



**RECLAME LIBERO**

**LIBERO**  
Los dirigentes crearon un proyecto serio. Cabeza creó un equipo sancionó a su imagen y acompañó los jugadores crearon buen juego. Los hinchas crearon las condiciones para que todo se cumpliera en la Bombonera

**Y se hizo Lanus**

El equipo del Sur logró el primer título en Primera en 92 años de historia tras empatar 1-1 con Boca en la Bombonera

# ¡LANUS CAMPEON!

# Página/12<sup>20 AÑOS</sup>

el país a diario

Buenos Aires, lunes 3 de diciembre de 2007 - Año 21 - Nº 6855  
Precio de este ejemplar: \$1,70 - Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30

## REZOS

El jueves pasado un grupo de personas copó la Legislatura pampeana y entre rezos y gritos de asesinos contra los legisladores intentó impedir que se aprobara la ley que regula el aborto no punible para casos donde haya peligro para la vida o para la salud integral de la mujer y violación a una mujer idiota o demente. Pese a la intervención de este sector, la ley se aprobó por 18 votos a 5. El obispo de Santa Rosa, Fidel Brédice, afirmó ayer que lo aprobado es “contra la ley natural que ahora es claramente inconstitucional”, y anunció que el mismo grupo se movilizará mañana para exigir que el gobernador vete la ley.

Un fuerte dispositivo de seguridad impidió que los ambientalistas de Gualguayachú desembarcaran en Uruguay

## Protesta desde el agua

Página/11

**4** Ocultamientos, por Eduardo Aliverti

Las jubilaciones que paga el Estado aumentaron más que las de las AFJP

## Reparto y ganancia

Página/10

**24** “El Colorado Frutillita”, por Enrique Medina

## Reñida votación en Venezuela

Chávez sufrió su primera derrota electoral en nueve años. El No a la reforma constitucional que planteaba la reelección indefinida obtuvo el 50,7 por ciento de los votos. El presidente venezolano felicitó a los triunfadores y los convocó a seguir en el camino democrático

Páginas/2/3

# No, POR UN PELITO





Lula dio su apoyo a la convocatoria del Sí de Hugo Chávez.

De fondo, Brasil debe votar el ingreso de Caracas al Mercosur.

## Página/12 en Brasil

Por Darío Pignotti  
Desde Brasilia

A la misma hora que el presidente venezolano Hugo Chávez votaba ayer por el Sí a la reforma constitucional, en una escuela del populoso barrio caraqueño 23 de Enero su colega brasileño, Luiz Inácio Lula da Silva, hacía otro tanto en San Bernardo do Campo, cordón industrial de San Pablo, en las elecciones internas del Partido de los Trabajadores (PT). Cuando dejaba el directorio partidario de la periferia paulista, donde se forjó como líder sindical, Lula manifestó, una vez más, su rechazo a introducir cambios en la Constitución brasileña para poder disputar un tercer mandato consecutivo —a pesar de sus índices de popularidad— y elogió a Ricardo Berzoini, actual titular del PT que va por la reelección en el mayor partido de izquierda latinoamericano, con un padrón de 900 mil afiliados.

Discretamente, Lula dio su aval a la candidatura del favorito Berzoini, perteneciente al ex Campo Mayoritario, corriente hegemónica que ayer se batió con otras 6 fórmulas en una disputa de resultado incierto, en la que es posible que nadie alcance la mayoría, lo que obligaría a un segundo turno el 16 de diciembre. La futura conducción tendrá entre sus prioridades enfrentar las elecciones municipales de 2008 e iniciar las negociaciones de cara a las presidenciales de 2010, cuando por primera vez Lula no encabezará la fórmula del partido que él fundó en 1980. Lula da Silva no dijo una coma ayer sobre el referéndum venezolano, pero igual que en las internas petistas hizo notar, en los últimos días, su inclinación por los defensores del Sí.

Semanas atrás, el líder brasileño buscó un atajo al lance verbal entre Chávez y el rey Juan Carlos de España en la Cumbre Iberoamericana de Chile, para entrar de lleno al punto más polémico de la consulta venezolana, la reelección indefinida. Sin rodeos, el mandatario había refrendado el

carácter “democrático” del modelo de la V República caribeña y consideró válido que un presidente continúe en el cargo más de una década, al igual que ocurre en España y Alemania, apuntó.

Más aún, el viernes pasado, el secretario de Relaciones Internacionales del PT defendió la reforma chavista. “El 2 de diciembre, quien defiende los intereses populares, quien lucha contra el imperialismo y por la integración continental, quien está a favor de la soberanía nacional y del socialismo, trabaja por la victoria del Sí.” El artículo, publicado en el sitio oficial del partido de Lula, explicaba que apoyar la reforma no implicaba un acuerdo a libro cerrado con la vía bolivariana al socialismo. “Muchos de nosotros tenemos diferencias con la estrategia, el estilo y el ritmo político adoptados por Hugo Chávez.”

Tanto Lula como su agrupación saben que el resultado del referéndum impactará en la agenda externa e interna de Brasil, donde las huestes antichavistas han desplegado una estrategia para frustrar la adhesión de Caracas al Mercosur. “El ingreso de Venezuela al Mercosur va a depender del plebiscito, porque si el plebiscito aprueba esas reformas constitucionales abrirá una discusión sobre la cláusula democrática”, advirtió el viernes, en Nueva York, el senador y ex presidente brasileño, José Sarney, enemigo jurado de Chávez.

A la cabeza de la cruzada contra Caracas se alistan el Partido de la Socialdemocracia Brasileña (PSDB), del ex presidente Fernando Henrique Cardoso y Demócratas (DEM), conservador, que cuenta con la segunda mayor bancada en el Senado, donde el protocolo de adhesión deberá ser tratado el año próximo, si es aprobado en Diputados. La alianza PSDB-DEM redobló su ofensiva días antes de la consulta venezolana, cuando contó con ayudita de Washington. El jueves, el titular del Subcomité del Hemisferio Occidental de la Cámara de Representantes de los EE.UU., Elliot Engel, y el embajador Clifford Sobel, junto con otros legisladores norteamericanos, visitaron el Congreso brasileño, donde manifestaron su espanto sobre la influencia chavista en la región.

## Impacta la agenda de Brasil

CHAVEZ SUFRIO AYER SU PRIMERA DERROTA

# Por escaso margen,

## Página/12 en Venezuela

Por Santiago O'Donnell  
Desde Caracas

En un día de sol y calma chicha el presidente venezolano Hugo Chávez sufrió ayer su primera derrota en siete elecciones y su revolución bolivariana para instalar lo que él llama el Socialismo del Siglo XXI sufrió un severo revés, cuando la mayoría de los votantes rechazaron sus propuestas para reformar la Constitución. En contra de los pronósticos que sólo le daban chances al No si los votantes concurrían masivamente a las urnas, el triunfo opositor se dio en una jornada llamativamente tranquila para todo lo que estaba en juego. La Junta Nacional Electoral demoró ocho horas para anunciar los resultados. A medida que pasaba el tiempo, crecía el rumor de que el oficialismo había perdido. Pero el gobierno hacía demorar el anuncio. Y las fuerzas militares ocuparon la sede de la junta electoral. En las primeras horas de la madrugada, el Consejo Nacional Electoral anunció que el “No” había obtenido el 50,7 por ciento de los votos, en tanto que el “Sí” había recibido el 49,3. Enseguida Chávez salió a reconocer los resultados en un clima de tensión.

A pesar de los masivos actos de cierre tanto del Si como del No en la emblemática avenida Bolívar, ayer se extrañaron en esta capital la tensión, las movilizaciones, y las largas colas frente a los centros de votación que marcaron los escrutinios del 2006 y del 2003, cuando la concurrencia alcanzó el setenta por ciento del padrón de 16 millones de electores.

La carta magna que se rechazó ayer contiene una serie de medidas que centraliza el poder y socializa las relaciones políticas y económicas. Permitiría la reelección indefinida del presidente y les quitaría recursos y poder a los alcaldes, intendentes y rectores de las universidades públicas para trasladarse a las al gobierno y los consejos comunales creados por la nueva Constitución. Los más de sesenta artículos que serían reformados, casi un cuarto del total de la Constitución chavista de 1999, incluyen la reducción del horario de trabajo de ocho a seis horas, la universalidad del seguro social y el derecho alimentario, y la elevación a rango constitucional de los programas sociales de salud, educación y comida, las llamadas misiones. Además, le quita autonomía al Banco Central y limita el derecho de propiedad, aunque garantiza la propiedad de la vivienda y los emprendimientos productivos.

Según los encuestadores, la oposición debía lograr que cerca del 70 por ciento de la población vote para vencer al Sí chavista, ya que muchos opositores se han abstenido de votar en el pasado al no aceptar la legitimidad del acto eleccionario, o no creer que pudieran torcer la voluntad mayoritaria, que hasta ahora siempre había favorecido a Chávez. Esta vez los líderes opositores confiaban en el desgaste del proceso revolucionario, alimentado por las recientes defecciones del ex mi-

A última hora de ayer, las autoridades

venezolanas

informaron que había

sido rechazada la

reforma de la

Constitución

propuesta por Hugo

Chávez. El “No”

obtuvo el 50,7 por

ciento de los votos,

en tanto que el “Sí”

había alcanzado el

49,3. Es la primera

derrota electoral

del presidente

venezolano en casi

nueve años.

nistro de Defensa Raúl Isaías Baduel, la ex esposa de Chávez Mariabel Rodríguez y del partido PO-DEMOS; que fueron ampliamente difundidas por los diarios y noticieros opositores. Además apostaron al surgimiento del movimiento estudiantil opositor para motivar a los votantes jóvenes de clase media, que en el pasado habían mostrado cierta apatía a la hora de votar. El lleno de Avenida Bolívar que habían logrado en el acto de cierre había avivado esas expectativas.

El chavismo venía golpeado en las encuestas por las dudas generadas sobre la reelección indefinida del presidente, algunos problemas de gestión, acusaciones de favoritismo y corrupción, y el rechazo que el tono crispado del presidente produce en algunos sectores de la clase media. Pero en los últimos días Chávez había repuntado al convertir el referéndum en un plebiscito. En sus últimos discursos dejó de lado la defensa de la reforma para concentrarse en temas de política exterior y vincular la elección con una supuesta ofensiva del imperialismo. “El que vota por el No vota por Bush”, resumió en su acto de cierre de campaña.

Ayer la capital amaneció a las cuatro de la mañana sacudida por un toque de diana ensordecedor que entraba por la ventana desde los amplificadores instalados en los centros de votación. Fue prácticamente la única emoción del día, más allá del botellazo en el parabrisas que se comió el ex ministro Baduel, a quien Chávez había tildado públicamente de traidor. En una larga recorrida por Caracas, no se escucharon cánticos, ni gritos, ni petardos, ni se vieron concentraciones partidarias frente a los centros de

votación. Apenas caras expectantes en Altamira, bastión del No, y moderado optimismo en el barrio 23 de enero, reducto del Sí.

## 23 de Enero

Chávez votó a las seis de la mañana con su nieta recién nacida en brazos en la escuela Angélica Martínez, humilde pero recién pintada de verde agua, enclavada en el morro de la 23 de Enero. La barriada, que habitan unos 700.000 personas repartidas entre casitas enrejadas, monoblocks construidos en los ‘50 por el dictador Pérez Jiménez y casillas de chapa y ladrillo, recibió a su hijo pródigo con una fiesta popular, con música en vivo sobre un escenario alzado para la ocasión. Cerca de las nueve, las familias se acercaban para disfrutar del día de sol, algunos con paraguas, casi todos vestidos de rojo. Por los parlantes sonaban canciones llaneras de Simón Díaz. Los vecinos chusmeaban y los chicos jugaban al béisbol en una canchita de básquet de cemento. Las mamás paseaban a sus bebés en el parque junto al camino.

Un poco más arriba del morro, en el Centro de Poder Popular, una especie de unidad básica, un perro gordo color mostaza dormía la siesta bajo la sombra del zaguán. Frente a él, sentada en un banco junto a una pila de cajas de agua mineral y otra de latas de atún, María Victorino, de 52 años, esperaba noticias. Victorino es la encargada de la Misión Ribas, un programa social para llevar la enseñanza secundaria a los barrios pobres. Pero ayer estaba pendiente de mover gente al centro de votación.

Cada tanto alguien se acercaba a consultarla y ella los despachaba con frases cortas, en un alarde de eficiencia. “José Antonio está esperando que lo pasen a buscar, ya sabes, está con la silla de ruedas”, la requerían. “Ya está. Ya mandamos el vehículo”, contestaba ella.

Ese día el Centro de Poder Popular estaba vacío. No estaban los de las misiones de salud, ni educación ni alimentación. Toda la atención estaba puesta en el voto. “Estamos acá desde las tres y media de la mañana, trabajando para la revolución. Se busca el vehículo para votar, si es auto o moto, se acerca a la gente que necesita, nada más.” Victorino parecía confiada, pero no descartaba una derrota.

“Si perdemos será un retroceso no sólo para el país sino para toda Latinoamérica, ya que ésta es la punta de lanza de todo el proceso bolivariano en Sudamérica y el Caribe”, explicó seria, como si le pesara la responsabilidad. “Es un orgullo que Chávez sea de acá. Ya lo es que sea venezolano, así que imagine lo que representa para el 23 de Enero.”

El morro estaba pintado de rojo. Bolívar, Martí, Chávez y el Che cubrían sus paredes. Por las calles pasaban zumbando en motos los Tupamaros, jóvenes vestidos con boinas rojas, anteojos negros y remeras negras del Che, que suelen andar armados, las milicias del ultrachavismo. En la punta del morro, frente al centro de votación de la Unidad 45, el vocero de los Tupamaros, Osvaldo Canica, explicó que él estaba en contra de la violencia, salvo la violencia revolucionaria, y que por eso estaba encantado de



EN LAS URNAS AL SER RECHAZADA LA REFORMA DE LA CONSTITUCION

# ganó el "No" en Venezuela



Los venezolanos votaron ayer por el Sí o el No a la reforma de la Constitución propuesta por el presidente Hugo Chávez.

participar del acto eleccionario. “Esto es una lucha de clases. Venezuela sigue siendo una sociedad capitalista y estamos en la puerta de una invasión imperialista, por eso nos preparamos. Pero mientras exista la vía política, la vía democrática, no apoyamos la violencia. La violencia revolucionaria es distinta.” Canica dijo que hay 175.000 Tupamaros en todo el país preparados para defender la revolución. “Si gana el No volveremos a intentar-

lo. El presidente hará la propuesta, la Asamblea la aprobará y habrá que votar de nuevo, porque esto no tiene marcha atrás.”

Canica dijo que su ocupación era “militante social”. Consultado sobre quién le paga el sueldo, Canica dijo que nadie, pero que recibe dinero estatal. “Si tú construyes un juego de muebles y se lo vendes al gobierno, el gobierno te paga por eso. Bueno, es así, te pagan cuando haces algo.” El vocero no se mos-

tró preocupado porque las colas para votar en su escuela se habían acortado considerablemente desde la última elección. “Lo que pasa es que hay más mesas, se descentralizó todo”, justificó.

## Altamira

A lo largo de la Avenida Francisco Miranda, que une el centro de la ciudad con el coqueto barrio de Altamira, pasando por el distrito fi-

nanciero, los pasacalles azules cubren los postes de luz. Cada veinte metros aparece la silueta de Simón Bolívar vestido de general, o alguna consigna del No. La alcaldía del Chacao, que abarca la avenida, está en manos de la oposición. De las seis alcaldías de Caracas tres son rojas y tres son azules. Todo eso podría cambiar si se aprueba la reforma, ya que las alcaldías pasarían a ser “gobernaciones federales” ocupadas por delegados del Ejecutivo.

La Francisco Miranda desemboca en la floreada y señorial Plaza Francia, donde se alza el Obelisco venezolano y donde el antichavismo se ha congregado para dar inicio a sus marchas de protesta. Ayer, cerca del mediodía, lucía semidesierta, limpia de cotillón partidario. A seis cuadras de ahí, subiendo la loma entre chalets ocultos detrás de grandes muros de cemento, un grupo de personas se arremolinaba en la puerta de Colegio Cristo Rey, donde funciona un centro de votación. A un costado del patio de baldosas negras y blancas, instaladas sobre la mesa de votación, cinco modernas laptops con sus respectivos operadores controlaban el ingreso al cuarto oscuro. Más allá, cuatro monjas ancianas vestidas todas de blanco cuchicheaban bajo el sol. En otra punta del patio, los líderes estudiantiles que controlaban el voto miraban la puerta y sacudían la cabeza con evidente preocupación. Afuera, una encuestadora que medía el boca de urna contaba más de 1700 votos, de los cuales menos de diez había sido para el Sí. Pero la concurrencia apenas arañaba el 50 por ciento, una cifra decepcionante para el corazón del No.

“Todo el mundo habla de la abstención, mucha gente no quiso participar por considerar que el proceso es ilegítimo, pero éste es el último cartucho que tenemos para frenar la revolución, la última esperanza”, opinó Ana María Benedetti, abogada recién recibida de la Universidad Andrés Bello.

“Más que socialismo, si gana el Sí vamos a una dictadura que no respeta los derechos principales, como la información y la propiedad intelectual”, dijo María Celeste Melo, 21 años, estudiante de sociología de la Universidad Católica.

“Yo entiendo que el proceso es ilegítimo, por eso voté bajo protesta, pero si no ganamos Venezuela va a ser Cuba”, dijo Jorge Nevett, estudiante de abogacía de la Católica de 21 años. La mamá de Melo, una rubia de ojos celestes, escuchaba el diálogo asomada a una ventana desde un aula que daba al patio. Los tres estudiantes coincidieron en que si perdían la lucha ya no tenía sentido y que era tiempo de irse del país. Y coincidieron en el destino.

“Yo me voy a hacer un posgrado a Boston, así que me voy pase lo que pase”, dijo Benedetti.

“A donde la acepten. Yo también me iría a Estados Unidos”, aprobó Melo.

“Yo también. A cualquier lado si perdemos. Debajo de un puente en Colombia estaría mejor que acá”, terció Nevett, camisa de polo negra, pantalones caqui y mocasines haciendo juego con el cinturón marrón. La mamá de Melo asintió su aprobación.

Cuando faltaban dos horas, para el cierre de la votación el líder opositor Julio López salió al aire con una súplica desesperada. “Hacemos este llamado no para pedirle, sino para exigirle al pueblo venezolano que salga a votar.” Al caer la noche, mucho antes de que aparecieran los primeros resultados, una pandilla de Tupamaros surcó las avenidas del centro tocando sus bocinas en señal de advertencia o festejo. Todavía faltaban horas para que se conociera el resultado. Quedaba por delante una larga noche cargada de tensión.

## OPINION

POR LUIS BRUSCHTEIN

### La falsa dictadura

El caballito de batalla de la oposición venezolana ha sido que el gobierno de Hugo Chávez se encamina hacia una dictadura. Sin embargo es el país que más elecciones celebra, funcionan los partidos opositores, no hay presos políticos y la mayoría de los grandes medios gráficos y electrónicos son abiertamente opositores y se difunden sin censura. Además, en Caracas se puede observar a una burguesía próspera, cada vez más rica, grandes comercios, shoppings y barrios de lujo. El tránsito debe ser uno de los peores del mundo por la gran cantidad de camionetas cuatro por cuatro y miles y miles de automóviles. Y Chávez no es un recién llegado, ya lleva casi diez años en el gobierno. Si se le hace caso a la oposición y los grandes medios se trataría de una dictadura sui géneris que se somete a la voluntad popular y acepta cuando el resultado de una votación le es adverso.

Chávez perdió este referéndum con los grandes medios en contra, con una fuerte campaña internacional en contra, con la Iglesia Católica en contra, contra una oposición unificada y después de diez años con numerosas elecciones, la mayoría de las cuales fueron observadas con microscopio

para buscar alguna irregularidad que nunca se encontró. Seguramente perdió también por sus propias equivocaciones. Sin embargo para los grandes medios de América Latina, Estados Unidos y Europa, aunque tenga todos los atributos de un gobierno democrático, Chávez es un dictador. La contradicción pone en evidencia que esa acusación tiene un sostén ideológico, no periodístico. Esa contradicción desnuda el discurso ideológico de los grandes medios, que además se instala, como hizo siempre, como la verdad periodística. Y entonces los que digan que Chávez no es un dictador no hacen un periodismo “serio”, “crítico”, “independiente”.

En realidad, a Chávez, como a cualquier gobernante, se lo puede criticar por las cosas que realmente hace, no habría necesidad de forzar una imagen hasta el estereotipo de lo odiado como es la figura del dictador. Por su historia, las dictaduras son odiadas en América Latina y existen cláusulas y acuerdos internacionales para boicotearlas. Los partidos opositores en casi todo el subcontinente han tomado a Chávez como parte de sus campañas y han tratado de boicotear las relaciones de Venezuela con sus países. Resulta también contradictorio porque la mayoría de esos

grandes medios y partidos de oposición, como es muy claro en Chile, Brasil, Paraguay o Bolivia y en alguna medida también en Argentina, respaldaron en su momento a las odiosas dictaduras de sus países. Y esas fueron dictaduras de verdad, sin elecciones, ni parlamentos, ni partidos de oposición, con miles de crímenes y miles de presos políticos.

Estados Unidos es el principal socio comercial de Venezuela, pero si algún país latinoamericano incrementa su intercambio con ese país, Washington se escandaliza por la “preocupante influencia chavista en la región”. Y lo que es más tonto: los partidos de oposición toman ese discurso como propio.

La aceptación de los resultados de esta votación, y más cuando éstos le fueron negativos, se convierte en un argumento a favor de Chávez. Un gobierno no democrático, como ha denunciado la derecha, no se hubiera presentado al referéndum y menos hubiera reconocido su derrota. Entonces, el resultado es que hay un gobierno que perdió su aspiración de reformar la Constitución, y que es un gobierno democrático, a contrapelo de lo que dice la oposición y los grandes medios, que lo han denunciado como una dictadura.



# Con problemas de convivencia, pero sin ruptura definitiva en el ARI

Por Werner Pertot

▲ Por ahora no hay divorcio en el ARI, aunque empezó una etapa de convivencia en camas separadas. O en bloques separados, que viene a ser lo mismo. Los jefes tentativos de los dos bloques, Eduardo Macaluse y Adrián Pérez, tendrán hoy un encuentro para intentar llevar a ambos sectores a una “convivencia civilizada” luego del congreso partidario en el que se cruzaron por las diferencias en la conformación de la Coalición Cívica. Mientras intentan recomponer la relación, el Grupo de los Ocho conseguiría un noveno diputado, que proviene del bloque de la CC.

El ARI disidente anunció la conformación de un bloque propio por fuera del interbloque de la CC. Criticaron la “derechización” de la líder de la CC, Elisa Carrió, y la incorporación de figuras como Patricia Bullrich, Alfonso Prat Gay y Santiago del Sel. También la estrategia de sumar dirigentes del radicalismo, como Francisco Ferro. Los lilitos le respondieron con la separación de Carlos Raimundi de la presidencia del ARI bonaerense, y con varios comunicados de repudio.

Finalmente, hace nueve días, ambos sectores se vieron las caras en el congreso partidario, donde se cruzaron con discursos cargados de reproches. Los lilitos ganaron la votación de respaldo a Carrió por 43 votos contra 27 abstenciones. La moción del ARI autónomo obtuvo 19 votos. Otros 15 congresales faltaron al convite. Dentro de la mo-

El disidente Macaluse y el lilito Pérez intentan acordar una

coexistencia “civilizada”, tras la división en bloques

separados. El Grupo de los Ocho sumaría un noveno miembro.



Leandro Teyssie



Télam

Adrián Pérez y Eduardo Macaluse, referentes de los dos sectores que dividen al ARI.

ción ganadora, los partidarios de Lilita incluyeron la prohibición para los disidentes de usar el sello del ARI, algo que probablemente terminará en una disputa judicial.

Pero, aunque los dos sectores quedaron virtualmente divorciados en sus estrategias, no hubo ninguna ruptura formal. Hoy Macaluse y Pérez intentarán recomponer un poco las relaciones en el ámbito del Congreso.

“No vemos una votación en la

que vayamos a votar distinto. Igual, unidos o separados, vamos a seguir perdiendo las votaciones por paliza”, señalaban en el entorno de Pérez. “Vamos a buscar puntos en común para mantener una convivencia”, indicaron cerca de Macaluse.

El grupo disidente no plantea por el momento dejar el ARI, “a menos que la situación se haga insostenible” por nuevas incorporaciones. Mientras tanto, algunos de los

dirigentes sueñan con ampliar su espacio hacia la CTA, con Claudio Lozano, o con los socialistas (que, de momento, están en la CC), y hacia las filas internas del ARI. Los ocho diputados van a seguir sumando voluntades a su espacio dentro del ARI para intentar dar vuelta la correlación de fuerzas. “Hay muchos en el interior que nos dicen que no están de acuerdo con el rumbo actual de la CC”, sostienen. En los próximos días obten-

drian la incorporación al bloque de otro de los diputados del ARI que hasta ahora estaba en la CC.

Por ahora saben que pueden contar con los mendocinos, los fueguinos y con sectores de Santa Fe, provincia de Buenos Aires y Capital. Su idea es lograr masa crítica para invertir el resultado del último congreso. Lilita, con su parábola de que “el árbol debe ser podado para que dé sus frutos”, ya les dejó en claro que los ve lejos, bien lejos de la CC.

## OPINION

POR EDUARDO ALIVERTI

¿Juzgar la actividad periodística implica hablar de la inmortalidad del cangrejo, y de lo contrario no hablar de nada?

Esa es una de las sensaciones que quedaron tras el paso de despedida de Cristina Fernández en el Congreso nacional, cuando resaltó que, por fin, una cámara oculta se había posado en la corrupción de empresarios privados —el caso de los vales de comida— y no sobre dirigentes políticos, funcionarios, diputados, senadores o concejales. “No los filmaron periodistas...”, dijo la mujer de Kirchner con tono de “qué casualidad”. Y el estilete amenazó con provocar una erupción mayor que la prórroga de la emergencia económica, o la afirmación de que se va de un Congreso prestigiado. Si se frenó fue, tal vez, porque los medios son conscientes de que el traste está sucio, más allá de primeras y lógicas reacciones corporativas e individuales.

Ganó espacio, entonces, que Cristina se beneficia con un favor parlamentario del que supo ser adversaria, cual es declarar que el país sigue en estado económico dramático mientras cualquiera de los índices de su gobierno revela una recuperación espectacular. En verdad, lo saliente de esa prórroga es que permite renegociar tarifas con las privatizadas de una manera que no suponga cataratas de presiones. En teoría, salirse formalmente del estadio de “emergencia” podría significar que los servicios públicos volvieron a dolarizarse; o, más bien, que las empresas del área apuntaran hacia allí como método de presión. No muchos repararon en eso y el punto pasó a ser lo “ridículo” de seguir hablando de “emergencia”. Semánticamente lo es, políticamente lo es un poco menos y

## Ocultamientos

jurídicamente no lo es para nada.

Que el Congreso ganó prestigio es, en cambio, insostenible desde todo punto de vista. La presidente o presidenta electa se tomó de una buena cantidad de legisladores rubricados por las urnas el 28 de octubre; y desde ahí sacó la conclusión simplista de que todo el Parlamento, o buena parte de él, es valorizado por la sociedad. Hay una distancia muy significativa entre lo que se vota y el entusiasmo que eso despierta (suponiendo, como si fuera poco, que quienes votaron estaban mayormente al tanto de las actividades parlamentarias, pasadas o futuras, de sus “elegidos”). Fernández habrá hecho esa apreciación con el elemental objetivo de endulzar a la troupe parlamentaria en su despedida, y en tal caso no le fue mal porque recogió el elogio o el silencio condescendiente de las bancadas opositoras. Pero no es verosímil que crea en la buena reputación de la que, desgraciadamente, es una de las instituciones más denostadas por la sociedad. Sí es cierto que el Congreso funcionó como una escribanía de todo cuanto necesitara el Ejecutivo, pero convertir esa gratitud en reconocimiento social es un exabrupto.

El apunte sobre qué y a quiénes apuntan las cámaras ocultas, en cambio, es un muy buen disparador temático, sin que importe si Fernández lo usó bajo ese paraguas de defender a la “corporación” parlamentaria. Claro que es un debate que nunca se instalará en los medios, salvo, tan ineludible como fugazmente, si como en este caso lo genera una figura de enorme peso político.

Sin excepciones, las cámaras ocultas sirvieron para la pesca de perejiles cuyas

cabezas, en política, salen gratis. La corrupción de peces gordos nunca fue filmada por una cámara de esas. Ir más allá de algún funcionario municipal coimero, de algún traficante de drogas de segunda línea, de algún juzgado que no maneja causas calientes, de algún falso médico o de alguno real que se aprovecha de sus pacientes, supondría que los grandes medios estarían dispuestos a meterse con intereses que no les son estructuralmente ajenos, porque en gran medida se jugaría —entre otros pequeños detalles— la publicidad que los sustenta. Hoy más que nunca, los multimédios son megacorporaciones que manejan información y opinión entre otros negocios. Cualquiera debería darse cuenta de que la espectacularidad mediática empieza y termina al servicio del discurso “antipolítico”, que cobra por la ventanilla de la demagogia fácil. No hay nada más político que putear sólo a la política, y debe reconocerse que además parece efectivo si el termómetro callejero determina que es allí donde se concentra monotemáticamente el malhumor popular. Allí y en la “inseguridad”. Casi no hay más que eso; y da pavora pensar en la cantidad de santos inocentes incapaces de advertir que tal cosa es uno de los elementos decisivos de la dominación cultural, como conducto de la manipulación política.

Nada de ello afecta a otros componentes de los periódicos enojos del Gobierno con las empresas mediáticas, como el hecho de que cuando no hay oposición se la inventa. O de los enojos viceversa, como el debate y las acusaciones en torno de la forma en que se distribuye la pauta

publicitaria oficial. Pero ya es inaguantable, ateniéndose al menos al buen gusto o a un mínimo ejercicio del pudor, que las corporaciones de raíz periodística sigan situándose en un rol de carmelitas impolutas, y que ni siquiera tengan el cinismo de cargarse una autocrítica. ¿Dónde está escrito y por quién con cuál autoridad moral que los funcionarios gubernamentales, del Presidente para abajo, en donde sea, no deben criticar a la prensa? Excepto, desde ya, que se trate de una ofensiva de carácter persecutorio. Varios colegas dicen que “llama la atención” la recurrencia oficial en disparar contra el periodismo. Es formalmente correcto, porque no es habitual que los gobiernos se quejen en público, con la frecuencia de éste, acerca de la tendenciosidad periodística. Los Kirchner, además, vienen de pagos lejanos en los que se acostumbraron a manejar a los medios con estilo de capataz de estancia. ¿No debería llamar la atención de igual manera que las críticas y acusaciones oficiales sean respondidas con el exclusivo argumento de que hay un ataque contra la prensa “independiente”? El Gobierno deja muchos huecos en su crítica actitud hacia el periodismo, por acción y omisión. Pues en lugar de aprovechar esos agujeros, empresas y comunicadores varios se remiten a abroquelarse tras la única defensa del “nos atacan”. De las patronales, se comprende. De algunos colegas caracterizados, no. Porque podrían guardar recato. Vaya paradoja: fue este mismo gobierno el que, en una de las decisiones más cuestionables y sospechosas de su gestión, renovó las licencias de los grupos que operan las principales cadenas de radio y televisión.

## Carrió, Binner y la seriedad

La titular de la Coalición Cívica (CC), Elisa Carrió, instó a los jóvenes de su partido a “no perder el placer por la frivolidad” y dijo que si la vida fuera “toda en serio” sería como su aliado, el gobernador electo de Santa Fe, Hermes Binner. “Recomiendo a los jóvenes, como parte de su práctica política, no perder el placer por el juego, la diversión y la frivolidad. Se puede leer una revista de moda y un tratado de filosofía, porque eso les permite conectarse con la realidad de la gente”, aseguró Carrió en su discurso. La líder de la CC criticó además al grupo de diputados disidentes del ARI y aseguró que “si bien debe haber lugar para el debate y el consenso, no todas las opiniones son iguales, porque algunas tienen un peso mayor porque se han ganado su legitimidad en la calle”. Estas declaraciones las realizó ayer, durante el cierre del tercer Congreso Nacional de Jóvenes por la Igualdad, donde se debatió el rol de la organización juvenil dentro del ARI y la CC.



DISPUTA DE LA CC, LOS RADICALES Y LOS MACRISTAS EN EL CONGRESO

# Tres aspirantes a mejor segundo

Por Miguel Jorquera

El conteo es banca por banca, pero la suma final todavía no está del todo clara. Mañana, cuando asuma la mayoría de los diputados electos en los comicios de octubre, tres fuerzas se disputarán la primera minoría en el Congreso, la vicepresidencia segunda de la Cámara baja y el liderazgo opositor al gobierno de Cristina Fernández de Kirchner. La UCR aspira a conservar ese lugar con sus propios legisladores a pesar de la diáspora partidaria. El interbloque de la Coalición Cívica (CC) de Elisa Carrió también pretende conducir la oposición parlamentaria, aun tras el cisma en el propio bloque del ARI. Y el macrismo apura el armado de un frente legislativo con el peronismo disidente de los hermanos Rodríguez Saá y los neuquinos de Jorge Sobisch para ubicar al espacio de centroderecha a la cabeza de la confrontación política con el Gobierno.

El oficialista Frente para la Victoria tendrá una bancada propia de 130 diputados, más otros 30 aliados que estarán dispersos en otros bloques, lo que le permitirá tener quórum propio –los 129 diputados necesarios para sesionar– y una holgada mayoría para aprobar sin sobresaltos las leyes que Cristina Fernández impulse. La disputa será por el liderazgo opositor, aunque la cuenta final se cerrará cuando el dificultoso escrutinio bonaerense (*ver aparte*) defina quiénes serán los 35 diputados que representarán al distrito más importante del país.

El ex gobernador jujeño Eduardo Fellner reemplazará a Alberto Balestrini en la presidencia de la Cámara, y la cordobesa Patricia Vaca Narvaja mantendrá la presidencia primera del cuerpo. La vicepresidencia segunda está reservada para la primera minoría de la oposición, que dará pelea entre sus principales referentes por ese cargo.

Los radicales no se resignan a abandonar ese lugar y comenzaron una ronda de diálogo con el oficialismo para insistir en un criterio que, al parecer, ambos comparten: ese lugar es para “el principal partido opositor”. Con esa premisa –que el kirchnerismo y la UCR avalaron con la designación de los tres nuevos representantes de la Cámara baja ante la Auditoría General de la Nación–, la UCR conserva la bancada partidaria más numerosa, con 26 legisladores. El

**Premisa: Al parecer, radicales y kirchneristas comparten el criterio de que la primera minoría es para “el principal partido opositor”.**

cordobés Oscar Aguad –que reemplazará a Fernando Chironi como jefe del bloque radical– ya le puso nombre a la aspirante al cargo: la legisladora chaqueña Lilita Bayonzo.

Desde la CC afirman que no los desvela el sillón de la vicepresidencia segunda de la Cámara, pero insisten en que les corresponde. Lilita no pudo imponer a sus alia-

Con la asunción de los diputados electos, comienza la pugna

opositora por ser primera minoría. La UCR enfrenta al interbloque de

Carrió y las alianzas del macrismo con los Rodríguez Saá y Sobisch.



El FpV tendrá quórum propio, con una bancada de 130 diputados más unos 30 aliados dispersos.

Los radicales son la bancada partidaria más numerosa: quieren a Lilita Bayonzo como vicepresidenta 2°.

dos electorales la idea de converger todos en una misma bancada, pero armó un interbloque que reuniría una treintena de diputados para intentar mantener el liderazgo opositor, bajo la presidencia de uno de sus jóvenes de confianza: Adrián Pérez. Pero los ocho aristas discolos que rompieron lanzas con la CC (porque rechazan compartir un mismo espacio con legisladores como Patricia Bullrich, entre otras razones) y formaron el bloque ARI Autónomo, desinflaron sus expectativas.

Sin embargo, los propios disidentes afirman que votarán para que la CC ocupe ese lugar. “Siempre lo hicimos de esa forma, respetando la voluntad popular, y en las elecciones de octubre la CC fue la segunda fuerza en todo el país”, dijo a **Página/12** Eduardo Macaluse, que ahora preside el bloque de los aristas rebeldes. Los diputados del ARI (discolos y leales) fueron los que más tenazmente se opusieron a la designación de los tres nuevos auditores generales (dos kirchneristas y un radical),

antes del recambio legislativo.

Dispuesto a no quedar relegado, el macrismo empezó a trabajar contrarreloj en el armado de su propio interbloque para disputar por ese lugar. De las negociaciones participaron el jefe de la bancada del PRO, Federico Pinedo, el ex Sides Juan José Álvarez –por el grupo que lidera Francisco De Narváez–, el puntano Luis Lusquiños, referente parlamentario de Alberto y Adolfo Rodríguez Saá, y Julián Obliglio por Recrear, a pesar de las desventuras de Ricardo López

## La demora bonaerense

Los 35 diputados nacionales por la provincia de Buenos Aires deberán esperar para jurar como legisladores. Los bonaerenses asumirán el miércoles 12 de diciembre, si el escrutinio definitivo de la Justicia electoral de la provincia aprueba sus diplomas. Todavía no podrán ocupar sus bancas quienes ya la tienen garantizada. Entre ellos, el gobernador saliente Felipe Solá y muchos de los que compartieron la boleta del Frente para la Victoria. Tampoco los aristas y radicales de la Coalición Cívica; los electos por alianza Unión-PRO, ni los radicales lavagnistas. El recuento de las actas de la provincia tiene en vilo a más de un candidato, como el lavagnista Eduardo Camaño y la actriz Irma Roy, cabeza de lista de Alberto Rodríguez Saá. Uno porque por muy pocos votos no alcanza el piso del 3 por ciento para renovar su banca. La otra porque si sus competidores finalmente superan el piso electoral, la desplazarían de la posibilidad de volver al Congreso.

Murphy por el retaceado apoyo de Mauricio Macri a su candidatura presidencial. Luego se sumaron los diputados del Movimiento Popular Neuquino, el remanente parlamentario que responde al encarcelado Luis Patti y los gansos mendocinos del Partido Demócrata. “Buscamos superar los 30 diputados”, reconoció Pinedo a este diario, en medio de las negociaciones. Con números todavía en danza, la primera batalla parlamentaria tras el recambio legislativo será entre los bloques opositores.

MACRI DARA A CONOCER HOY SU GABINETE Y LINEAMIENTOS DE GESTION

## El jefe presenta ministros y propuestas

Una semana antes de asumir como jefe de Gobierno de la ciudad de Buenos Aires, Mauricio Macri presentará hoy en una conferencia de prensa a su futuro gabinete. Allí también dará a conocer algunas medidas y lineamientos generales de la gestión que encarará a partir del 9 de diciembre.

“Todo será bastante formal y genérico”, aseguran desde el entorno macrista. Respecto de las precisiones de lo que se dirá explican que, en realidad, la idea consiste en reunir y organizar los proyectos que desde el PRO se fueron presentando en la Legislatura. “No vamos a hablar de nada puntual, porque justamente lo que queremos es trabajar en todas las áreas al mismo tiempo”, argumentan.

Sin embargo, según trascendió, Macri ya habría decidido junto al futuro ministro de Justicia y Seguridad, Guillermo Montenegro, el plan con el que intentará combatir al delito. El proyecto consistiría en la instalación de más cámaras de video en la ciudad, la incorporación de más patrulleros y policías y la descentralización pa-

ra la resolución de conflictos.

La conferencia de hoy oficiará como presentación en sociedad de los ministros, incluso de los más polémicos. El caso de Federico Young, quien estará a cargo de la agencia de Control Comunal, es uno de los emblemáticos. Luego de que **Página/12** revelara que compartió un seminario con la ac-

tivista procastrense Cecilia Pando y que aparecía en los registros del Banco Ciudad como “deudor incobrable”, el ex juez en lo civil durante la dictadura fue confirmado en su cargo.

Otro ejemplo es el de Héctor Lostri, cuestionado por el kirchnerismo, cuando la senadora Vilma Ibarra denunció que tenía un



“Todo será bastante formal y genérico”, anticipan los macristas.

Macri y Montenegro anunciarían un plan para combatir el delito.

proceso abierto en la Justicia. Lostri estará a cargo de Planeamiento Urbano. También hubo denuncias en torno de Juan Pablo Piccardi, quien manejará el Ministerio de Espacio Público.

En su gestión, Macri estará secundado por Gabriela Michetti, que tendrá funciones ejecutivas (se ocupará del área de discapacidad, de coordinar el Consejo de Planeamiento Estratégico y del Programa Puertas del Bicentenario) además de presidir la legislatura, su función natural como vicejefa de Gobierno de la ciudad.

En la primera línea de la gestión del gobierno porteño, Horacio Rodríguez Larreta tendrá además un rol central. Además de ser el vicepresidente de Compromiso para el Cambio, el futuro jefe de Gabinete es uno de los principales colaboradores políticos de Macri. Para las áreas centrales, el jefe de gobierno electo nombró asimismo al actual director del Banco Ciudad Néstor Grindetti en Hacienda, a Mariano Narodowski en Educación, a Jorge Lemus en Salud, y a al ex sushi Hernán Lombardi en Turismo.



## El post

“Los argentinos nos despertamos con la ingrata nueva de que dos de las grandes religiones que die- ra Occidente están en pie de guerra”, posteo Ar- temio López en su blog *rambletamble.blogspot.com*. Una es el catolicismo y la otra –según López– es el marxismo. Incluso invirtió la foto del Papa y colocó en su lugar a Marx. “¡En plena globalización y a po- cos días de que asuman Lousteau y el resto del go- bierno! Por suerte, somos justicialistas y permane- cemos alejados de ambos bandos. Gracias de nue- vo mi General!”, completó el sociólogo.

## El libro

Coescrito con Javier González Fraga, el libro del futuro ministro de Econo- mía, Martín Lousteau, debe ser uno de los textos de ensayo y divulgación eco- nómica más comentados de los últimos días. Su título *Sin atajos* hace referen- cia a que la Argentina, opinan los autores, no debe recurrir a soluciones de cor- tísimo plazo como la Convertibilidad para buscar el crecimiento económico. En las últimas semanas, el libro aterrizó rápidamente en los escritorios de muchos dirigentes del oficialismo y la oposición. Pero también cruzó las fronteras para llegar a Brasil. Desde que el diario financiero *Valor Económico* lo comentó en una nota, en San Pablo comenzaron a preguntarse por el futuro ministro de Economía argentino, el treintañero que estudió en la London School of Econo- mics y que trabajó como corresponsal de guerra en Afganistán.

## El chiste

En el CELS, circulan varias bromas sobre el fiscal de Rosario Claudio Pa- lacin, quien planteó que las organiza- ciones armadas habían cometido crí- menes de lesa humanidad y fue de- sautorizado por el procurador gene- ral de la Nación, Esteban Righi.  
–Le pusimos varios sobrenom- bres...  
–¿Por ejemplo?  
–El “Palacin” de la Justicia.

# Mensajes de texto

### Mistrioss ofcnas

El interrogante recorre al kirchnerismo desde que Né- stor Kirchner dijo que tras dejar la Presidencia se dedi- caría a reorganizar el PJ. ¿Cuáles serán las oficinas que elegirá para recibir gobernadores e intendentes? ¿Cuál será su bunker post 10/12? Una posibilidad: la



sede de la Fundación Primero Argentina, en Balcarce y Chi- le, pleno San Telmo. Aunque en los últimos días se empezó a hablar de unas misteriosas oficinas en Puerto Madero, que estarían en la zona del me- tro cuadrado más caro de la ciudad. A pesar del secreto que rodea el tema, entre los círculos más informados del mundo K se comenta que el bunker se instalará en al- guno de los inmuebles para oficinas que el grupo IR- SA construyó en Puerto Madero. Curiosos ya merodean por los edificios Costeros I y II del dique 2, y si- guen su paseo hasta las oficinas construidas por IRSA en los docks 5 y 6. Quizá busquen familiarizarse con el futuro entorno.

###

### Mistrioss ofcnas II

IRSA es la mayor empresa argentina de inversiones en bienes raíces. Su propietario, el influyente Eduardo Elsztain, tiene varios puntos de contacto con el mundo K. Uno de sus colaboradores más estrechos, quien in- cluso supo ser vicepresidente de IRSA hasta 2003,



Marcelo Mindlin, hoy es titu- lar del fondo de inversión Dolphin. Mindlin tiene exce- lente relación con el ministro de Planificación, Julio De Vi- do. Además, Mindlin fue uno de los empresarios que forma- ron parte de la delegación de hombres de negocios que acompañó a De Vido en uno de sus viajes a Estados Uni- dos. Mindlin es primo de Héctor Timerman, futuro embajador en Estados Unidos y contacto del matrimo- nio Kirchner con la comunidad judía de ese país. Y Elsztain, además de ser uno de los hombres más ricos de la Argentina, fue nombrado tesorero del Congreso Judío Mundial.

###

### Dtengn a s niño

Mauricio Macri estaría completando las últimas desig- naciones en su ya famoso gabinete. Ya tiene el ojo pue- sto en el bulldoguista Jorge San Martino para el Consejo de los Derechos de Niños, Niñas y Adolescentes. El legislador de Recrear es el autor de un pedi- do de informes de 2006 para que se “concrete la puesta en servicio del Centro de Deten- ción de Menores”. “La proble- mática de los menores delin- cuentes es una de las principa- les fuentes de preocupación en el campo de la seguri- dad”, argumentaba el futuro funcionario a cargo de los derechos de los niños, quien también intentó declarar de interés una jornada de la Universidad Austral sobre “hi- jos huérfanos de padres vivos”. Los empleados del Con- sejo ya trasuntan su descontento por la decisión.



###

### Pelea x L Plta

En La Plata, los refugios para colectivos tienen una cartelera iluminada en un costado. Son muy codiciadas por las campañas de promoción en la vía pública. Al ser las únicas perpendiculares a la vereda, concentran mucho más la atención de los peatones que las otras al- ternativas de publicidad estática. Y, además, se pueden ver de ambos lados. En La Plata, esas carteleras están



concesionadas a la empresa Wall Street Vía Pública SA, que figura entre las empresas contratadas por el Frente para la Victoria en las rendicio- nes de gastos de campaña que monito- reó Poder Ciudadano. Hasta hace dos años, el secretario de Medios, Enrique Albistur, fue titular de la empresa. En las últimas elecciones, el municipio de La Plata cambió de manos: perdió Julio Alak, de muy buena relación con el jefe de Gabine- te, Alberto Fernández, y ganó Pablo Bruera. ¿Qué pasará ahora con los re- fugios trasiluminados?

###

### Ke ls cumple fliz

Oscar Feito, el vocero de Jorge Te- lerman, pudo festejar tranquilo su cumpleaños el lunes pasado en La Trastienda. Hubo varios shows y se pu- do ver a más de uno de los diri- gen-



tes del futuro gobierno. Telerman debe estar envi- diando ese festejo: él también sopló las velitas la semana pasada, pero fue el mismo día en que le anun- ciaron su indagatoria en una cau- sa por irregularidades en la pu- blicidad oficial.

###

### Encntro scrto

Un enorme vehículo blindado es- tacionó frente a la entrada principal de la Cámara baja y dos camionetas cortaron la mitad de la avenida Riva- davia. Fue el jueves a la noche. El Congreso estaba casi vacío y no se veían policías uniformados. En el primer pi- so, una docena de hombres trajeados, con sofis- ticados equipos de comunica- ción, rodeaban a un hombre, mientras la avanzada abría rá- pidamente paso por la escale- ra y los que integraban la re- taguardia caminaban dados



vuelta, cubriéndole las espaldas. Parecía una super- producción de Hollywood para un film de espionaje. Pero no: se trataba de una visita que salía del despa- cho de Alberto Balestrini, tras una reunión en la que también participó Daniel Scioli. Era el embajador de Estados Unidos en la Argentina, Earl Anthony Way- ne. “Fue una visita protocolar”, señaló la única expli- cación oficial, sin informar sobre los contenidos del encuentro con quien dirigirá el destino político de la provincia de Buenos Aires.

###

### Pato d Tgre

Sorprea causó a quienes lo vie- ron. El miércoles pasado en la cancha de Tigre, Fernando “Pa- to” Galmarini festejó los goles que ese equipo le hizo a Boca. El ex funcionario menemista no sólo profesa su alineamiento xeneize, sino que fue candida- to a secretario general del club por la lista opositora de Ro- bertito Digón. Si no hubieran sido abortados los comicios por los condicionamientos impuestos por el macrismo, el Pato hubiera hecho perder algunos votos a sus compa- ñeros en la disputa por la conducción de Boca con sus exteriorizaciones de felici- dad por el club rival. ¿Su justificación? Su hijo Mar- tín es parte del plantel del equipo de Victoria.





MALESTAR EN LA ROSADA Y LA LEGISLATURA

# La apuesta de Scioli

El gobernador electo quiere nombrar a Ferré como titular de Diputados, pero encuentra resistencia entre los legisladores.

La reacción del Gobierno ante el acercamiento de Scioli a Macri.

Por Martín Piqué

Es una tradición de la política bonaerense. Aunque no siempre se cumple. Una vez electo, el gobernador suele elegir al presidente de la Cámara de Diputados. Según la costumbre, el titular del cuerpo es escogido entre todos los diputados provinciales que comparten el espacio político del candidato vencedor. Daniel Scioli no quiere ser la excepción. Al igual que Felipe Solá en 2005, cuando nombró a Ismael Passaglia como presidente de la Cámara, Scioli también quiere ubicar a un hombre de confianza como titular del cuerpo. Su candidato es Martín Ferré, ex coordinador de sus equipos técnicos. Muy allegado al gobernador electo, treintañero, Ferré fue candidato por la séptima sección electoral (Azul, Olavarría, Bolívar, el centro bonaerense) a pesar de que es de Avellaneda. Esa condición no lo favorece. Muchos de sus futuros colegas no ven con buenos ojos que presida la Cámara. Y ya empezaron los movimientos subterráneos para imponer otros hombres.

La elección del titular de Diputados es un indicio del apoyo con el que asume el gobernador. En 2003, cuando Solá ganó la elección de gobernador (hasta ese momento había completado el mandato de Carlos Ruckauf), no pudo elegir al presidente del cuerpo. En ese momento la Legislatura le impuso a Osvaldo Mércuri, con quien tenía una pésima relación. Solá recién pudo ubicar a un hombre de confianza dos años después, tras la victoria de CFK sobre Chiche Duhalde. Scioli se encuentra ahora ante la misma encrucijada: situar a Ferré en la presidencia de la Cámara baja sería una señal de fuerza. Resignar esa potestad, que los gobernadores siempre intentaron hacer valer, sería interpretado como una muestra de debilidad. No será fácil. En la Legislatura ya le mostraron los dientes. La semana pasada, los diputados bonaerenses no le dieron quórum para votar dos leyes que había pedido especialmente: la conversión de la Dirección de Rentas en una agencia con autarquía como la AFIP, y el establecimiento de una cuenta única de toda la administración provincial, que permitiría, aparentemente, controlar mejor los egresos.

Lo más probable es que esas dos leyes salgan en esta semana. Pero la demora en su aprobación fue un mensaje. Nada casual. El propio Ferré se presentó en el recinto para intentar convencer a los legisladores de que se sentaran en sus bancas. No tuvo mucho eco. Si lo acompañó un grupo de diputados que están alineados con los ministros Alberto y Aníbal Fernández y el intendente de La Plata, Julio Alak: se trata de Daniel Gurzi, Carlos Bonicatto, Lilianna Di Leo, entre otros. El grupo insistió con que la sesión debía realizarse. Pero no se llegó al quórum y Passaglia deberá fijar una nueva fecha para tratar las leyes. El fracaso de la sesión en Diputados (los proyectos ya se habían aprobado en el

Senado) alimentó las versiones sobre la existencia de una larvada pelea por los cargos y las comisiones. Se habló sobre todo de una supuesta competencia por la presidencia de la Cámara. Además de Ferré, en la pelea estarían anotados (por voluntad propia o deseo de sus colegas) Raúl Pérez (hombre de La Plata, cercano a Solá), Horacio González (dirigente de Ituzaingó, con ascendencia en la primera sección electoral) y también el ministro de Desarrollo Humano, Jorge Varela (ex intendente de Campana).

La definición de las autoridades de la Cámara deberá enmarcarse en la sucesión de tires y aflojes en la que se está convirtiendo la relación de Scioli con el matrimonio Kirchner. En la Legislatura aseguran que la orden del Gobierno es apoyar en todo las decisiones de Scioli aunque tengan algunas dudas en ciertos temas (como la composición de su ga-

binete). “La Rosada no se mete en lo que hace. Mira a distancia y nos pide que lo ayudemos”, contó a **Página/12** un legislador que compartirá el recinto con Ferré. La aprobación de la nueva Ley de Ministerios que pidió Scioli podría ser una muestra de que la orden se está cumpliendo. Sin embargo, nada es tan lineal. En la Rosada cayó mal la insistencia con que Scioli y sus hombres de confianza llevaron a los medios el tema del déficit provincial. Según los colaboradores del gobernador electo, el rojo de Buenos Aires ya alcanza los 3400 millones de dólares. En Balcarce 50 creen que su cruzada podría terminar afectando el reparto de la coparticipación. Tampoco cayó bien que Scioli haya impulsado varias reuniones con el equipo del próximo jefe de gobierno porteño, Mauricio Macri, para evaluar iniciativas conjuntas en el área metropolitana. En política los



Scioli pretende a alguien de su confianza al frente de la Cámara. Pero los diputados bonaerenses ya le hicieron sentir su rechazo.

malestares muchas veces suelen comunicarse a través de decisiones concretas y Scioli ya recibió varias respuestas negativas de la Rosada. La primera fue el rechazo a que parte del déficit bonaerense fuera saldado por el Tesoro Nacional y la confirmación de que deberá manejarse con el Programa de Financiamiento Ordenado (el cumplimiento de metas de disciplina fiscal). La segunda, la negativa a concederle un

fondo especial de tres mil millones de pesos para financiar obra pública, un pedido que había hecho el futuro jefe de Gabinete de Scioli, Alberto Pérez. El argumento que se escucha en Balcarce 50 es que Buenos Aires no puede tener un tratamiento privilegiado y que la obra pública la seguirá manejando en forma directa la Nación, a través de la cartera de Planificación, sin intermediarios con los intendentes.

## Propuesta de candidatos para cubrir vacantes en el Poder judicial de la Nación / Ministerio Público

En el marco de lo establecido por el art. 5° del Decreto 588/03, se hace saber que a efectos de cubrir las siguientes vacantes han sido seleccionados los profesionales que a continuación se enuncian:

CARGO	POSTULANTE
▶ Juez del Juzgado Federal de Primera Instancia N° 7 de la Seguridad Social.	Dra. Alicia Isabel BRAGHINI Dra. Viviana Patricia PIÑEIRO Dr. José María GIAMMICHELLI
▶ Fiscal ante los Juzgados Nacionales de Primera Instancia en lo Criminal de Instrucción de la Capital Federal (Fiscalías N° 2 y 14).	Dr. Andrés MADREA Dr. Juan José María TABOADA AREU Dra. Diana Paula MAYKO
▶ Fiscal General Adjunto ante la Cámara Nacional de Apelaciones del Trabajo.	Dra. María Teresa ZOPPI de CABALLERO Dr. Daniel Edgardo POLLERO Dra. María Cristina PRIETO RAMSEYER Dr. Alejandro Aníbal SEGURA
▶ Fiscal ante el Juzgado Federal de Primera Instancia de la ciudad de Viedma, Provincia de Río Negro.	Dr. Gabriel Darío JARQUE Dra. Adriana Cecilia ZARATIEGUI Dra. Inés Beatriz IMPERIALE Dr. Alejandro José Eustequio MOLDES
▶ Fiscal ante el Juzgado Federal de Primera Instancia de la ciudad de Zapala, Provincia de Neuquén.	Dr. Alejandro José Eustequio MOLDES Dr. Carlos Miguel MARTÍNEZ LARREA Dr. Carlos Raúl GARCILAZO

**PRESENTACIONES:** Se deberán realizar en el Ministerio de Justicia y Derechos Humanos, en el plazo y forma señalado en el Decreto 588/03, art. 6°, ante la Dirección de Despacho, Mesa de Entradas e Información al Público, Sarmiento 327, PB, en el horario de 9.15 a 17 hs. Los antecedentes de los candidatos propuestos pueden consultarse en el sitio del Ministerio, en internet: [www.jus.gov.ar](http://www.jus.gov.ar)

### Asimismo se transcribe a continuación el artículo 6° del mencionado Decreto

"Artículo 6°: Desde el día de la publicación y por el término de quince días hábiles, los particulares, los colegios profesionales, asociaciones que nuclean a sectores vinculados con el quehacer judicial, de los derechos humanos y otras organizaciones que por su naturaleza y accionar tengan interés en el tema podrán hacer llegar al Ministerio de Justicia, Seguridad y Derechos Humanos, por escrito y de modo fundado y documentado, las observaciones,

objeciones, las posturas y demás circunstancias que consideren de interés expresar con relación a uno o más de los candidatos ternados, ello junto con una declaración jurada de su propia objetividad respecto a los profesionales propuestos. No serán considerados aquellos planteos que carezcan de relevancia frente a la finalidad del procedimiento tal como se dispone en el artículo 2° o que se fundamenten en cualquier tipo de discriminación".



Ministerio de Justicia y Derechos Humanos  
PRESIDENCIA DE LA NACION



# La represión en una

Por Carlos Rodríguez

Desde siempre, en Gobernador Virasoro, provincia de Corrientes, las huellas de la represión partían y se perdían, a fuerza de impunidad, en torno del establecimiento yerbatero Las Marías, donde hubo obreros secuestrados y torturados, desaparecidos y asesinados por las fuerzas de seguridad durante la dictadura militar 1976-1983. El establecimiento, que produce la yerba Taragüí, es propiedad de la familia Navajas Artaza, uno de cuyos miembros, Adolfo Felipe Navajas Artaza, fue gobernador de facto entre 1966 y 1972, y ministro de Acción Social del ex dictador Reynaldo Benito Bignone. “Hoy tenemos la certeza de que todo lo que pasó con nosotros, las acusaciones que sufrimos, la persecución, las torturas y lo que sucedió con nuestros compañeros desaparecidos y asesinados, fue por culpa de los hermanos Navajas Artaza. Nos denunciaron con cargos falsos.” Los que responden hoy, en diálogo con *Página/12*, son Marcelo Acuña, ex secretario general del Sindicato de la Industria de la Alimentación, y Juan Manuel Gómez, un trabajador de Las Marías que fue perseguido por ser delegado gremial.

“Siempre tuvimos la sospecha de que los Navajas Artaza fueron los que señalaron a estos trabajadores, que fueron acusados de desarrollar ‘acciones subversivas’ y sufrieron persecución, tortura y cárcel sólo por defender sus derechos como trabajadores”, dijeron a este diario Hilda Pressman, de la Comisión de Derechos Humanos de Corrientes, y Noemí Acuña, hija de Marcelo Acuña. Ahora cuentan con la documentación necesaria: encontraron copias de las declaraciones testimoniales formuladas en 1977 y 1978 por los hermanos Adolfo Felipe, Víctor Amado y Pablo Navajas Artaza, ante el juez federal de Paso de los Libres Humberto Victoriano Perego. Esto les permitirá iniciar acciones penales y civiles contra la familia Navajas Artaza.

En Las Marías se produjo la desaparición de dos trabajadores, Ne-

En el establecimiento

Las Marías hubo

trabajadores

secuestrados y

asesinados. Ahora se

hallaron documentos

sobre la

responsabilidad de la

familia Navajas

Artaza. “Nos

denunciaron con

cargos falsos”,

cuentan los

sobrevivientes.

ris Pérez, secretario adjunto de la Federación Argentina de Trabajadores Rurales (Fatre), Marcelo Peralta, delegado de esa organización sindical, y la de Rómulo Artieda. El primer paso para corroborar cuál había sido el rol jugado por los Navajas Artaza se dio a partir de una investigación personal iniciada por Catalino Pérez para saber quiénes habían sido los culpables de la desaparición de Neris, su padre. En mayo de 1997, Catalino tuvo acceso a la declaración testimonial del policía “arrepentido” Ramón Alberto Giménez, que brindó detalles sobre hechos ocurridos en Las Marías, con la condición de que fuera respetada su vida “y guardada también la de mi familia” de las acciones que pudiera realizar “una persona feudalista (*sic*), que puso siempre al pueblo bajo su poderío económico”, en alusión a Adolfo Felipe Navajas Artaza.

Catalino Pérez, en mayo de 1997, grabó una confesión del policía Giménez y el 2 de junio de ese año hizo certificar la declaración ante escribano público. El testimonio dio

lugar a la primera presentación judicial contra los Navajas Artaza, que hoy tramita en los tribunales federales de Paso de los Libres. En su declaración, Giménez admitió que él mismo actuó “como entregador” en el secuestro de Neris Pérez, junto con el sargento primero José Anchetti, luego encontrado muerto de un balazo en la cabeza. Se dijo que fue un suicidio, aunque su ex compañero Giménez asegura que fue “un asesinato cometido por un capitán de apellido Saco” que trabajaba para los Navajas Artaza. Según Giménez, a su colega lo asesinaron porque era “el correveidile” de Gobernador Virasoro y temían que hablara de más.

La persecución gremial en Virasoro incluyó también a Ramón Aguirre, que hoy está exiliado en Bélgica; a Pablo Franco, tesorero de Fatre, que estuvo cinco años preso; a Héctor Sena y Carlos Escobar, delegados de Fatre secuestrados por grupos de tareas de la dictadura y llevados a centros clandestinos de detención; a un cajero de apellido Mendieta, al que lo conocían como Lembú (escarabajo, en guaraní) y al que acusaron de cometer un supuesto sabotaje “ordenado desde la cárcel por nosotros”, cuenta Marcelo Acuña; y al Polaco Bernal, otro delegado de Fatre. También lo buscaron para detenerlo al operario Luis Alvez “al que todos llamábamos Cucaracha y que se pudo escapar”.

En Las Marías, la empresa abrió varias causas contra los delegados gremiales del Sindicato de la Alimentación y de Fatre. “Primero nos acusaron de malversación de fondos en el sindicato y como no lo pudieron probar, dijeron que formábamos una ‘asociación ilícita’, pero como eso tampoco prosperó, pasaron de la Justicia ordinaria a la Justicia federal y nos acusaron de ‘subversión’”. Casi todos siguieron presos durante esas instancias judiciales. El 9 de enero de 1978, Adolfo Felipe Navajas Artaza declaró ante el juez Perego que todos los nombrados habían participado en supuestos actos de “sabotaje industrial” en perjuicio del establecimiento Las Marías. Según el más conocido de los Navajas Artaza, esos hechos se habrían producido “a partir del 25 de mayo de

DESCUBRIERON UNA ESCULTURA EN LA MATANZA

## Homenaje a las víctimas judías

“Debe ser un compromiso de todos mantener y profundizar el camino de memoria, verdad y justicia” porque “de la misma manera que se puede definir una identidad a partir de la cultura, también podemos decir que somos, como individuos, como comunidad y país, aquello que recordamos.” Así comenzó su discurso el presidente de la AMIA, Luis Grynwald, en el acto donde se descubrió ayer una escultura como recordatorio de los judíos asesinados durante la dictadura militar. En el período que los militares llamaron Proceso de Reorganización Nacional, entre 1976 y 1983, fueron secuestrados, asesinados y desaparecidos entre 1800 y 2000 personas que profesaban la religión judía en la Argentina.

El acto fue organizado por las instituciones que nuclean a la comu-

nidad judía, acompañadas por diversas organizaciones de derechos humanos y por secretaría nacional del área. Eduardo Luis Duhalde, secretario de Derechos Humanos, recordó que durante la dictadura “el ser judío significó que sus captores aplicaran mayor ferocidad en las torturas”, y remarcó que “la memoria de las víctimas judías de la dictadura, se hermana con las víctimas de la Shoá (Holocausto), con las de la Embajada de Israel en Buenos Aires y la AMIA, como expresiones brutales de un antisemitismo que nos obliga a todos los argentinos a la lucha por evidenciarlo y erradicarlo definitivamente”.

El cementerio que la colectividad tiene en la localidad bonaerense de La Tablada ya tenía dos obras que recordaban a los muertos de los atentados a la AMIA y a la Embajada de Israel. Ahora, también los muertos por la dictadura tendrán su recorda-

torio. Mauricio Brodsky, de la Asociación de Familiares de Desaparecidos Judíos, padre de Fernando, desaparecido, recordó luego que “el terrorismo de Estado institucionalizó un sistema criminal de terror planificado y masivo”. Daniel Tarnopolsky, a quien le secuestraron a sus padres, Hugo y Blanca Edelberg, sus dos hermanos, Sergio y Betina, y a su cuñada, Laura de Duca, y es el único sobreviviente, estuvo a cargo de la tradicional oración por el descanso de los muertos.

Fue el segundo acto recordatorio que realizaron las instituciones judías a las víctimas de la dictadura. Ya presentaron el libro *Informe sobre la situación de los detenidos desaparecidos judíos durante el genocidio perpetrado en Argentina entre 1976 y 1983*. El tercer acto homenaje a los desaparecidos judíos será este jueves, en la plaza seca de la AMIA.

## Escrito & Leído

Por Javier Lorca

### Bajo la soberanía de la técnica



Revista Artefacto  
Cátedra Informática  
y Sociedad (UBA)  
180 páginas

Más acá de su cuidado estilo, de su elegante diseño y espesor conceptual (ideas, ese bien tan escaso o escamoteado), aun antes que a sondear sus temas, la lectura de la *Revista Artefacto* invita a la inquietud. Alienta el extrañamiento ante un mundo que, por acumulación de alusiones o por el deslumbramiento que despierta una frase, se revela de pronto como no tan nuestro. Como una compleja trama de glosas y sucesos que trenzan la vida humana; no un vivir abstracto, sino ese concreto vivir moderno donde la técnica es modalidad soberana. Basta, si se exige evidencia, que el capricho lector repase el índice de este número 6 y, al azar del ojo, elija o sus- traiga palabras que animan la

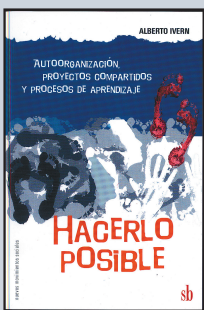
zozobra: “la obra de nadie”, “apariencias”, “el sin límite tecnológico”, “pureza y sacrificio”, “el nudo”, “sobre arte, aparatos y funcionarios”, “el modo de existencia de los objetos técnicos”... El efecto de intrigado desasosiego es el mismo que ya anuncia la imagen de tapa: militares norteamericanos cómodamente instalados en butacas mirando, a través de antiparras, el estallido de una bomba nuclear, en el atolón de Enewetak, en 1951. O el bonus que acompaña la edición: un mapa desplegable, en blanco y negro, del tremendo Apocalipsis de San Juan (publicado originalmente en 1967 en *Jauja*, la revista que fundó el padre Leonardo Castellani).

Editada desde 1996 por un grupo de docentes de la UBA, en general miembros de la cátedra de Informática y Sociedad a cargo de Christian Ferrer en la Facultad de Ciencias Sociales, *Artefacto* se dedica a producir (el subtítulo lo anticipa) “pensamientos sobre la técnica”. Y lo hace mediante ensayos, traducciones inéditas, recuperaciones de textos y algunos relatos.

En su edición de esta primavera 2007, distribuida por Siglo XXI, la revista perturba e insinúa con propuestas como la del filósofo Vilém Flusser, para quien “un nuevo tipo de ser está surgiendo”, al que se resiste a llamar hombre: el funcionario, un ser que funciona en función de un aparato que ocupa el centro y con el que se confunde (puede ser una máquina: un torno, una computadora; o una organización: una empresa, una ONG). “La vida del funcionario gira en círculos alrededor del aparato... es el eterno retorno de lo siempre igual” hasta que “el cansancio del material” haga que el funcionario sea relegado “en una situación sin centro”, en la que dará “todavía algunas vueltas en punto muerto, para después dejar de funcionar definitivamente”. Flusser recuerda que “el funcionario es una propiedad, un atributo del aparato”. Y vaticina que “la transformación total de aquello que todavía es naturaleza y sociedad en el aparato, y la transformación total de aquello que todavía es humanidad en el funcionario es una cuestión de tiempo”.

Pocas páginas después, el sugerente desconcierto de lo habitual retorna desde una postura antagónica. Como la de Gilbert Simondon, donde lo técnico y artificial combinan lo humano y lo natural: “La oposición que se ha erigido entre la cultura y la técnica, entre el hombre y la máquina, es falsa y sin fundamentos; sólo recubre ignorancia o resentimiento. Enmascara detrás de un humanismo fácil una realidad rica en esfuerzos humanos y en fuerzas naturales, y que constituye el mundo de los objetos técnicos... La mayor causa de alienación en el mundo contemporáneo reside en este desconocimiento de la máquina”. Con una introducción de Pablo Rodríguez, *Artefacto* presenta dos textos del hasta ahora casi ignoto –al menos en castellano– filósofo francés, que viene siendo recuperado desde hace algunos años, a partir de su lectura por Virno y Deleuze.

*Artefacto*, revista-libro, incluye bastante más. Para suerte del lector, apuesta por el ensayo: Margarita Martínez escribe sobre la falsificación y John Berger, sobre la fotografía. En la sección denominada “En el interior del titán”, escriben Daniel Cabrera, José Manuel Rojo, Paula Sibilia, Ingrid Sarchman y Christian Ferrer. En un dossier sobre “Arte y técnica”, Claudia Kozak, Pablo Katchadjian, Eva Grinstein y Flavia Costa, entre otros. Como cierre, una selección de críticas de arte y otros escritos del excéntrico Jorge Barón Biza –al que Ferrer acaba de dedicarle un libro–. En uno de los textos, Barón Biza emprende un breve “elogio de la reseña” contra la más pretenciosa o grandilocuente crítica. Concluye señalando que la reseña “requiere la humildad de restringirse... de la misma manera ejemplar en que Dios se autolimita para permitir que exista la libertad”. Sólo cabe añadir un punto.



En *Hacerlo Posible*, su autor, Alberto Iván, da cuenta de innumerables personas, grupos y organizaciones que lograron transgredir un destino de marginación y exclusión para convertirse en protagonistas de nuevas opciones de convivencia a partir de la crisis de 2001. Publicado por Ediciones SB, el libro indaga sobre la construcción de lo colectivo, sobre “autoorganización, proyectos compartidos y procesos de aprendizaje”.



CON LA DICTADURA EN CORRIENTES

# planta yerbatera

1973”, es decir desde la llegada al poder de Héctor José Cámpora. Marcelo Acuña recuerda que la actividad sindical en Las Marías “había comenzado con la asunción de Cámpora, pero lo que hacíamos era realizar asambleas y reclamar derechos que no se cumplían... el régimen laboral era un trato de esclavos”.

Lejos estaba de esa visión la postura que dejó sentada Navajas Artaza en su declaración judicial. Recriminó “la actitud de una parte del personal (...), sobre todo la que respondía a la directa conducción gremial” de Marcelo Acuña y Pablo Franco que fue “de abierta rebelión contra las normas de trabajo implantadas en la empresa y que durante toda la vida habían fructificado en una cordial relación con todo el personal”. Pero admitió que “no podría manifestar que hubieran habido actos de sabotaje y mucho menos quiénes lo hubieran ejecutado”. A pesar de esa limitación, aseguró que “es de toda evidencia (...) una cantidad de hechos anormales acaecidos”, como “la descompostura reiterada de los motores de las máquinas cosechadoras de té, así como los desperfectos continuos ocurridos en las mismas máquinas, donde por negligencia la azada cortaba las plantas tiernas de yerba o té”. Con esos cargos tan endeblés, todos los detenidos sufrieron golpes, vejaciones, torturas y varios años de cárcel. Víctor Amado Navajas Artaza acusó a los gremialistas por varios incendios que habían ocurrido en Las Marías. Y Pablo Navajas Artaza dijo que conocía a los imputados como “agitadores valiéndose de sus actividades gremiales”.

En la causa, además de los ya nombrados, estaban como imputados de los supuestos hechos subversivos otros empleados, entre ellos Epifanio Monzón, Juan Carlos Avila, Rómulo Gregorio Artieda y Gregorio Delfino Viana, aunque los Navajas Artaza no los identificaron como personal de la planta. Entre los testimonios acusatorios que llevaron a la cárcel a los trabajadores de Las Marías figuraron los que aportaron miembros del personal jerárquico como Froilán Fernández, José Isaac Centeno, Sergio Schneider, Miguel Gaviña Naón y Fernando Pereira Coimbra Ganduglia.

Con los datos aportados por los propietarios y los directivos del establecimiento Las Marías, el juez federal Perego convirtió en prisión preventiva la detención ilegal que venían sufriendo Sena, Escobar, Acuña y Franco. En su resolución dijo que Sena y Escobar habían admitido “haber integrado una asociación ilícita cuyo objeto era realizar sabotajes en el establecimiento donde trabajaban y actividades subversivas”. Todos habían sido torturados y privados de ejercer en forma plena su defensa en el juicio.

En el caso de los dos desaparecidos que hubo en Gobernador Virasoro, se sabe que Marcelo Peralta fue asesinado, aunque su cuerpo jamás fue hallado. “El trabajaba como tarefero (el que cosecha la yerba mate) y lo asesinaron a balazos en un galpón en el que se había refugiado. Marcelo tenía un hermano mellizo, Ramón Peralta, al que habían detenido primero porque lo confundieron con él. Le pegaron y lo torturaron mientras le preguntaban sobre el supuesto sabotaje, hasta que se dieron cuenta del error”, relata Marcelo Acuña.

Sobre lo ocurrido con Neris Pérez, está el relato del policía Giménez: “Les indicamos a estos señores (se refiere a soldados del Ejército), que siempre venían en Ford Falcon, dónde quedaba la casa del señor Neris Pérez (...) Uno golpea la puerta y se esconden los dos (...) el hombre sale de la casa con un calzoncillito de pintas y una camisa celeste (...) le dan con la ca-

chiporra en la nuca (...), uno de ellos ya con la bolsa lista, le introduce la cabeza (...) corren hacia el vehículo que ya estaba con el baúl abierto, lo ensartan adentro y nunca supimos más de él”.

Como final, Acuña expresa un deseo: “Ahora esperamos que se haga justicia y que la familia Navajas Artaza pague por lo que nos hizo a todos nosotros”.



Bernardino Avila

Marcelo Acuña y Juan Manuel Gómez fueron perseguidos. “Esperamos que la familia Navajas Artaza pague”, dijo Acuña.

© cuadro

Feliz día a todos los médicos del país.  
Ante cualquier duda consulte a 40 millones de argentinos.



3 de diciembre, día del médico.



OSDE  
GRUPO OSDE. UN GRUPO DE PERSONAS.



## Empleo Pyme

La Subsecretaría de la Pequeña y Mediana Empresa informó ayer que el empleo generado por el segmento creció casi 44 por ciento entre 2004 y 2006. Además, se destaca que el 63 por ciento de las firmas invirtió en maquinarias y sólo un tercio solicitó préstamos bancarios. Los datos surgen del Mapa Pyme, primer monitoreo oficial sobre el universo del sector. El relevamiento, realizado entre junio y julio, consistió en una encuesta trimestral a más de nueve mil firmas de todo el país, para generar información sobre la capacidad instalada y analizar la situación del acceso al financiamiento, la evolución del empleo y otras variables.

## Zorreguieta en la Copal

El titular del Centro Azucarero, Jorge Zorreguieta, será a partir de hoy el nuevo titular de la Coordinadora de las Industrias de Productos Alimenticios (Copal), en reemplazo de Alberto Álvarez Gaiani. La elección de Zorreguieta, ex secretario de Agricultura durante la última dictadura militar y padre de la princesa Máxima de Holanda, tiene como principal sostén a las firmas Ledesma y Arcor. Álvarez Gaiani deja así la conducción de la Copal tras un cumplir un mandato que se extendió por casi 15 años. La Copal es una entidad gremial empresaria que nuclea a cámaras y empresas de la industria de la alimentación y bebidas.

## Presupuesto porteño

La Legislatura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires tiene previsto tratar el próximo miércoles el proyecto de Presupuesto 2008. El futuro ministro de Hacienda porteño, Néstor Grindetti, adelantó días atrás que se prevé recaudar 11.770 millones de pesos, 24,6 por ciento más que en 2007. Los gastos corrientes y de capital, por su parte, sumarían 11.034 millones. El gasto total en inversiones para obras públicas previsto por el macrismo es de 2.612 millones de pesos, informó Grindetti, quien sostuvo que esas partidas aumentarán del 14 por ciento que destinaba el jefe de Gobierno saliente, Jorge Telerman, al 22,9 por ciento.

## Ventas arriba

Las ventas minoristas crecieron 8,5 por ciento durante noviembre de este año respecto a igual lapso de 2006, informó ayer la Confederación Argentina de la Mediana Empresa. Liderado por los electrodomésticos, materiales para la construcción y perfumerías, noviembre fue un "muy buen mes para los empresarios del sector comercial que venían anticipando un fuerte movimiento sobre fin de año", informó la entidad.

Entre 2002 y 2007, los haberes en el sistema de reparto crecieron entre 41 y 182 por ciento, mientras que las rentas vitalicias de la jubilación privada subieron 34 por ciento en promedio. El Gobierno lanza una campaña para promover el cambio de régimen, que vence a fin de año.



El fallo de la Corte Suprema de la semana pasada mejora el mecanismo de movilidad en el Estado. En las AFJP, las rentas vitalicias suben como máximo 8 por ciento al año, por debajo de la inflación.

# Las jubilaciones que paga el Estado aumentaron más que las de las AFJP

Por David Cufre

El Gobierno lanzará esta semana una campaña informativa para recordar que queda nada más que un mes para optar por el cambio de régimen jubilatorio. El plazo vence el 31 de diciembre. Hasta el momento pasaron de las AFJP al sistema de reparto algo menos de 1,1 millón de personas. Justo en el inicio de la recta final, la Corte Suprema dictó un fallo clave sobre la movilidad de las jubilaciones que paga el Estado. El máximo tribunal resolvió que el Congreso debe crear un índice objetivo de actualización de haberes y sugirió que se utilice el Índice de Salarios que elabora el Indec. Ese mecanismo de ajuste debe preservar el poder adquisitivo de los haberes previsionales. Desde 2002 a la fecha, pese a que no existió ese índice, las jubilaciones en el Estado aumentaron mucho más que en el sistema privado. En el primer caso, las subas fueron del 41,1 al 198,2 por ciento, mientras que las rentas vitalicias de las AFJP aumentaron entre 25,6 y 34,1 por ciento.

Como no existía un índice fijo de movilidad en el sistema de reparto, el Gobierno siguió una política discrecional de incrementos. Lo que hizo fue subir mucho la mínima—de 200 a 596 pesos, 198 por ciento—y un porcentaje muy inferior—41 puntos— los haberes de 1000 pesos en adelante. La Corte terminó objetando esa política, que produjo un notable achatamiento de la pirámide salarial—en 2001 cobraban la mínima el 15 por ciento de los jubilados y actualmente lo hace casi el 70—y con su fallo de la semana pasada dispuso que los aumentos entre 2002 y 2006 debían llegar como piso al 88,6 por ciento. Para reclamar la diferencia, cerca de un millón de personas podrían llegar a iniciar un juicio contra el Estado.

Más allá de las diferencias en los niveles de aumentos dentro del propio régimen de reparto, en todos los casos los incrementos superaron a los que concedieron las compañías de seguros vinculadas con las AFJP que pagan las rentas vi-

talicias. Esto es por cómo funciona la movilidad en el sistema de capitalización. Es uno de los puntos débiles de ese régimen, cuyos efectos se perciben más en períodos de alta inflación. La Superintendencia de AFJP, el organismo que regula y controla a las administradoras, dictó una resolución este año que eleva a futuro los porcentajes de aumentos de los haberes en el régimen privado, pero de todos modos quedó en un nivel que no llega a compensar la suba de precios.

Antes de esa resolución, las rentas vitalicias subieron en promedio algo menos de 5 por ciento por año desde 2002 en adelante. Un 34 por ciento acumulado en promedio, contra una inflación del 104 por ciento en el mismo período. La pérdida del poder de compra de esos haberes fue notable. En razón de ese hecho, la Superintendencia elevó el tope al 8 por ciento anual. Ese sistema de movilidad es de por vida. Quien firma un contrato con el tope de 8 por ciento—así como

antes fue con el tope de 6—no tendrá chances a exigir un incremento mayor, aun si la inflación rebasa por mucho ese porcentaje.

En reparto, a partir del fallo de la Corte, el Congreso deberá crear un índice que eleve las jubilaciones todos los años teniendo en cuenta la suba de precios y la evolución de los salarios de los trabajadores activos.

La mayoría de las personas que se afilian a una AFJP desconoce las opciones que se le abren al momento de jubilarse. Son tres. La más elegida es la renta vitalicia, que, como se mencionó, tiene una movilidad que no está llegando a cubrir la inflación. Las otras son las siguientes:

♦ **Retiro fraccionado:** Las llegaron a reunir los años de aportes necesarios sólo tienen derecho a que las AFJP les reintegren el dinero capitalizado. Las administradoras les devuelven ese monto acumulado hasta agotar el fondo. Son sumas pequeñas. No existe un me-

canismo específico de movilidad para estos haberes, sino que el dinero ahorrado se sigue capitalizando en función de la rentabilidad que obtenga la AFJP hasta que se termina el último peso.

♦ **Retiro programado:** En este caso, el afiliado le define a la AFJP un cronograma de reintegro del dinero capitalizado—a lo que se suma la PBU que paga el Estado y la proporción por los años que haya aportado al sistema de reparto—, en la cantidad de años que le parezca razonable. Cuando el dinero se termina, no tiene derecho a cobrar nada más por la AFJP. Lo mismo que en el caso del retiro fraccionado, la AFJP administra el dinero hasta la devolución del último peso. Mientras tanto, el saldo sube o baja de acuerdo a la rentabilidad o a las pérdidas que registre la compañía. En la práctica, el retiro programado es la opción que eligen personas con problemas de salud, cuya expectativa de vida es corta.

♦ **Renta vitalicia:** Es la alternativa que elige la mayoría. Garantiza un haber de por vida. En este caso, el afiliado toma todo el dinero que logró capitalizar en la AFJP durante su etapa activa y le compra una renta vitalicia a una compañía de seguros. Su relación con la AFJP termina y empieza otra con una nueva empresa. La renta vitalicia es una jubilación de por vida, con derecho a pensión para la viuda (con algunas excepciones). La forma en que se actualizan esos haberes es la que se explicó antes. Tienen un tope de 8 por ciento anual, que en esta etapa está quedando por debajo de la inflación.

Un elemento a tener en cuenta cuando se elige una renta vitalicia es que los fondos de la persona ya no se computan en una cuenta individual, sino que van a una general. La rentabilidad que obtenga la compañía de seguros—la cual determinará después que la movilidad sea más alta o más baja, con el tope de 8 por ciento—ya no es visible como en el caso de las AFJP. Eso le quita transparencia al sistema. El Gobierno no entrará en tantos detalles, pero en los próximos días lanzará una campaña para promover el traspaso al sistema de reparto.

## Dieciocho mil millones más

La recaudación tributaria de noviembre superará los 18.000 millones de pesos, con una suba del 30 por ciento respecto del mismo mes de 2006, según adelantaron fuentes gubernamentales. De esta forma, en once meses los ingresos fiscales rondarán los 180 mil millones de pesos, superando en unos 12 mil millones la pauta fijada para todo el año en el presupuesto 2007. Los datos definitivos serán difundidos hoy por la Administración Federal de Ingresos Públicos (AFIP).

El impuesto al valor agregado aumentaría cerca de 25 por ciento, frente a los 4292,1 millones de pesos del mismo mes del año pasado. Los ingresos por el impuesto a las Ganancias, con casi 4000 millones de pesos, registrarían una suba cercana al 35 por ciento respecto del mes pasado, cuando llegaron a 3337,8 millones de pesos, influidos por la devolución generada por la reforma de la "tablita" de este impuesto.

En el caso de las retenciones a las exportaciones, se espera una suba cercana al 30 por ciento respecto de los 1441,4 millones de pesos de noviembre del año pasado. Este incremento es consecuencia de la mejora en los precios internacionales de los principales commodities y en menor medida de la nueva alícuota que se les fijó a las ventas al exterior de petróleo y naftas. El nuevo arancel que se les aplica a granos y cereales, en cambio, tendrá escasa incidencia porque la mayoría de las ventas se habían adelantado cuando trascendió que subiría el porcentaje de retención.

En tanto, los aportes de la seguridad social rondarían los 3000 millones de pesos, como el mes pasado, con un aumento cercano al 40 por ciento interanual, como reflejo del aumento del empleo en blanco y el mayor nivel nominal de salarios. El titular de la AFIP, Alberto Abad, pronóstico el miércoles pasado que la recaudación anual se ubicará en torno de los 198.700 millones de pesos.



LOS ASAMBLEISTAS LLEVARON SU PROTESTA POR AGUA

# "Parecía una fortaleza verde"

Una semana después de lo previsto y luego del bloqueo uruguayo, los asambleístas de Gualaguaychú lograron llegar hasta la playa de Las Cañas en Fray Bentos, en el corazón de la papelera Botnia. Por agua y montados en unas veinte embarcaciones, los vecinos llevaron la protesta contra la fábrica de celulosa finlandesa hasta el borde de Uruguay, a donde no pudieron llegar a pie la semana pasada porque el gobierno oriental cerró los pasos de frontera. Ayer llegaron rodeados por un impresionante operativo de seguridad y con la prohibición de amarre y desembarco. Una especie de valla de redes evitó que los asambleístas se acercaran.

"La costa de la playa uruguaya parecía una fortaleza verde", contó a **Página/12** Rubén Almeyda, un asambleísta que salió a las tres de la tarde de Las Islas Inés en territorio argentino para hacer el recorrido a Uruguay.

Hace años, ese camino era uno de los más frecuentes entre vecinos de uno y otro lado de la frontera, y una línea divisoria entre dos barrios que ahora no está más. José Gómez es uno de los que vivió esos dos momentos. Referente de los asambleístas, ayer siguió la travesía desde tierra. "Uruguay movió a todas las fuerzas de seguridad de Montevideo para evitar que se hicieran los desembarcos", explicó. "Movieron barcos de prefectura, motos de agua, ¡como si nosotros fuésemos los que vamos a invadir cuando antes íbamos hasta ahí todos los días y nadie nos decía nada porque eso era nuestro lugar de descanso!" Para Gómez, como para otros vecinos, lo que se juega no es una cuestión de fronteras sino de país o de "soberanía", como le dicen: "Finlandia puso xenofobia en esta cosa, y hasta nos ponen a las fuerzas de seguridad en contra nuestra".

El conflicto por la instalación de Botnia lleva cuatro años pero se agudizó el 9 de noviembre cuando la planta de celulosa empezó a funcionar. Desde entonces, los vecinos siguieron adelante con sus protestas; con el bloqueo del puente internacional a Fray Bentos para decir de distintos modos que no darán la "licencia social". El gobierno uruguayo, en cambio, primero cerró la frontera migratoria de Fray Bentos a Gualaguaychú para proteger la producción de la pastera y la semana pasada cortó el paso entre Colón-Paysandú y el puente de Salto-Concordia, cuando la asamblea había programado movilizarse hasta Las Cañas. La movilización, finalmente, se realizó ayer.

A pesar de que el gobierno uruguayo no cerró ni el cruce de Colón ni Salto, los asambleístas dejaron la tierra y optaron por cruzar por el agua con la idea de no desembarcar. Cuando divisaron la costa, entendieron que allí había una especie de inmensa trampa. "Era un tramoyo", explica Almeyda, nuevamente. "Una red sostenida por boyas con plomo que cae al río como una pared de red; si uno no se da cuenta, la red enreda la hélice de la lancha y te tranca."

La red estuvo a metros de la costa, y sirvió para evitar el avance de la gente. El gobierno uruguayo ya había prohibido el amarre de las lanchas en cualquier punto de la costa, como en las zonas de cañas donde habitualmente se detienen las barcas. Es-

En unas 20 embarcaciones, ambientalistas de Gualaguaychú llegaron hasta la costa uruguaya para rechazar el funcionamiento de Botnia.

Los esperaba un fuerte operativo de seguridad. No hubo incidentes.



"Uruguay movió a todas las fuerzas de seguridad de Montevideo para evitar los desembarcos."

La semana pasada, el gobierno de Tabaré Vázquez había cerrado los pasos de frontera.

tableció, en cambio, una zona de exclusión en un club privado conocido como el Club de los Remeros para controlar a aquellos que desearan amarrar. Según la prensa local, la policía uruguaya tenía precisas instrucciones de detener a los asambleístas que tocaran tierra en cualquier punto de la costa uruguaya que no fuera el puerto deportivo de Fray Bentos, aunque además se les impediría realizar la protesta con distintos modos de disuasión como presencia policial en toda la línea de la costa.

"Fue como si nos hubiesen estado esperando", dice Almeyda. "Había custodias escondidos hasta atrás de los árboles pero no avanzamos porque no nos interesa confrontar con el pueblo uruguayo, queremos reclamarle al gobierno." Según Almeyda, tres patrulleros de la Prefectura Argentina les están haciendo tareas de "seguimiento" permanentes.

**EDICTO**  
El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal Nro. 2 Secretaría Nro. 4, sito en la calle Libertad 731 Piso 4to. -Capital Federal-, informa que el Sr. WUCHUANGENG de nacionalidad CHINA, D.N.I. N° 93.151.131, ha iniciado los trámites para obtener la ciudadanía argentina. Cualquier persona que conozca algún impedimento al respecto deberá hacer saber su oposición fundada al Juzgado. Publíquese por dos veces en un lapso de 15 días. Buenos Aires, 22 de noviembre de 2007. Alejandro Nobili, Secretario de Juzgado.

**EDICTO**  
Conforme a disposiciones legales y estatutarias se convoca a los accionistas de San José S.A., a Asamblea General Ordinaria, para el día 20 de diciembre de 2007, a las 20,00 horas a celebrarse en la calle Salta 424 Sur, Ciudad, San Juan, para tratar el siguiente:  
**ORDEN DEL DIA**  
1. Designación de dos accionistas para firmar el Acta de Asamblea.  
2. Consideración de los motivos por los cuales se convoca a asamblea fuera de término.  
3. Consideración de los documentos a que se refiere el artículo N° 234 inc. 1° de la Ley N° 19550, correspondiente a los ejercicios 2002, 2003, 2004, 2005 y 2006.  
4. Destino de los resultados de los ejercicios 2002, 2003, 2004, 2005 y 2006.  
5. Aprobación de la gestión del Directorio y de la Comisión Fiscalizadora.  
6. Tratamiento de los honorarios de Directores y Comisión Fiscalizadora.  
7. Elección del nuevo Directorio y Comisión Fiscalizadora, titulares y suplentes.  
Se recuerda a los señores accionistas que para poder asistir a la asamblea deberán comunicar su asistencia a la misma hasta el día 14 de diciembre de 2007.  
**El Directorio**  
**Miguel Angel Rueda Presidente San José S.A.**



|C|I|T|A|N|O|A|

Donde viven tus ideas.



Carpetas, cuadernos y cartucheras.

info@citanova / www.citanova.com.ar

## BISCAYART

Al cuestionar la iniciativa de la presidenta electa Cristina Fernández de Kirchner para que los magistrados paguen el impuesto a las Ganancias, el juez penal tributario Javier López Biscayart se sumó a la polémica. "El efecto que va a producir es que seguramente renuncie el 60 o 70 por ciento de los magistrados actuales, con lo cual parece ser una herramienta para manejar el recambio judicial", criticó. El magistrado que está a cargo de una de las causas vinculadas a Skanska, que involucró al Gobierno, consideró que "el que cobra el tributo tiene poder sobre el que tributa" y, por tanto, "se puede investigar" al juez "en cualquier momento, ante una causa" que perturbe intereses, como forma de presionarlo. Además, apuntó que "en la Constitución hay muchas situaciones de privilegio que tienden a garantizar la independencia de los magistrados". "Es lo mismo que planteen que el Presidente no es igual ante la ley porque no puede ser arrestado", comparó. Así, el juez salió al cruce de la presidenta electa, quien reinstaló el tema la semana pasada, en su discurso de renuncia a su banca de senadora, cuando abogó porque "los jueces paguen el impuesto a las Ganancias, como corresponde a todos los ciudadanos".



Por Andrew Graham-Yooll

—Los irlandeses se han beneficiado de los cambios políticos y económicos en la Unión Europea, pero aun así muchas veces vuelven sobre el tema del orgullo de clase, de la clase trabajadora pisoteada de Belfast, Irlanda del Norte, donde siempre se vuelve al pasado y al tema de clase en el contexto de la violencia, los “problemas”.

—El orgullo de pertenecer a una clase trabajadora ha sido un elemento muy fuerte en la historia moderna y particularmente en Belfast, que estuvo a la par de esas ciudades del norte de Inglaterra y Escocia que vieron crecer a gigantes industriales. En Belfast esa historia tuvo un efecto enorme en los tiempos de recesión económica y de violencia política en los años '80. Belfast duplicó su población dos veces en cuarenta años en el siglo XIX, y rápidamente dominó la industria naviera, la de hilanderías de lino, de fabricación de sogas, en todo el mundo. Esa era la capital de Irlanda del Norte. Fue el centro, y esa dominación industrial duró tan sólo unos cuarenta años. Y se terminó. La población estalló en número, y cuando esos oficios y las industrias colapsaron, la gente se quedó con una gran ciudad donde realmente no sabía qué hacer.

—¿Cómo se conecta esa decadencia, la pérdida de la razón del orgullo trabajador y el conflicto armado que vendría?

—Se puede conectar el pasado con el conflicto. El orgullo de la clase obrera provenía de la necesidad y la conciencia de hacer algo. Lo reconozco casi biológicamente. Si hago algo con las manos en cualquier semana, siento como si fuera trabajo de veras, logré algo que se puede ver. La labor de músculo dignifica en una forma en que no lo hace la labor mental. Hace unos días estuve en Arlès (Francia) tratando de completar un escrito, y desde la ventana del departamento se veía el andamio en un obra enfrente. Aseguro que me daba vergüenza estar ahí tipeando en la PC, mientras los albañiles trabajaban. Sentí la misma vergüenza que recuerdo de los 16 años, cuando miraba trabajar a mi familia en Belfast. Ese orgullo de la clase trabajadora de Belfast se hizo más fuerte cuando desapareció el trabajo, porque el desempleo en algunas zonas, en las católicas principalmente, era un insulto que sólo se podía enfrentar con el orgullo de pertenecer a un grupo.

—¿A qué edad se fue de Belfast?

—A los 18. Me fui de casa a los 16, pero decidí terminar los estudios. Tuve un tiempo en la calle y ciertas dificultades, que hubieran sido mucho más complicadas en un lugar como Londres. Pero en Belfast, ser un chico de la calle en una ciudad de provincia es más fácil. Seguí yendo a la escuela, y me rajaba si me buscaban mis padres, aunque no me buscaban mucho. Por suerte era una escuela de módulo mixto (Grammar School, medio estatal, medio administración privada), y era católica. Si hubiera sido una escuela del estado británico no me hubieran dejado quedarme, sería ilegal por no estar a cargo de nadie. Los curas me dijeron que siguiera, que los boletines los mandarían a mi madre, como formalidad. Había una flexibilidad admirable.

—Esto fue hace veinticinco años, aun en medio de los Problemas. Palabra extraña, ¿no?, para describir los tiempos de violencia en Irlanda del Norte.

—Ah, no, a mí me parece que expresa el problema muy bien, los Problemas. No refleja esa sensación imperial de los británicos en otras partes, como Malasia o Chipre, o alguna colonia lejana. Para nosotros realmente fue un problema local, y la palabra tiene otro sentido. Creo que es así en Inglaterra también ahora. La

ROBERT MCLIAM WILSON, NOVELISTA IRLANDES DE BELFAST

# "En la Argentina se le al miedo formas nue

Viene de los arrabales industriales del Ulster y vive en París por el éxito de sus novelas.

Como todo irlandés del Norte es experto

en eso de vivir en una guerra civil en cámara lenta y en hacer cosas como comprar en

“liquidaciones por bombas”. Original, transgresor, enterado de la Argentina, un visitante que piensa las cosas desde un ángulo particular.

palabra no tiene la asociación con disciplinar al colonizado de los años cincuenta. Tiene más que ver con un problema familiar, “familiares de mierda”, eso. Está dentro de los términos de “me peleó con mi padre, detesto a mi madre, odio la Navidad”, ese tipo de cosas que describe una familia difícil, no sólo en las peleas. En cierta forma, *Problemas* está perfecto para Irlanda del Norte porque describe un pésimo matrimonio, de veinticinco años: había una pareja peleada, y cada uno se parecía, vivía bajo el mismo techo, no se podía distanciar, y estaban totalmente obsesionada el uno con el otro con exclusión de todo lo demás. Era un Problema familiar. El lenguaje del conflicto de Irlanda del Norte no es lo mismo que la modificación del idioma que se hizo en otros países, entre ellos la Argentina. Es el caso de llamar Proceso a lo que ocurrió entre 1976 y 1983. Hubo varios casos desde la Segunda Guerra Mundial, no muchos, y la Argentina es uno. Esa práctica tiene una calidad muy moderna, que supone la incorporación del concepto de lo posible. En la Argentina hubo algo que trataba al miedo en formas nuevas. La gente descubría nuevas formas de terror. El miedo instalado por el régimen no era como el de Stalin, donde se sabía de dónde venía aun cuando uno creía que camarada Stalin desconocía lo peor. Se sabía que el terror salía directamente del Estado. No había nada extraño en eso. En el caso argentino el régimen era director y a la vez marginado de fuerzas oscuras. Las cosas feas venían de varias direcciones, de la guerrilla y de los hombres de uniforme. Existía el estado de sitio, una especie de toque de queda benévolo que se ignoraba, pero que podía ser invocado cuando

se prohibían cosas como reuniones familiares. Esta clase de regla tiene cualidades mágicas, instalan el miedo a la oscuridad, el miedo a lo desconocido. La gente comienza a tenerse miedo, a no asociarse con familiares de detenidos, de una forma bastante diferente a lo que fue la Unión Soviética en los años '30, y de ninguna forma comparable con lo de Irlanda del Norte. Las autoridades aquí necesitaban poco para imponer el miedo. La gente reaccionó al miedo muy hábilmente.

—Esto trae a cuento el libro *A Lexicon of Terror*, “Un léxico del terror”, de la estadounidense Marguerite Feitlowitz, que hizo un estudio del discurso de Emilio Massera.

—Es un libro muy conocido. Lo que observó fue que el eufemismo cargaba una amenaza muy especial, que lo que podía suceder no sólo era incontrolable, era inevitable. Eso le habla a lo más oscuro del ser humano, donde el miedo al poder supera todo, el poder desconocido cambia las leyes físicas del universo. Es una situación muy interesante porque no es fácil lograrla para un estado, una burocracia. Por lo general el análisis y la propaganda lo atribuyen a grupos insurgentes, a terroristas, a rebeldes. Pero lograr el poder del Estado e imponer esa forma de miedo muy real y especial me parece que se logró en la Argentina por primera vez. Y va a ser muy difícil copiar, a pesar de los manuales que se lo atribuyen a los muy distinguidos franceses en Argelia. Lo que descoloca en la violencia ideológica es su falta de pragmatismo. Si hay un hombre rico, no importa su fortuna, se lo mata. No se emplea a trabajadores, se los mata. La ideología mete miedo.

—Vamos, me está hablando como si no hubiese habido miedo en Irlanda del Norte.

—Hubo miedo. Irlanda del Norte dio dos cosas al mundo de la amenaza política. La primera, que la violencia es sustentable, duró mucho, no murieron tantos: 3500 en casi treinta años, y podía seguir. Esa cifra en Irak pertenece a una semana pesada, y eso no es sustentable por treinta años. La situación tuvo la magnitud de un inconveniente, un atoramiento del tránsito, una tormenta grande. Se podía vivir con facilidad. Cuando yo era chico mi ropa siempre venía de las liquidaciones de material “dañado por bombas”. Era normal. No era una liquidación de temporada, era “Liquidación por bombas”. Normal. La primera vez que entré a un comercio grande en Londres levanté los brazos, para que me revisaran. Acto automático en Belfast. Me di cuenta: qué boludo, parado ahí como un pito. Entonces estiré los brazos como si estuviera bostezando, para disimular. La segunda, Irlanda del Norte fue escenario del terrorismo “puero”, sin mayor proyección. La gente que murió en Irlanda del Norte, al margen de los delatores, no fue muerta por sí mismas sino por todos los demás, para que todos participaran del incidente. A medida que la situación se hizo sustentable, por el paso del tiempo, era más difícil llamar la atención. Los asesinos entonces buscaron formas más estilizadas, más desagradables. El IRA los llamaba “espectaculares”. Bombas grandes. Lo que está desapareciendo de la memoria es que el IRA cometía acciones horribles a nivel individual. Les gustaba matar gente en frente de los niños. Eso a nadie le gustaba. No se podía escuchar algo así en el noti-

## ¿POR QUE ROBERT MCLIAM WILSON?

POR A. G.-Y.

### Lo leído, lo hablado, lo bebido

Ala ola de turismo cosmopolita que llega a la Argentina hay que agregar las excursiones de personalidades de la cultura. Robert McLiam Wilson (43), novelista irlandés, oriundo de Belfast, pasó por Buenos Aires y Jujuy, invitado por el British Council. Meteórico en sus reacciones, fumador constante, hombre con calle, venido de la pobreza urbana industrial de su país, lector obsesivo desde temprana edad, su reconocimiento proviene de dos novelas (entre media docena de libros publicados). La primera, *Eureka Street* (“La calle Eureka”, 1989), gira en torno de un joven que se hace rico de golpe en medio de la violencia de Belfast. La segunda novela, *Ripley Bogle* (1996), traducida a 26 idiomas y la más conocida, tiene por personaje a un liniero jovencito e irlandés que recorre Londres con sus memorias de una vida sufrida en Irlanda del Norte. La vivencia del joven de la calle arrasó en las librerías inglesas, enfureció en Belfast, y permitió a McLiam Wilson instalarse en Italia primero y luego en Francia.

El personaje de ficción, producto de los niveles sociales de la Irlanda indigente, es rechazado en la escuela primaria por infradotado, y para no

volver a casa comienza, a los cinco años, a leer en la biblioteca pública. A los nueve es tan bien leído que es declarado un genio. El creador del liniero, McLiam Wilson, comenzó a leer con velocidad, hambre y furia algo más tarde, pero para los dieciocho años sus conocimientos de la literatura y los hechos del mundo le permitieron ganar una beca en la Universidad de Cambridge, en Inglaterra. De ahí se propuso ver al mundo a través de lo vivido, lo leído, y también lo bebido.

Vivió siete años en Londres. Regresó a Belfast para hacer una película para la BBC: “Convenido de que la odiaría, y me enamoré de la ciudad y de la que sería mi esposa. Me casé, tenía tantas ganas de tener mujer e hijos, que me olvidé de encamarme con todas, como hacen los muchachos hoy. ¡Qué imbécil!”.

Observaciones de McLiam Wilson: “Me gustó mucho la traducción al francés. Tuve un excelente traductor. Al leer la traducción pienso que todos los pasajes buenos son míos y los malos del traductor. La presentación en España fue un desastre, yo no estaba a tono con la situación”.

En los Estados Unidos, “mi novela fue un fracaso. No es lo que quieren. La colectividad ir-

landesa quiere historias de héroes. En realidad, si fuera a tener éxito en EE.UU. no me lo perdonaría. No quiero tener éxito ahí. En la presentación en Nueva York el público me odiaba y yo los detestaba a ellos. La seguridad me tuvo que proteger, y a la vez frenar. Eran violentos porque no les gustaba ver cómo pintaba a la gente de Belfast, y soy católico y es mi gente. Los irlandeses emigrados son prostitutas de su pasado. Venden lo que no existe. Por Dios, se ponen polleras. Si la pollera (*kilt*) es horrible, es escocesa. Cómo la va usar un irlandés. Y usan bombines verdes, truchos, tan poco sinceros. Esos que hacen profesión de irlandeses son una basura. Seamus Heaney (poeta, Premio Nobel) es una prostituta. Cruza el Atlántico ida y vuelta, escribiendo de verdes cerros nacionalistas”.

Este diálogo tuvo lugar en Buenos Aires, antes de que viajara a Jujuy. Fumaba un cigarrillo tras otro. A la noche se fue a la cancha de Boca a ver un partido. “La gente encargada de cuidarme no quería ir. Estaban preocupados por mi seguridad. Los irlandeses sobrevivimos a todo. Les digo a los ingleses que si quieren sobrevivir, que se hagan pasar por irlandeses.”



# e dio vas"

ciero e ignorarlo. El asesinato frente a los niños perduraba. No asustaba, duraba. Había que tener cuidado cuando se iba a la puerta. Antes de irme de casa había visto situaciones peligrosas. A partir de cierto momento, era peligroso contestar un llamado a la puerta. Sonaba el timbre y al abrir la persona era baleada. Sucedió muchas veces. Una noche escuché el timbre y fui hacia la puerta y me pregunté si serían hombres con metralhas. Me di cuenta de que si yo pensaba eso estaba atrapado. Era fácil lograr la duda. No es necesario ir a la facultad para aprender eso.

—**Su primera novela, *Ripley Bogle* (en castellano lo publicó Tusquets), sobre un linyera irlandés en Londres, rebalsa ese tipo de instancia... Su publicación ofendió a muchos en Belfast, católicos y protestantes. ¿Cuándo la empezó a escribir?**

—Más o menos a los diecisiete, en 1980. En esa etapa me inspiraba Joyce, y un poco Nabokov.

—**Ripley Bogle entonces giraba en torno de la aplicación de todo lo leído a la realidad vivida, cosa que hace el personaje principal, con el nombre del título.**

—Fue la obra de un hombre muy joven (se publicó en 1998, cuando tenía 33 años). Comencé a escribir la novela a los 22. A esa edad es un texto desde donde el autor grita, "miren lo que hice, cuántas palabras que sé, miren todo lo que leí". Eso disculpa muchas debilidades. Sin embargo, todos tenemos algo a esa edad que nunca volveremos a tener. Es una energía productiva que jamás volverá existir. Además, no se siente miedo. Yo escribí cuatro novelas con el mismo título antes de llegar a la publicada. Cambiaron muchísimo cada vez que las reescribía.

—**¿Quién era Ripley Bogle?**

—Un compañero de universidad que había ido al colegio en Edimburgo me dijo que había visto el nombre en esas placas que hay en muchas escuelas con los nombres de ex alumnos que murieron en diferentes guerras. En la placa estaba un Ripley Bogle y el nombre le había quedado en la memoria a mi compañero. Luego de publicar la novela me entrevistaron en la radio, o en TV, y recibí una carta de un hombre cuyo nombre era David Bogle. Ripley Bogle había sido su hermano. El hermano, piloto de la fuerza aérea (RAF), había muerto en 1946. No respondí de inmediato y cuando lo hice, el hombre, de 85 años y ciego, había muerto. Ay, qué mal me sentí. Luego encontré muchos Bogle. Hay varios de ese nombre en una comunidad caribeña en Londres. Uno se llama Metric Bogle. ¡Qué nombre! Siempre quise escribir, desde niño. Mis lecturas me inspiraban, agregaba personajes a lo leído. Comencé a leer a los ingleses del siglo XIX, tuve una temporada de Camus, le siguió Orwell, y a los quince descubrí James Joyce. ¡Wow! Fue fabuloso. Esa es la edad en que hay que leer a Joyce, porque le habla directamente a uno. Hay algo muy inmadu-



ro en Joyce. Ahí decidí que yo escribiría algo. Luego fui a la universidad y se frenó todo.

—**Fue a la universidad... Pero antes me dijo que fue docente sin diploma.**

—Sí, enseñé en la universidad un tiempo, porque había leído mucho más que todos los demás. Me fui antes de terminar, sin diploma. Fui a la Universidad de Cambridge y abandoné, era lógico que abandonara. Logré entrar porque aun sin tener buenas notas de la secundaria, me presenté y pasé el examen de ingreso específicamente para las universidades de Oxford y Cambridge. Pasé porque había leído mucho.

—**En la etapa antes de la universidad, en Belfast, cuando comenzó a escribir, ¿lo hacía en la biblioteca?**

—No siempre. Estaba en la calle, borracho muchas veces, escribía en los pubs, en cafés. Trabajé de albañil. Lo de sin techo era esporádico, luego alquilaba una pieza porque tenía subsidio por desempleo. Después fui a la universidad. Escribí las primeras versiones de mi novela, me eduqué, fui a la universidad. Pude vivir como lo hice porque ése fue el último momento de la historia moderna en que

eso se podía hacer. Tenía la ventaja de una buena escuela, que era la ruta al progreso de la clase trabajadora. Si uno andaba bien, podía seguir. Había logrado evadirme de la educación estatal, donde se decide por adelantado si uno va a salir adelante o quedar atrapado. Las ventajas existieron en el Reino Unido en la segunda mitad del siglo XX. Yo venía de lo más bajo. Ni siquiera tengo las marcas de la (vacuna) BCG porque los médicos no se animaban a entrar en el barrio donde yo vivía. Ninguno de mi grupo fue vacunado contra la polio. Era una zona salvaje. Yo me metí, por medio de los libros, en una buena escuela y en la mejor universidad. Utilicé el sistema. Si hubiera vivido en Inglaterra, y con tres años menos, todo eso hubiera sido imposible. Utilicé el sistema antes de que me alcanzaran los burócratas.

—**Usted es bastante más joven que aquella generación de ingleses de clase trabajadora (John Braine, Alan Sillitoe, y otros) que llegaron a la universidad a partir de los años '50.**

—Pero venía de la misma banda, quizá de más abajo. Quizás hasta sintiendo la misma incertidumbre: ¿de-

**Clase: “El orgullo de pertenecer a una clase trabajadora ha sido un elemento muy fuerte en la historia moderna y particularmente en Belfast”.**

be, puede, uno dejar su clase? ¿Rechaza uno su propia gente al educarse? En Irlanda y Escocia fue diferente a Inglaterra, porque en esos dos países la ruta tradicional a la educación está abierta a todos, en particular donde hay rivalidad entre protestantes y católicos. Los protestantes en las ciudades buscaron ser aprendices en las grandes industrias y astilleros. A los católicos no les daban trabajo, por lo que fueron al colegio, cada familia tenía un hijo cura, uno abogado, uno médico, etcétera. Fue una tradición, había enorme movilidad social en Irlanda del Norte. Está cambiando. En otros tiempos se veían las diferencias en las ventanas. Ventana católica, había libros. Ventana protestante, había herramientas. La clase media católica educada era profesional. La clase media protestante se dedi-

có al comercio y a la industria. Eso ha cambiado, pero aun ahora en la burguesía católica no hay más que una generación entre la profesión y la villa miseria. Conozco hombres con título, que hablan elegante, parecen aristócratas, y sé que a los diez años no tenían zapatos. Eso también hizo la diferencia en la violencia. Era una lucha entre dos clases trabajadoras que no se tocaban. En la lucha no había diferencia de clase, nada de izquierda ni derecha. Sólo la guerra. Eran nacionalismos que competían. A la clase media le fue bien durante los Problemas.

—**Usted vive en París, y vivió en Italia. ¿Qué fue lo que le hizo escapar del Reino Unido?**

—Parecen disfrutar más de la vida en Italia y Francia. Me gusta cómo disfrutaban en sus ciudades.

—**Pero la vida es buena en Londres, o Manchester.**

—No, la vida es difícil. La cultura define a la vida como difícil, que es dura. Uno sobrevive la semana, arriba al fin de semana con la premisa de que hay que destruirse en borracheras o drogas. No es por placer, es porque la vida es dura. Además, me gusta ser un irlandés en París.



DISCAPACIDAD

Murgas y marchas



Alrededor de 2000 deportistas, discapacitados, médicos y “personas de ambos sexos que aman la vida sana” participaron ayer de la maratón “Por un mismo camino”, organizada por la Asociación Para Espina Bífida e Hidrocefalia (Apebi), al recorrer seis kilómetros por Costanera Sur, en Puerto Madero. Fue en el marco del Día Internacional de la Discapacidad, que se celebra hoy y por el que ya se hizo un rally en silla de ruedas el sábado. Hoy habrá actividades en Plaza de Mayo y Parque Centenario. La maratón de Apebi comenzó ayer a las 9 en Avenida de los Italianos y Macacha Güemes, desde donde 2000 personas, según esa asociación, corrieron seis kilómetros en dos horas, mientras que aquellos que no pueden hacerlo caminaron uno. Además, se entregaron folletos con información para la prevención de enfermedades congénitas “mediante ingesta de ácido fólico”. En tanto, alrededor de 300 organizaciones realizarán hoy diversas actividades en toda la ciudad: a las 10.30, en Plaza de Mayo habrá murgas, grupos de danza y musicales, y stands de talleres de trabajo para reclamar “salud, rehabilitación, accesibilidad y empleo para tres millones de discapacitados” del país, organizado por el Foro Pro; y en Parque Centenario, personas discapacitadas pobres participarán de distintas actividades entre las 12 y las 15. El sábado, la ONG Acceso Ya organizó un recorrido desde la estación Belgrano C hasta el Servicio Nacional de Rehabilitación, con el que se realizó un informe de “barreiras urbanas y arquitectónicas” para discapacitados.

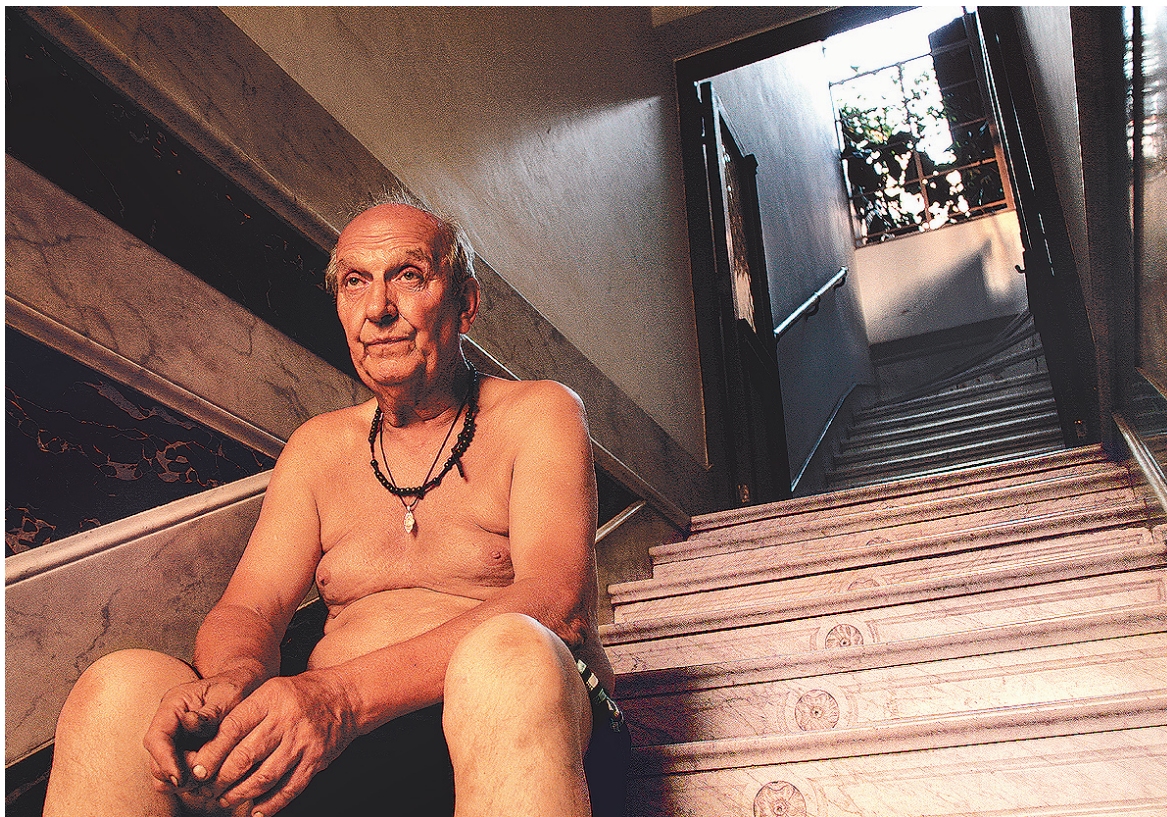
# Cinco horas de asalto al vidriero por una "vendida" con datos falsos

El sábado a las 19, Miguel Danada, vidriero y de 63 años, cerraba su cristalería, que funciona en el primer piso de su casa de avenida La Plata al 1800, en Caballito. No terminó la tarea: tres hombres entraron al local y, a partir de golpes, amenazas de picana y martilleo en falso de sus armas le sacaron 2500 pesos. Otro esperó afuera las cinco horas que duró el asalto y avisó de las llegadas de la hija y la pareja de Miguel. Les robaron 600 pesos más a cada una. Los golpearon, ataron y taparon con una frazada para que no vieran sus caras. El botín: una computadora, varios relojes y celulares, joyas, platería, 3700 pesos y 2000 dólares. Danada está convencido de que “fue una vendita”. “En el barrio creen que tenemos plata, pero no. Se llevaron los ahorros de toda una vida de elegir el fiambre de tres pesos y no el de cuatro”, le dijo a *Página 12*.

La cristalería, ubicada en avenida La Plata 1794, esquina Las Casas, en Caballito sur, lleva el nombre de su dueño: Miguel Danada, un vidriero de 63 años que hace décadas trabaja en el rubro. En el primer piso del local está el hogar de los Danada, una construcción antigua, con plantas en los balcones y cortinas de metal en las ventanas, a la que se accede por una puerta exterior con salida a avenida La Plata o desde el local. En ambos casos, vía escalera. El asalto a los Danada, que manejan la hipótesis de haber sido “vendidos” por alguien del barrio, tuvo esos dos escenarios.

Los brazos de Miguel, curtidos durante una vida de trabajo y todavía sin los moretones que hoy lucen por los golpes recibidos, bajaban la última de las cuatro cortinas de la cristalería. Un hombre de alrededor de 45 años se acercó a la puerta y le consultó un precio. “Perdone, pero ya me voy”, respondió el vidriero. El falso cliente lo empujó y entró igual. Y tras de él, otros dos. El último bajó la persiana. A partir de golpes y amenazas, los asaltantes lo tiraron al piso y ataron de pies y manos. Le sacaron del bolsillo 2500 pesos que

Dos hombres asaltaron una vidriería de avenida La Plata al 1800. Golpearon al dueño y amenazaron a la hija y a la mujer. Se llevaron electrodomésticos y más de tres mil dólares.



El vidriero Miguel Danada fue golpeado y amenazado durante cinco horas por dos asaltantes. Una campana avisó al celular de los asaltantes cuando llegó la hija y después la esposa.

iba a usar para pagar intereses a un prestamista. “Miguel, cantá dónde está la guita”, decían mientras martilleaban sus armas.

“Me trataron mal, me prepotearon, me golpearon y me asusté”, describió Danada, con la cara roja por el sol y los ojos cansados. Y explicó que una vez que los asaltantes —que durante cinco horas fueron también sus raptos— revisaron todo el local en busca de más plata, y que se sacaron las ganas de romper algunas cosas, lo llevaron hasta su casa, en la planta superior. Más precisamente, a la pieza de su hija Silvina, una chica de 16 años que cerca de las 20.30 regresó de una jornada de parkour en Parque Chacabuco junto a sus amigos. Mientras Silvina abría la puerta, adentro sonó el celular de uno de los de la banda. “Ah, ¿sube una piba? Dale, dale”, escuchó Miguel que decía, y dedujo que había alguien “haciendo de campana” fuera de la casa.

Silvina también fue empujada, atada y tapada con la frazada. Y ti-

**Ahorro: “En el barrio creen que tenemos plata. Se llevaron los ahorros de toda una vida de elegir el fiambre de tres pesos y no el de cuatro”.**

rada al lado de Miguel, también boca abajo. “Empezaron a laburar a la piba, la amenazaban con que si no les decía dónde estaba la plata me picaneaban.” Y seguían martilleando sus pistolas. Silvina les dijo dónde guardaba una alcancía con 600 pesos que había ahorrado. Los tomaron, y también todos los celulares de la casa, una computadora, algunos relojes pulsera, platería y joyas. Volvió a sonar el teléfono. Alguien avisaba que llegaba la pareja de Danada, Isabel, de 50, que regresaba de la iglesia. Le sacaron otros 600 pesos y la tiraron al lado de Miguel y Silvina. Siguieron pateando al vidriero, martilleando sus armas y

amenazando con picanearlo. Miguel terminó por confesarles dónde estaba la caja fuerte del local. Los llevó hasta ahí, y los asaltantes consiguieron 2000 dólares más.

“Salimos por avenida La Plata, acercá el coche”, escuchó Miguel un rato después de ser devuelto a su lugar en el piso, entre su pareja y su hija. Se estaban por ir, pero Miguel seguía “con mucho miedo”. Cuando cesaron los ruidos, Silvina desató a su padre, y todos respiraron aliviados. “Se llevaron los ahorros de toda una vida, pero al menos estamos bien. Eran tipos comunes. Para mí fue una vendita de algún vecino que piensa que tenemos plata. Pero nuestras dos propiedades sólo nos dan pérdidas, y con el local no levantamos cabeza”, aseguró Danada. Luego cerró la puerta y se fue a almorzar fideos, esos que hace rato le pidió a Silvina que cocinara y que eligió con el mismo criterio con el que eligió fiambres durante 30 años.

Informe: Luis Paz.



**P.I.I.E. PROGRAMA INTEGRAL PARA LA IGUALDAD EDUCATIVA**  
**Aviso de Licitación**

En el marco del Programa Integral Para la Igualdad Educativa, se anuncia el llamado a Licitación Privada

**OBJETO:** (Grupo X)

**OBRA:** Construcción Sala Informática - Escuela N° 737 José Weisman - Localidad de Pinto - Dpto. Aguirre

**LICITACION PRIVADA N° 15/07**

**Presupuesto Oficial:** \$ 109.591,53

**Garantía de Oferta exigida:** 1%

**Fecha de Apertura:** 19/12/07 Hora: 10:00hs.

**Lugar:** Dirección General de Arquitectura - Avda. Belgrano (s) N° 222 - Ciudad Capital - Santiago del Estero.

**Plazo de Entrega:** 90 (Noventa) días corridos.

**Valor del Pliego:** \$100 (Pesos Cien).

**Lugar de adquisición del pliego:** U.C.P. Ministerio de Educación. Calle: Absalón Rojas N°572 - Ciudad Capital - Santiago del Estero.

**Financiamiento:**

**Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología de la Nación.**



Ministerio de Educación,  
Ciencias y Tecnología  
de la Nación



Provincia de  
Santiago del Estero



**MINISTERIO de PLANIFICACIÓN FEDERAL,  
INVERSIÓN PÚBLICA y SERVICIOS**  
**Secretaría de Obras Públicas**

**LLAMADO A LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL**

Decreto Poder Ejecutivo Nacional N° 1915/04

N° Licitación año 2007	Obra / Ubicación	Presupuesto Oficial (con IVA)	Plazo de Obra (meses)	Valor del Pliego	Venta Pliego a partir del	Fecha Apertura
22	Intersección Rotacional en RN N° 205 y Acceso a Roque Pérez RN N° 205, Km 132,700 - Km 134,700. Roque Pérez, Provincia de Buenos Aires.	\$ 5.783.000,00	8	\$ 2.000,00	07/12/07	01/02/08

**Venta de pliegos:** Hipólito Yrigoyen 250, Piso 7°, Oficina 713, Capital Federal. De lunes a viernes de 10 a 14 hs. Pago en efectivo o con cheque certificado a la orden de “Banco de la Nación Argentina”.

**Entrega, consulta de pliegos y de apertura de ofertas:** Av. Paseo Colón 189, 6° piso, OCCOVI (Órgano de Control de Concesiones Viales).

**Hora de apertura:** 10.00 hs.

**Teléfono de Consulta:** (011) 4349-7734

**Órgano de Control de Concesiones Viales**





LLEVAN 23 MESES PRESOS SIN PRUEBAS EN SU CONTRA

# Un caso con tufillo a armado

Por Raúl Kollmann

Diego Frías, Darío Neves y Martín Ceviranes, tres humildes trabajadores, están presos en el penal de Devoto desde hace 23 meses. Se los acusa de un secuestro extorsivo en el que se cobraron 5500 pesos de rescate, pese a que no registran antecedentes, al momento de su detención tenían puestos de trabajo que ocupaban desde hacía tiempo y, además, está detenido un cuarto sujeto, de frondoso prontuario, con el que no tienen —y así se probó en el expediente— ninguna relación. La imputación tuvo como principal sostén a una mujer, llamada Graciela, que después de haber declarado ante la policía nunca más pudo ser encontrada ni prestó testimonio ante la Justicia. La historia, con fuertísimo tufillo a armado policial, derivó en un drama judicial: desde hace nueve meses el expediente no tiene jueces porque dos tribunales orales distintos se declararon sucesivamente incompetentes.

Las gruesas irregularidades señaladas por los defensores de Frías, Neves y Ceviranes recibieron siempre como única respuesta: “Defiéndanse en el juicio oral”. En marzo, el expediente llegó al Tribunal Oral Federal número 5, integrado por los doctores Alfredo Ruiz Paz, Julio Reynoso y Marcelo Díaz Cabral. Los magistrados sostuvieron que al no tratarse de un secuestro de envergadura y que no ponía en riesgo la seguridad nacional correspondía que pasara a la Justicia ordinaria de San Isidro, la jurisdicción en la que ocurrieron los hechos. El expediente viajó entonces hasta el Tribunal Oral número 1 de San Isidro, que integran los doctores Carlos Tarsia y María Elena Márquez. A raíz de los reclamos de los defensores, Adrián Albor y Atilio Neira, los magistrados percibieron que Frías, Neves y Ceviranes ya llevaban demasiado tiempo presos, que no registraban antecedentes, necesitaban urgentemente mantener a sus esposas e hijos, y que, para colmo, les esperaban más meses en la cárcel porque el juicio oral estaba lejos de realizarse. Por ello, abrieron un expediente paralelo para otorgarles la detención domiciliaria aplicando una morigeración de la prisión preventiva. En ese marco, hasta ordenaron que se hiciera una inspección socioambiental para determinar que sus humildes hogares eran un ámbito adecuado para cumplir con la prisión domiciliaria.

Fijada la fecha para el estudio socioambiental para el 15 de noviembre, las familias esperaron ansiosamente la visita de los funcionarios judiciales encargados del relevamiento. Sin embargo, nadie se acercó a las viviendas del Tigre. Los defensores Albor y Neira volvieron entonces al tribunal para averiguar qué ocurrió y se encontraron con una resolución firmada ocho días antes en la cual también esos magistrados se declararon incompetentes. Es más, el expediente había sido enviado otra vez a San Martín, al mismo tribunal del que había llegado. Los magistrados ni siquiera resolvieron el expediente de la prisión domiciliaria.

En San Martín se produjo lo previsto. El TOF 5 también rechazó tratar el caso como ya lo había resuelto originalmente y envió el expediente a la Corte Suprema de la Na-

Frías, Neves y Ceviranes están detenidos en Devoto, acusados de un secuestro. Las pruebas no los involucran. Otro detenido, con quien no tienen relación, tiene vínculos con policías y penitenciarios.

Jorge Larrosa



Están presos en Devoto a la espera de un juicio que se demora porque dos tribunales se excusaron. El cuarto preso, un pesado, recibió llamados de policías de Vicente López y penitenciarios de Campana.

ción. Como es obvio, nadie sabe cuánto puede tardar el máximo tribunal en resolver quién tiene que hacerse cargo de una causa que tiene tres personas detenidas desde hace casi dos años y lleva nueve meses rebotando entre un tribunal y otro.

El gran protagonista de la investigación inicial fue un oficial de la Policía Bonaerense, Pablo Machicote. El determinó que Frías, Neves y Ceviranes participaron del secuestro de dos personas merced al testimonio de una mujer cuya única referencia en el expediente es que se llama Graciela. Curiosamente, esa testigo, vecina del barrio, se mudó y

nunca más pudo ser ubicada. Machicote alegó que le fue presentada por otra vecina, Elda Gamarra. Esta testificó que nunca le presentó ninguna Graciela a Machicote.

Por otra parte, las huellas digitales encontradas en el vehículo que se usó en el secuestro no coinciden con las de Frías, Neves ni Ceviranes; ninguna escucha los vincula con el hecho; en los allanamientos a sus viviendas no se encontró nada y pueden decir dónde estuvieron a la hora en que ocurrió el secuestro. Lo asombroso es que tiempo después fue detenida una cuarta persona, con extenso prontuario, y cuyas huellas di-

gitales sí coincidieron con las aparecidas en la camioneta del secuestro. La Justicia no pudo encontrar una sola vinculación entre Frías, Neves y Ceviranes con este cuarto detenido.

Tal vez un dato explique el armado policial. Uno de los sospechados de haber participado realmente del secuestro registra tres llamadas entrantes desde la Brigada de Investigaciones de Vicente López, dos desde el Ministerio de Justicia bonaerense, una desde la Jefatura de Coordinación Policial de San Isidro y dos desde un teléfono usado por el personal del Servicio Penitenciario en la Unidad 21 de Campana.

OMAR CHABAN SE RADICARA EN SAN MIGUEL DEL MONTE

## A 110 kilómetros de Cromañón

El ex gerente del local República de Cromañón Omar Chabán se radicará en la ciudad bonaerense de San Miguel del Monte, a 110 kilómetros hacia el sudoeste de Buenos Aires, tras salir a fines de esta semana del complejo carcelario de Marcos Paz, anunció hoy su abogado, Pedro D’Attoli. “En la Justicia fijaré el domicilio donde vivirá Chabán hasta la realización del juicio oral. Se trata de una casa de uno de sus amigos, ubicada en San Miguel del Monte”, aseguró el defensor D’Attoli.

Chabán volvió a ser noticia la semana pasada, después de que la Sala III de la Cámara de Casación Penal ordenara la excarcelación del ex gerente del boliche República de Cromañón, acusado de cometer estrago doloso seguido de muerte por el incendio del local, que provocó el fallecimiento de 194 personas. El gerenciador de Cromañón está detenido en el penal federal de Marcos Paz, imputado con la misma figura con la que están acusados los integrantes del grupo de rock Callejeros.

La Justicia consideró que los músicos organizaron junto al empresario artístico el recital del 30 de diciembre de 2004, durante el que se produjo el siniestro. La diferencia entre Chabán y los integrantes de Callejeros es que los artistas están libres.

“Es increíble que tengan la misma imputación y que Chabán sea el único al que mantienen preso”, se quejó D’Attoli. El fallo de la Cámara de Casación le otorgó a Chabán la segunda excarcelación en lo que va de la causa. La anterior tuvo lugar el 14 de junio de 2005. En aquel momento, Chabán recuperó la libertad después de haber pasado 165 días detenido. Cuando salió lo hizo protegido por un chaleco antibalas, aunque fue agredido por familiares de las víctimas.

Pero después de ubicarse en la casa de su madre, en San Martín, las constantes manifestaciones en el frente de la casa lo llevaron a trasladarse a una isla del Tigre. Allí lo fueron a buscar para volver a llevarlo a prisión el 24 de noviembre, cuando comenzó su segundo período en prisión.

D’Attoli confirmó que hoy asistirá al Tribunal Oral en lo Criminal 24. “Fijaré el domicilio donde vivirá Chabán hasta la realización del juicio oral. Se trata de una casa de uno de sus amigos, ubicada en San Miguel del Monte”, dijo el letrado. El abogado reiteró que el ex gerente de República Cromañón “no tiene ningún interés de fugarse” y dijo que “espera ansioso la realización del juicio oral”, que aún no tiene fecha establecida.

Algunos familiares de víctimas del incendio criticaron la resolución. “La Cámara envió un mensaje político muy claro, quiere provocar a los padres y promover que haya actos de violencia para hacer fracasar la marcha anual del 30 de diciembre”, afirmó el abogado José Iglesias.

Por otra parte, el juez Alberto Baños tiene previsto indagar el miércoles próximo al empresario Rafael Levy, presunto dueño del local donde funcionaba República de Cromañón, en una causa conexa, relacionada con el ingreso de bengalas al boliche siniestrado.

## CORDOBA

El segundo de los tres juicios por el motín de la cárcel de Córdoba, ocurrido en febrero de 2005, tendrá su veredicto mañana, cuando la Cámara del Crimen VII dicte condenas o absoluciones contra 24 presos. El fiscal Fernando Amodeo sostuvo que el plan fue orquestado y que los presos subieron a un camión del servicio penitenciario, colocando como escudo a uno de los guardias tomados como rehenes. El guardia fue baleado por la policía cuando el camión intentó avanzar. El fiscal pidió 16 años contra 22 de los acusados y 17 y 18 años, contra otros dos. En el juicio no figura ninguno de los policías que disparó y dio muerte al guardia ni se menciona en ningún lado la orden del gobernador José De la Sota, que dio la orden manodurista de disparar contra cualquier intento de fuga. El motín se inició como una protesta por el hacinamiento y las nuevas exigencias impuestas para el ingreso de visitas. Durante el motín hubo ocho muertos y 70 heridos.

## Baleados en San Nicolás

Dos empleados de una chatarrería de la localidad bonaerense de San Nicolás fueron asesinados a balazos y el dueño del lugar resultó gravemente herido al ser atacados a tiros por dos hombres. El caso fue denunciado por un testigo presencial de los hechos, que acompañaba a una de las víctimas, Alejandro Carreras, de 33 años, en la chatarrería donde se le había quedado el auto. Dos hombres bajaron de un auto y balearon a Carreras, a quien acusaban de haber mandado a apretarlos, mientras uno de ellos le colocaba una pistola en la cabeza al testigo. También balearon al dueño del local, que fue gravemente herido y a un adolescente, también empleado, que llegaba en bicicleta a la chatarrería. Después le preguntaron al testigo si tenía algo que ver, y como él negó todo, le dijeron que se fuera. Su declaración permitió detener a uno de los supuestos homicidas a unas cuadras del lugar.

## Explosión en Ucrania

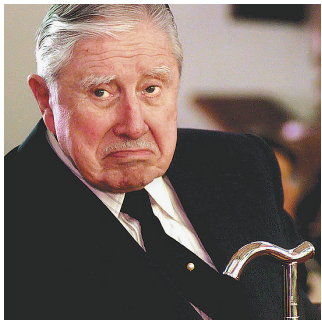
Al menos cuatro personas fallecieron ayer por la noche en una nueva explosión, la tercera en dos semanas, en la mina Zasiadko, al este de Ucrania. “Cuatro personas murieron y cinco resultaron heridas”, indicó una fuente del Comité de Estado para la Seguridad Laboral, sin otras precisiones. Casi 40 efectivos de los servicios de emergencias y seis o siete mineros trabajaban en la zona en el momento de la explosión. La mina Zasiadko, en Donetsk, es una de las más importantes y peligrosas del país: más de 230 personas han fallecido en cinco graves accidentes en los últimos años.



## MIRADOR

CHILE

## “Pinochet lo ordenó”



El ex director de la DINA, policía secreta pinochetista, Manuel Contreras, afirmó que el fallecido dictador Augusto Pinochet y el subdirector de la CIA Vernon Walters coordinaron los asesinatos del ex canciller Orlando Letelier y el ex jefe del Ejército Carlos Prats. “Estaban concertados (Pinochet y Walters) en todos los problemas que hubo en cuanto a actividades internacionales”, afirmó Contreras en una entrevista que difundió el diario *La Tercera* en su portal. El ex jefe de la DINA, si bien insistió que Letelier y Prats fueron asesinados por la Agencia Central de Inteligencia (CIA) de Estados Unidos, reconoció finalmente que fue por orden de Pinochet, tras ser confrontado con una declaración que hizo en mayo de 2005 ante el juez Claudio Pavez. Contreras, que acumula a la fecha un total de 240 años de prisión por sentencias que lo involucran en distintas causas de violaciones a los derechos humanos, está procesado por el asesinato de Prats y su esposa, quienes murieron en septiembre de 1974 en Buenos Aires al explotar una bomba en su automóvil. En tanto que por el asesinato de Orlando Letelier, ocurrido en Washington, en septiembre de 1976, Contreras cumplió una condena de siete años. A ocho días de cumplirse el primer aniversario de la muerte de Pinochet, Contreras dijo haberse enterado por televisión y que no le provocó ninguna clase de emoción. “Seguí en el mismo ritmo. Pinochet simplemente nos dejó solos, nos dejó abandonados, porque a él le convenía...”

# La hija de Betancourt pide a las FARC un trato más humanitario

Colombia cerró la puerta a la mediación de Chávez y le dio una llave a Sarkozy. El alto comisionado para la paz, Luis Carlos Restrepo, señaló ayer que el gobierno colombiano “no considera conveniente reactivar la gestión” del presidente venezolano para negociar con las FARC la liberación de un grupo de secuestrados. Restrepo indicó que ahora el presidente Alvaro Uribe buscará la liberación con el apoyo de su par francés Nicolas Sarkozy, muy interesado en ello, porque una de las rehenes es la política colombiano-francesa Ingrid Betancourt. Delloye, hija de Betancourt, pidió ayer públicamente a la guerrilla colombiana que les den a su madre y a otros prisioneros “un trato más humanitario”.

Luego de que en una carta Ingrid Betancourt dijera que los rehenes “aquí vivimos muertos” y se la viera en un video con mirada triste y extremadamente delgada, Mélanie habló ayer con Radio Caracol y pidió públicamente a las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) que mejoren las condiciones de cautiverio. La ex candidata presidencial secuestrada hace cinco años describió su cautiverio en una carta a su madre. Betancourt aseguró: “Aquí vivimos muertos”. Y agregó: “No he vuelto a comer, el apetito se me bloqueó, el pelo se me cae en grandes cantidades. No tengo ganas de nada. (...) Creo que eso es lo único que está bien, no tener ganas de nada, porque aquí, en esta selva, la única respuesta a todo es ‘no’”. Delloye, su hija, pidió ayer a los rebeldes de las FARC que les den a su madre y a los demás prisioneros un trato más humanitario.

A los pedidos de familiares de secuestrados de que Chávez y la senadora opositora colombiana Piedad Córdoba vuelvan a la mediación, Colombia lo descartó de plano. Dijo Restrepo: “Pretender en este momento abrir nuevamente la puerta a una mediación con el presidente Chávez cuando públicamente ofende al presidente de la República de Colombia, cuando públicamente amenaza con represalias económicas, yo creo que no tiene

Mientras el presidente colombiano, Alvaro Uribe, se apoya en su colega francés, Nicolas Sarkozy, para negociar con la guerrilla, la familia de la rehén sigue respaldando a Chávez.



La senadora Piedad Córdoba (izq.) acusó a Uribe de esconder las pruebas de vida de 17 rehenes.

Según el gobierno, Córdoba nunca debió hacerle una llamada al jefe de las FF.AA.

absolutamente ningún sentido”. Acto seguido advirtió que “queremos poner en marcha mecanismos eficaces, pero discretos”. Se refería tácitamente al apoyo del presidente Sarkozy, el otro actor internacional que mostró voluntad para colaborar en la negociación. Restrepo aclaró que no se trata de una mediación francesa. “El gobierno francés y el presidente Sarkozy, más que un facilitador o un mediador, es nuestro aliado natural en la búsqueda de una solución humanitaria.”

Mientras, un grupo de familiares de los rehenes, entre ellos Yolanda Pulecio —madre de Ingrid—, se encuentra en Caracas, acompañado por la senadora Córdoba pa-

ra entrevistarse con el mandatario venezolano. En el encuentro con Chávez, además de agradecerle que hubiera logrado que las FARC enviaran pruebas de supervivencia de 17 de los al menos 45 rehenes, le pedirán que continúe buscando la liberación de los secuestrados pese a la desautorización de Uribe. Córdoba insistió ayer en que el gobierno de Uribe escondió las pruebas de supervivencia que fueron dadas a conocer el viernes pasado. “Las pruebas de vida fueron saboteadas por el gobierno, especialmente por el ministro de Defensa, Juan Manuel Santos”, dijo la legisladora, quien teme por su vida en su país. Según el gobierno,

Córdoba nunca debió hacerle una llamada al general Montoya, jefe de las FF.AA. colombianas.

Para varios familiares de secuestrados, el envío de los videos y las cartas es una demostración de que la mediación de Chávez estaba bien encaminada, por lo que sostienen que la intempestiva decisión de Uribe constituye un atraso concreto en la posibilidad de lograr un canje humanitario. Al respecto, Restrepo dijo que si Chávez y Córdoba “tienen la certeza de que las FARC van a liberar unos secuestrados y las FARC tienen esa decisión (...), nosotros no tenemos ningún problema de que sean entregados al presidente Chávez”.

LOS CASTRO SON CANDIDATOS A DIPUTADOS EN CUBA

## Los nominados... Fidel y Raúl

El presidente cubano Fidel Castro y su hermano Raúl siguen en carrera para dirigir la isla. Luego de ser nominados ayer como candidatos a diputados para la Asamblea Nacional, los hermanos están habilitados para continuar al mando de Cuba. Para ser reelectos, ambos líderes deberán ser elegidos como diputados en los comicios del 20 de enero y luego ratificados por la Asamblea en marzo para ocupar el Consejo de Estado.

Pese a su complejidad, el sistema electoral cubano sigue gozando de buena salud entre los millones de cubanos que acuden a las asambleas, los organismos de masas y las urnas. Como sucede cada cinco años, 169 asambleas municipales del país se reunieron ayer para postular a los candidatos para las elecciones del 20 de enero, en las que se elegirán 614 diputados del órgano supremo del poder de Estado, la Asamblea Nacional, y 1201 autoridades de las 14 asambleas o gobiernos provinciales.

En la provincia de Santiago de Cuba, al este de La Habana y donde se proclamó el triunfo de la revolución en enero de 1959, el líder convaleciente, Fidel Castro, fue nominado por los delegados de la asamblea municipal como candidato a legislador de la Asamblea Nacional. “Viva Fidel, viva el comandante en jefe”, gritaron en el teatro de la Escuela Provincial del Partido Comunista más de 300 delegados municipales que a mano alzada votaron por Castro, distanciado del poder desde que enfermó hace 16 meses. De pie, los electores observaban una pantalla que mostraba la síntesis biográfica del dirigente cubano, un elemento que se toma en cuenta para la postulación de cada candidato.

Para ser reelecto presidente del Consejo de Estado, Castro debe ahora ser diputado pues los 31 miembros de este máximo órgano del Ejecutivo serán designados en marzo entre los legisladores de la nueva Asamblea Nacional, que en

enero se renovará. Para algunos la nominación del revolucionario es un signo de su recuperación. “Fidel está trabajando como presidente del Consejo de Estado”, dijo el vicepresidente de la Asamblea, Carlos Lage. “Yo votaría con las dos manos para que él siga siendo el presidente del Consejo de Estado”, aseguró el presidente de ese organismo, Ricardo Alarcón.

Ayer los dos políticos fueron nominados por unanimidad para la Asamblea en La Habana, en el municipio Plaza de la Revolución. Asimismo fue postulado como diputado el hermano de Fidel, Raúl, presidente provisional del país desde mediados del año pasado, cuando Castro le entregó el mando para someterse a una operación de intestinos. Raúl, ministro de Defensa de 76 años, fue nominado por el municipio de Segundo Frente, en Santiago, por lo que también puede llegar a ser candidato a presidente si Fidel no pudiera ser reelegido en marzo.

 <p>Presidencia de la Nación Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios Secretaría de Obras Públicas Subsecretaría de Obras Públicas</p>	 <p>Vialidad Nacional</p>
<p><b>AVISO DE PRÓRROGA DE LLAMADO A LICITACIÓN</b></p>	
<p>La DIRECCIÓN NACIONAL DE VIALIDAD comunica la prórroga de llamado a Licitación Pública Nacional hasta nuevo aviso de la siguiente obra:</p>	
<p><b>LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 25/07.</b></p>	
<p><b>RUTA NACIONAL N° 38 - PROVINCIA DE TUCUMÁN - TRAMO: RÍO MARAPA (J. B. ALBERDI) - PRINCIPIO DE AUTOPISTA, SECCIÓN II: ACCESO A LA CIUDAD DE AGUILARES - ACCESO A LA CIUDAD DE CONCEPCIÓN (7,2 KM.) Y ACCESO POR RUTA PROVINCIAL N° 331 A LA CIUDAD DE AGUILARES (2,3 KM.).</b></p>	
<p><b>TIPO DE OBRA:</b> Obra básica, pavimento, cruces cañeros y puentes, comprendido entre el Acceso a la Ciudad de Aguilar y el Acceso a la Ciudad de Concepción. Pavimentación del Acceso a Aguilar por la Ruta Provincial N° 331, intersección rotatoria en Empalme Ruta Provincial N° 331 y Ruta Nacional N° 38 (Actual), en el Acceso a la Ciudad de Aguilar.</p>	
<p><b>PRESUPUESTO OFICIAL:</b> PESOS SESENTA Y SIETE MILLONES CUATROCIENTOS VEINTISÉIS MIL (\$ 67.426.000,00) al mes de mayo de 2007.</p>	
<p><b>PLAZO DE OBRA:</b> TREINTA Y SEIS (36) meses.</p>	
<p><b>VALOR DEL PLIEGO:</b> PESOS TRECE MIL DOSCIENTOS (\$ 13.200,00).</p>	
<p><b>LUGAR DE APERTURA:</b> Avenida Julio A. Roca 734/8 (1067) Capital Federal, Planta Baja (Salón de Actos) - D.N.V.</p>	
<p><b>LUGAR DE VENTA Y CONSULTA DEL PLIEGO:</b> Subgerencia de Servicios de Apoyo - Av. Julio A. Roca 734/8 (1067) Capital Federal, 3° Piso - D.N.V.</p>	



RUSIA UNIDA VENCIA CON EL 63 POR CIENTO LAS LEGISLATIVAS

# Rotundo triunfo del partido de Putin

En unos comicios que significaron un fuerte respaldo a la política del Kremlin, los partidos opositores denunciaron fraude.

El presidente ruso, Vladimir Putin, obtuvo una victoria aplastante en las elecciones legislativas de ayer. Al cierre de esta edición, su partido, Rusia Unida, acaparaba un 63,3 por ciento de los votos, seguido de lejos por el Partido Comunista (PC). En unos comicios que significaron un fuerte respaldo a la política de Putin, los partidos opositores denunciaron fraude y el PC amenazó con impugnar los resultados. Mientras tanto, Estados Unidos instó a Rusia a investigar las presuntas irregularidades registradas en el proceso electoral, del que estaban llamados a participar 109 millones de rusos.

Con el 34 por ciento de los votos escrutados, Rusia Unida se imponía ayer en las elecciones para la Duma, la Cámara baja del Parlamento, informó la Comisión Electoral Central. Los resultados parciales coincidieron con los sondeos a pie de urna de los institutos Vtsiom y FOM, que le habían otorgado un porcentaje de entre un 61 y un 62,3 por ciento de votos.

De los 11 partidos que se presentaron, sólo cuatro superaron la barrera del 7 por ciento necesario para entrar en la Duma. El PC quedó en segundo lugar con un 11,4 por ciento de los sufragios. Pero la gran sorpresa la dieron los ultranacionalistas pro Kremlin (LDPR) de Vladimir Jirinovski y el partido de izquierda pro Putin Rusia Justa. El LDPR, entre cuyos candidatos estaba Andrei Lugovoi, buscado en Inglaterra por el asesinato de Alexander Litvinenko, obtuvo un 9,5 por ciento de los votos y además la inmunidad para Lugovoi al convertirse en miembro del Parlamento. Mientras que Rusia Justa, el partido del presidente de la Cámara alta, Serguei Mironov, alcanzó un 7,5 por ciento de los votos. En cambio, la oposición liberal, casi sin representación en la asamblea saliente, quedó fuera de la Cámara baja. Iabla-kov obtuvo el 1,4 por ciento y el SPS un 1,1 por ciento.

Si los resultados oficiales parciales resultan los definitivos, el partido de Putin ganará cerca de 306 de 450 asientos en el Parlamento ruso, informó el diario inglés *The Independent*. Asimismo, unos comicios favorables a Rusia Unida fortalecerán el deseo del actual mandatario de continuar ejerciendo el poder político tras las elecciones presidenciales del 2 de marzo, a las que no puede presentarse según marca la Constitución, aunque sí puede seguir dirigiendo Rusia Unida y también convertirse en primer ministro. “Estas elecciones eran un referéndum de apoyo a Vladimir Putin y podemos decir que ha salido victorioso”, señaló ayer el jefe de Rusia Unida, Boris Gryzlov.

Pese a la apatía generalizada que rodeaba estos comicios, el presidente logró algo inédito en la historia rusa: la posibilidad de ser primer ministro. Fue el nombre de Putin el que resonó una y otra vez durante toda la campaña de Rusia

Unida, que lo llevó primero en su lista. Sin embargo, no se hicieron esperar las denuncias de fraude contra el partido del presidente, que tiene el virtual monopolio de los medios de televisión, según *The Independent*. El jefe de los servicios jurídicos del PC, Vadim Soloviev, anunció un recurso inminente para impugnar los resultados. “La ola de violaciones supera todas las normas”, dijo en referencia a las 10.000 presuntas irregularidades que les comunicaron 300.000 observadores del partido. Según el periódico británico, fueron numerosas las historias de estudiantes y trabajadores amenazados para que votaran a Rusia Unida.

Tal vez la denuncia más fuerte fue la que provino del ajedrecista y opositor Gary Kasparov, quien reveló que los pacientes de un hospital estatal habían sido amenazados con perder su tratamiento si no votaban al partido de Putin. “Las autoridades rusas violaron el sistema electoral”, añadió Kasparov, quien la semana pasada estuvo preso por liderar una marcha prohibida y cuya coalición está inhabilitada para participar de los comicios. Asimismo, la mayor organización rusa de control electoral, Golos, indicó haber constatado numerosas irregularidades así como la Comisión Electoral Central rusa, que no dio mayores detalles.

No obstante, las dos principales misiones occidentales presentes, enviadas por las Asambleas Parlamentarias de la OSCE (Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa) y del Consejo de Europa, no constataron infracciones. Antes del cierre de los colegios electorales, la canciller alemana Angela Merkel aprovechó para lamentar las restricciones a la libertad de expresión en la ex Unión Soviética.



La formación del presidente Putin obtendría unos 306 asientos de la Duma, Parlamento ruso. Lejos le siguió el Partido Comunista, con un once por ciento de los votos.

TRAS LA CUMBRE DE ANNAPOLIS CON LOS PALESTINOS

## Olmert baja la expectativa sobre la paz

Israel pierde expectativas en un acuerdo de paz con la Autoridad Palestina (AP) antes del 2008. Así lo dejó entrever ayer el primer ministro, Ehud Olmert, para quien hasta el día de hoy no hay una fecha clara para avanzar en las negociaciones tras la conferencia de Annapolis en Estados Unidos. En tanto, Israel anunció ayer la liberación de 250 presos, una medida que fue denostada por el ex líder de Al Fatah en Cisjordania y preso en Israel desde el 2002, Maruin Barguti. Mientras la AP aguarda la conferencia de donantes de diciembre para recibir dinero, organizaciones palestinas informaron ayer que se profundizó la crisis de abastecimiento en la Franja de Gaza.

Aunque Israel piensa esforzarse por lograr la Paz con el país vecino, ni Olmert sabe cuando concluirán las tratativas. “Nos esforzaremos para mantener negociaciones con la esperanza de que podamos concluir las a finales del 2008, pero naturalmente no existe un compromiso para que se cumpla un calendario firme”, dijo el premier en una reunión de gabinete.

Asimismo Olmert aseguró a sus socios de la coalición derechista que Israel exigirá a los palestinos el cumplimiento de todos los compromisos incluidos en el plan de paz para Medio Oriente. Según la Hoja de Ruta elaborada en 2003, el gobierno palestino debe actuar contra los grupos extremistas. Sin embargo, lejos estaría el presidente palestino Mahmud Abbas de satisfacer esa

demanda desde que Hamas tomó el poder por la fuerza en la Franja de Gaza a mitad de junio.

Después de que se reanuden las negociaciones de paz el 12 de diciembre, los palestinos pedirán 5500 millones de dólares en la conferencia de donantes que se celebrará en París el 17. De acuerdo con el ministro palestino de Planificación, Zamir Abdallah, el dinero es necesario para impulsar la deprimida economía y financiar las fuerzas de seguridad.

En tanto, un ex líder de Al Fatah, el movimiento de Abbas, consideró ayer una broma la liberación de presos palestinos que Israel realizará hoy, en un gesto hacia la AP. “Podría haber dejado en libertad a más de ocho presos”, dijo Maruin Barguti.



### P.I.I.E. PROGRAMA INTEGRAL PARA LA IGUALDAD EDUCATIVA Aviso de Licitación

En el marco del Programa Integral Para la Igualdad Educativa, se anuncia el llamado a Licitación Privada

**OBJETO:** (Grupo IX)

**OBRA:** Adecuación Sala Informática - Construcción Aula y Galería de Acceso - Escuela N° 814 Paula A. de Sarmiento - Localidad Fernández - Dpto. Robles

**LICITACION PRIVADA** N° 16/07

**Presupuesto Oficial:** \$ 167.021,68

**Garantía de Oferta exigida:** 1%

**Fecha de Apertura:** 20/12/07 Hora: 10:00hs.

**Lugar:** Dirección General de Arquitectura - Avda. Belgrano (s) N° 222 - Ciudad Capital - Santiago del Estero.

**Plazo de Entrega:** 90 (Noventa) días corridos.

**Valor del Pliego:** \$100 (Pesos Cien).

**Lugar de adquisición del pliego:** U.C.P. Ministerio de Educación. Calle: Absalón Rojas N°572 - Ciudad Capital - Santiago del Estero.

**Financiamiento:**

**Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología de la Nación.**



Ministerio de Educación,  
Ciencias y Tecnología  
de la Nación



Provincia de  
Santiago del Estero



### P.I.I.E. PROGRAMA INTEGRAL PARA LA IGUALDAD EDUCATIVA Aviso de Licitación

En el marco del Programa Integral Para la Igualdad Educativa, se anuncia el llamado a Licitación Privada

**OBJETO:** (Grupo I)

**OBRA:** Construcción Sala Informática y Galería - Escuela N° 88 Coronel Borges - Ciudad Capital

**LICITACION PRIVADA** N° 17/07

**Presupuesto Oficial:** \$ 120.688,78

**Garantía de Oferta exigida:** 1%

**Fecha de Apertura:** 21/12/07 Hora: 10:00hs.

**Lugar:** Dirección General de Arquitectura - Avda. Belgrano (s) N° 222 - Ciudad Capital - Santiago del Estero.

**Plazo de Entrega:** 90 (Noventa) días corridos.

**Valor del Pliego:** \$100 (Pesos Cien).

**Lugar de adquisición del pliego:** U.C.P. Ministerio de Educación. Calle: Absalón Rojas N°572 - Ciudad Capital - Santiago del Estero.

**Financiamiento:**

**Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología de la Nación.**

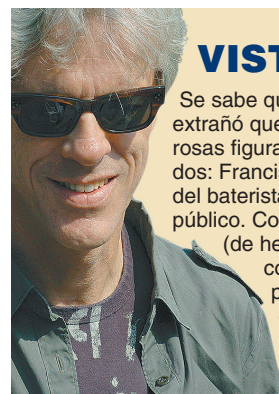


Ministerio de Educación,  
Ciencias y Tecnología  
de la Nación



Provincia de  
Santiago del Estero





Se sabe que el glamour y el polo viajan juntos. Por eso no extrañó que ayer estuvieran en el Campo Argentino numerosas figuras del espectáculo. Entre ellas, sobresalieron dos: Francis Ford Coppola y Stewart Copeland. En el caso del baterista de The Police, se lo vio como uno más del público. Copeland es jugador de polo, admira a los Heguy (de hecho alentó a Indios Chapaleufú II) y hasta ha comprado caballos en la Argentina. Después del partido se fue a la "concentración". A la noche lo esperaba el segundo show de The Police en la cancha de River.

Con la excusa del encuentro musical que hoy empieza y se desarrollará durante todo diciembre, glorias tangueras y exponentes de la nueva generación se reunieron para hablar del momento actual del género. Todo condimentado con un jugoso anecdotario.

**MUSICA** HOY EMPIEZA EL FESTIVAL DE TANGO DEL TASSO

# "El tango vive hoy de la fuerza de sus músicos"

POR KARINA MICHELETTTO

Si sus protagonistas las recordaran todas, las anécdotas aquí reunidas alcanzarían para editar *El Libro Gordo del Tango*, en varias ediciones. El Festival de Tango del Tasso, que comienza hoy y se extiende durante todo el mes, logró reunir un seleccionado de grandes glorias del tango, junto a lo mejor de la nueva guardia que hoy por hoy compone, dirige, arregla e interpreta, todos programados en un mes de lujo (*ver aparte*). Leopoldo Federi-

co, Mariano Mores, Ernesto Baffa, Julio Pane, Rubén Juárez, Susana Rinaldi, Adriana Varela, Horacio Molina, Rodolfo Mederos, Víctor Lavallén, María Graña, Néstor Marconi, Mario Abramovich, Eduardo Walckzak, son algunos de los maestros que pasarán por este festival. Compartirán escenario con la generación que continúa el legado del género: Pablo Agri, Nicolás Ledesma, Lidia Borda, Dolores Solá, Soledad Villamil, Ariel Ardit, grupos como El Yotivenco, La Petitera o Astillero, entre otros.

La presentación del festival, contados los protagonistas reunidos para la foto en el boliche de San Telmo, regaló postales tangueras históricas. Leopoldo Federico le cuenta a Mariano Mores la forma en que se integró a su orquesta, cuando el autor de "Uno" dirigía la formación estable de Radio Belgrano. Ernesto Baffa—un número uno, integrante de orquestas como las de Troilo o Salgán—saluda la llegada de Federico: "¡Epa! ¡Hay que hacer la venia cuando entra este señor!" Mores alaba las piernas de Dolores Solá y Horacio Molina, siempre tan caballero, se divierte capturando las jugosas charlas que generan los encuentros. "¡Señorita, usted debe estar pensando que acá hay un olor a geriátrico bárbaro!", se carga a sí mismo Federico, sentado junto a Mores. "¡Si entre los dos hay 170 años!"

**Página/12** reunió a algunos de los representantes de la nueva guardia del tango, compositores, arregladores y directores de orquesta: el pianista Nicolás Ledesma, el violinista Pablo Agri, el bandoneonista Horacio Romo, y a una de las voces de esta generación ya asentada en el tango, Dolores Solá, junto a los maestros que les pasaron la posta: Ernesto Baffa, Leopoldo Federico y Mariano Mores. Entre tanta excitación por los encuentros y reencuentros cruzados, el tema aparece como una suerte de oposición de los mundos de la música y de la danza, donde parece verificarse en forma exclusiva el momento de bonanza de género, con las puertas abiertas hacia un mundo que paga en euros, dólares o yenes. ¿Es esta efectivamente una buena etapa para el tango?

lars o yenes. ¿Es esta efectivamente una buena etapa para el tango?

**Ernesto Baffa:** —Pregúntele a la juventud. ¡Yo ya hice mi viaje, crucé el Pacífico y el Atlántico!

**—Por eso mismo, puede evaluar al tango hoy...**

**E.B.:** —La verdad, trabajo hay muy poco. Con estos monstruos que tengo acá al lado (*señala a sus compañeros de mesa*) no se ve la continuidad de trabajo que tendría que haber. Con la Selección de Tango, por ejemplo, hacemos un trabajo y quizá pasan meses hasta que vuelven a llamarnos.

**Pablo Agri:** —Convengamos que él viene de otra etapa. La época de gloria, donde en cualquier boliche había una o dos orquestas en vivo, y los músicos tenían cuatro o cinco funciones por noche, no vuelve más.

**Dolores Solá:** —Por supuesto que si lo comparamos con lo que pasó de los '70 en adelante, el tango vive un buen momento. Durante muchísimo tiempo el tango pasó a ser una música del pasado, rechazada por una gran mayoría de la gente. Eso cambió. Ahora, también es una realidad que la oferta en Buenos Aires es enorme, y el público de tango sigue siendo reducido. En la Argentina, el tango vende poco. Es más una marca internacional, con mucho glamour, que una presencia musical, con toda la dignidad que merece el género.

**Nicolás Ledesma:** —Como música, el tango sigue teniendo éxito. Lo que ya no existe es el soporte que tenía en otra época: se grababan discos que vendían mucho, había programas de radio y televisión

## Encuentro entre grandes

El encuentro entre Mariano Mores y Leopoldo Federico, dos de los participantes más destacados de este Festival de Tango, dispara anécdotas y recuerdos compartidos. Hacía rato que los maestros no charlaban, y aprovecharon la ocasión.

**—¿Se acuerdan la primera vez que estuvieron juntos?**

**Leopoldo Federico:** —Por supuesto. Mariano dirigía la orquesta estable de Radio Belgrano, y el primer bandoneón de la orquesta en ese momento era Ciriaco Ortiz. No sé por qué problema él no pudo seguir tocando, y ahí empecé a trabajar con Mariano. A partir de ese momento, creo que todos los discos de la Orquesta Lírica Popular los hice yo.

**Mariano Mores:** —Pero en aquella época yo no llamé a cualquier bandoneonista: sabía muy bien quién era él y deseaba tenerlo conmigo. Es un exponente maravilloso, no hace falta que diga nada de lo que él es como músico, porque todos lo conocen.

**Federico:** —Al margen de lo de la orquesta, la primera gira que hice al exterior también fue con Mariano Mores. Fuimos a Puerto Rico, estaban Beba Bidart, Carlitos Acuña, Martín Garré... Du-

rante muchos años a nosotros dos nos unieron una serie de cosas importantes. Por eso cuando me preguntan dónde estuve, qué hice, yo siempre lo nombro a Mariano entre los más grandes con los que tuve la dicha de tocar.

**Mores:** —Que no quepa duda de que yo puedo decir lo mismo de mi colega.

**—¿Cómo evalúan el presente del tango?**

**Federico:** —El presente del tango es maravilloso, y el futuro más. Porque está en manos de estos cantantes y músicos nuevos que tenemos... Siempre me pregunto de dónde salió tanta gente talentosa para el tango, porque en un momento realmente pensé que el género moría, que no iba a haber más intérpretes, no se veía posible la renovación. Y ahora resulta que te das vuelta y escuchás a cada rato una grabación nueva, maravillosa. Yo tengo una orquesta que es una muestra de lo que pueden dar los tangueros de hoy, que son bárbaros. Este ciclo va a mostrar a mucha de esa gente nueva, y eso es bueno y necesario.

**Mores:** —Y con bellezas como la que tengo a mi lado (*señala a Dolores Solá*) el presente y el futuro están más que garantizados.

## Lo que tiene la televisión pública, no lo tiene nadie



### Al Colón

Con Marcos Mundstock

**Elektra**  
(última parte)

La ópera de Richard Strauss, basada en el clásico de Sófocles.

Con la destacada soprano estadounidense Luana DeVol.

22hs.

### Ultimo programa de Peter Capusotto y sus videos un programa de rock

Adiós Pomelo!, hasta siempre Pinky Lavié!, gracias Hermanos Lorenzo y Miguel!  
Esta noche, lo mejor del año en un programa imperdible.

23hs.

Seguro tiene algo para vos.



Lunes



tv.pública  
www.canal7.com.ar



## Cedrón, Arlt y Homero Manzi

Con un recital íntimo y emotivo, el músico Juan “Tata” Cedrón al frente de su cuarteto cautivó a un público fiel que disfrutó el sábado en el teatro IFT de un repertorio basado en la obra inédita de Homero Manzi y en su nuevo disco, *Orejitas perfumadas*, en el que les puso música a historias y personajes creados por Roberto Arlt.

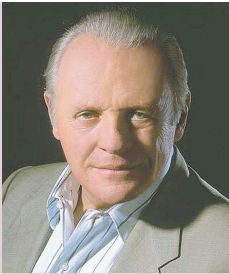


## Brasil, con tv digital

Brasil inició ayer la era de la televisión digital con transmisiones oficiales en San Pablo, utilizando el padrón japonés elegido por el gobierno con la promesa de mayor calidad, pero con dudas sobre su rápida expansión debido a los altos precios. El lanzamiento llegó acompañado con un discurso de Lula por cadena nacional. El decreto aprobado en 2006 establece que el final de las transmisiones analógicas será el 29 de junio de 2016. La segunda ciudad en recibir el sistema será Río de Janeiro.

## Anthony Hopkins, el pianista

Anthony Hopkins, ganador de un Oscar por *El silencio de los inocentes*, dejará por un tiempo el cine para emprender el año próximo una gira mundial como pianista. El actor británico, que reside en Estados Unidos, interpretará principalmente sus propias composiciones. Hopkins ha declarado que tocar el piano es su “única pasión permanente”.



Tangueros: Horacio Romo, Agri, Leopoldo Federico, Nicolás Ledesma, Mariano Mores, Ernesto Baffa, Dolores Solá y Horacio Molina.

## Programa completo

**D**urante todo el mes de diciembre, el IV Festival de Tango en Tasso propone diecinueve noches de tango, siempre a las 22 y en el espacio de Defensa 1575, frente al Parque Lezama. Estarán casi todos los mejores intérpretes y compositores del género. Esta es la programación completa. Hoy: Nicolás Ledesma Cuarteto y Pablo Agri Sexteto; miércoles: El Yotivenco (Rodrigo de la Serna); jueves: Néstor Marconi, Julio Pane, Hugo Rivas; viernes: Rodolfo Mederos Trío; sábado: Horacio Molina; lunes 10: Astillero y Ariel Prat; miércoles 12: Soledad Villamil; jueves 13: Susana Rinaldi; viernes 14: Víctor Lavallén Orquesta Típica; sábado 15: Mariano Mores; lunes 17: La Petitera; miércoles 19: Dolores Solá; jueves 20: Sexteto Mayor; viernes 21: Rubén Juárez; sábado 22: Leopoldo Federico Orquesta Típica; miércoles 26: Ariel Ardit; jueves 27: María Graña; viernes 28: Adriana Varela; sábado 29: Selección Nacional de Tango.

muy populares, los medios estaban muy comprometidos con la música nacional. Hoy el tango vive más en la fuerza que podemos poner los músicos que lo amamos.

**Horacio Romo:** —A diferencia de lo que vivió Baffa, hoy nosotros estamos en diez grupos diferentes, nos movemos para generar nuestras fuentes de trabajo.

**—Eso tendrá sus pros y contras...**

**N.L.:** —De alguna manera el proyecto artístico se va deteriorando, porque no tenés toda la energía puesta en una idea. Antes se podían lograr varios estilos de orquesta porque los músicos tenían una conducta de trabajo y una continuidad. Por eso por momentos sentimos que hemos tocado con mucha gente, y ahora tenemos que hacernos más lugar para nuestros propios proyectos.

**P.A.:** —Antes vos entrabas a la orquesta de Federico y no salías más. Cuando un músico de una orquesta tocaba en otra, se hablaban los directores para dar el permiso, para “el pase”. ¡Era Boca-River! Nosotros hicimos el camino de otra manera, pero también es valedero. A lo mejor en aquella época no tenían la suerte de tocar con gente tan distinta, era el pianista de tal o el violinista de tal y te quedabas encasillado ahí. Nosotros tenemos otro estímulo.

**N.L.:** —Ahora tocamos en todos los equipos. ¡Se globalizaron los pases! **—¿En este sentido notan un avance del género en los últimos años?**

**P.A.:** —Sí, con respecto a cinco o seis años atrás hay más movimiento, por ejemplo hay festivales de tango no sólo en Buenos Aires, también en el interior del país, los de Córdoba y San Luis son importantes y con gran movida.

**N.L.:** —Es una plataforma que vamos a disfrutar dentro de unos años.

Lo importante es que gane fuerza esta agenda tanguera en todo el país.

**D.S.:** —Lástima que todavía hay un gran porcentaje de tango que hace *covers*, algo que existe en todos los géneros menos en éste. La mayoría de los músicos y cantantes hacen temas tradicionales antiguos, eso está bien, pero lo que mantiene un género vivo es el presente que se nutre de esas fuentes. En la evolución de otras músicas tradicionales como el fado o el flamenco, se ve que hay una cuota de tradicionalismo lógica, pero lo que lleva adelante a esos géneros es lo que se hace en el presente. Eso acá recién está empezando a ocurrir.

**—Esos covers tangueros apuntan por lo general a la danza del tango, que es el circuito que mueve más dinero. ¿Cómo la evalúan?**

**H.R.:** —Me parece bárbaro que la danza mueva dinero, pero yo me quedo con la música. Los bailarines siguen bailando con las orquestas del ‘40, no evolucionaron. Hay un auge del baile que viene de Europa, y es importante, pero se quedaron en el tiempo.

**N.L.:** —El tango también es una moda, mucho de lo que se vende como tango no es tango. También del tango tradicional se fueron al electrónico. En los boliches para el turismo todos los espectáculos son iguales: se baila lo que funciona, lo que es muy conocido. El tango pasó a ser una moda o una especie de reliquia, tipo estatua. Se perdió eso de hacer música original para un espectáculo, y hacerla con seriedad. Para la obra *El patio de la morocha*, por ejemplo, Troilo escribió nada menos que “Patío mío”, un tango monumental.

**E.B.:** —¡Sí, claro, si yo estaba ahí! Si estuve casi quince años con Pichuco, me acuerdo de la obra ésa...

**—Entonces la música y la danza del tango funcionan en forma bastante separada, son dos ambientes que no se cruzan.**

**N.L.:** —Sí, y evidentemente es más difícil llevar adelante lo nuevo, hay que remar más. Los bailarines van a “La yumba”, van a lo seguro. Nosotros tenemos que arriesgar. Son ambientes diferenciados, y no debería ser así: deberían coincidir mucho más.

**D.S.:** —Ocurre que, más allá de lo

precioso que es ver bailar tango, la danza es más fácil que la música. La música, sobre todo cuando son temas nuevos, y poéticas nuevas, exige otra disposición del público, otro nivel de profundidad. Por eso el auge del tango electrónico, que no exige nada de su público, solamente una presencia en ese momento. Es una música muy digerible, para el que le gusta, claro, para que el no le gusta es indigerible. Digamos la verdad: nosotros cantamos o toca-

mos y tenemos un grupo de gente que nos sigue, pero la gran masa escucha tango electrónico, que es más fácil. Es verdad, tenemos más posibilidades que hace quince años, y existe una noche porteña de la que participamos, pero, por otro lado, lo que más se ve es la frivolidad de la moda del tango. Los publicistas que usan al tango para un aviso de vino no ponen a Troilo, ponen tango electrónico. Eso es lo que muchos entienden por tango hoy.

## OPINION POR EDUARDO FABREGAT

### Leyenda, garra y corazón

**E**l lugar común de la crónica periodística sobre la música en 2007 es el tópico de los regresos, pero hay retornos y retornos. La temporada pudo haber comenzado con The Who en River, pero compensó terminando con una velada de ésas que quedan grabadas en la historia. A las 23.15, Sting, Andy Summers y Stewart Copeland liquidaban una faena impecable en el Monumental, uniendo las dos puntas de su historia con su mayor hit (“Every breath you take”, *Synchronicity*, 1983) y el primer tema de su primer disco (“Next to you”, *Outlandos D’amour*, 1978). Una hora y media después, con los huesos cansados de la hora cincuenta de show allá adelante —el único lugar que garantiza buena visión y sonido en todo un estadio de fútbol—, este cronista enganchó en el zapping un show europeo de los también regresados Genesis. Hay que admitir que el pobre Phil Collins no las tenía todas consigo, teniendo que competir desde una pantalla de TV con las sensaciones tan frescas de cómo suena The Police hoy. Y para colmo el zapping lo sorprendió en plena ejecución del bailecito de la pandereta que pone en escena desde que tenía boina y pelo largo. Hay regresos y regresos.

En River, el trío puso algo más que canciones inoxidables, enriquecidas —como bien señaló Stewart Copeland en la jugosa entrevista publicada por este diario el sábado— por la memoria emotiva de la gente que creció con ellas. No solo puso

oficio, que le sobra: puso garra, fiereza, corazón, sudor. Jugó al 150 por ciento porque es lo que exige una cancha repleta, y por las cámaras que registraban todo desde cada ángulo y desde el aire. No se redescubre nada si se apunta que la lista de veinte canciones conformó un *songbook* envidiable, incluso con *rarezas* como “Voices inside my head”, “Driven to tears”, “Hole in my life” y “Truth hits everybody”. El plus estuvo en la performance de esos tres veteranos entre los 55 y los 65 años: la de Sting, que puede hacer suspirar a las chicas pero sobre todo demuestra que ese bajo hecho pelota es una extensión de sus dedos, y la garganta está en consonancia con su musculatura; la de Summers, que visto con malos ojos puede parecer una señora mayor, hasta que hace los solos de “When the world is running down...” y “Driven to tears” y manda a mudar hasta al último cinico; la de Copeland, el de la técnica indescifrable, tan salvaje y a la vez pleno de matices como siempre, guantes blancos, gafas, vincha y un set percusivo lleno de chirimbolos igual al de la gira *Synchronicity*.

Pero la gira *Synchronicity* la vimos por TV. Ver tocar a The Police en Buenos Aires fue darse un gusto con la historia grande, con los libros de rock, con el poster de la pieza hace 25 años. La patada de Andy al policía fue leyenda. La versión de “Can’t stand losing you” en River también.



6.00  
2-AMERICA RURAL.  
7-TELEVISION REGIONAL.  
9-INFOCAMPO.  
13-SIN RASTRO.  
6.30  
7-ALDEA RURAL.  
6.55  
9-CONTACTO SOLIDARIO.  
7.00  
2-SPRAYETTE.  
7-VISION 7.  
9-TELENUEVE AL AMANECER.  
13-ARRIBA ARGENTINOS.  
7.30  
2-CAMINO DE ESPERANZA.  
8.30  
11-EL CHAVO.  
9.00  
2-HOGAR SHOPPING CLUB.  
7-SALUDARNOS.  
11-SABRINA.  
9.30  
9-LA MAÑANA DEL NUEVE.  
11-ANTES DEL MEDIODIA.  
13-MANANAS INFORMALES.  
10.00  
2-EL DIARIO DE CARMEN.  
7-MANANA VEMOS.  
12.00  
2-AMERICA NOTICIAS.  
9-TELENUEVE.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13.00  
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND  
7-VISION 7.  
9-A LA MANERA DE SOFOVICH.  
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.  
13.30  
11-GRAN HERMANO AL MEDIODIA.  
14.00  
7-ESTUDIO PAIS.  
14.30  
9-SALOME.  
13-CUESTION DE PESO  
15.00  
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.  
9-EL COLOR DEL PECADO.  
16.00  
7-DEJAMELO PENSAR.  
9-NIÑA AMADA MIA.  
16.30  
11-COBRAS Y SERPIENTES.  
17.00  
7-PERMITIDO ESTACIONAR.  
9-LOS PROFESIONALES DE SIEMPRE.  
13-PARA SIEMPRE.  
18.00  
2-ACOSO TEXTUAL.  
11-LOS SIMPSON.  
18.30  
13-DURO DE DOMAR  
19.00  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-ENCUENTRO.  
9-TELENUEVE.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
20.00  
7-CIENTIFICOS INDUSTRIA ARG.  
9-SIN LIMITE DE PELICULA.  
11-SUSANA GIMENEZ.  
13-TELENOCHE.  
20.30  
2-RSM.  
21.00  
7-VISION 7.  
9-MEDIUM.  
21.30  
13-SHOWMATCH  
22.00  
2-LALOLA.  
7-AL COLON.  
9-BENDITA TV.  
11-CINE.  
23.00  
2-RAN 15.  
9-DECISIONES.  
24.00  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-VISION 7.  
9-IMPACTO CHICHE.  
11-CARCELES. UN MUNDO ADENTRO.  
13-EN SINTESIS.  
0.30  
2-MI NUEVO YO.  
7-USTED ¿QUE HUBIERA HECHO?  
9-TELENUEVE.  
1.00  
7-VISION 7 INTERNACIONAL.  
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.  
1.30  
7-FILMOTECA.  
9-CONTACTO SOLIDARIO.  
11-O.C.  
3.00  
7-CINE PARA TODOS.  
11-GRAN HERMANO TRASNOCHE.

JOVENES | ADULTOS | TERCERA EDAD

# Yoga

— Método Iyengar  
— Posturas  
— Relajación antiestrés

**Marina Ferrari Hardoy**  
4855.4204 / 156.890.0293

POR SILVINA FRIERA

La presentación en sociedad de una nueva editorial de poesía es un motivo suficiente para festejar. Pero más aún cuando de entrada publican ¡diez libros! que prometen diversidad de estéticas y la convivencia de maestros —Oscar Steimberg, el santiagueño Bernardo Canal Feijóo (1897-1982) y el pampeano Juan Carlos Bustriazo Ortiz— con jóvenes poetas de todo el país, como el salteño Carlos Aldazábal, el neuquino Tomás Watkins, el correntino Rodrigo Galarza, el pampeano Sergio De Matteo y el bonaerense Emiliano Bustos. Aldazábal cuenta que El Suri Porfiado surgió como un chiste. “Hicimos una lista con nombres posibles: Ediciones del Dromedario, Yacaré o Ñandú Ediciones y otros más. Me acordé de una extraordinaria novela de Federico Gauffin, *En tierras de Magú Pelá*, y de una localidad salteña que aparece mencionada en el relato: Suri Pintado. ‘Suri’ es una palabra quechua que equivale a ‘ñandú’. De ahí a cambiar el adjetivo ‘pintado’ por ‘porfiado’ fue un solo paso. Extrañamente, el nombre que la mayoría terminó eligiendo funciona bastante bien como metáfora de la poesía: ese género que insiste en contra del sentido.” La puesta en escena de esta diversidad anunciada se realizará mañana a las 19 en la sala Solidaridad del Centro Cultural de la Cooperación (Corrientes 1543). “Para no arruinar la sorpresa sólo diré que, además de la poesía, hacia el final Gabo Ferro cerrará el círculo poético con algunas de sus estupendas canciones”, anticipa Aldazábal en la entrevista con **Página/12**.

Hijo del poeta Miguel Angel Bustos, desaparecido en el otoño de 1976, Emiliano Bustos, cuyo nuevo poemario *Cheetah* está entre los diez títulos que se presentarán, opina que a pesar de que abundan las propuestas editoriales, “muchas reafirman algunos empecinamientos propios de la época: no hay herencia poética, o es poca y hay que buscarla en dos o tres referencias, no más; la geografía es mínima y está distribuida en tres, a los sumo cuatro lugares específicos”. Bustos precisa que la intención de El Suri Porfiado sería “desarmar estos supuestos o ‘consensos’”. Aldazábal plantea que la editorial invita a tener un lugar donde el decir sea propio, “donde las voluntades ajenas dejen de funcionar como mordaza”. “Los poetas involucrados en el proyecto hemos tratado de seguir un camino al margen de las modas o las tendencias dominantes. Hablamos desde tradiciones individuales, que en cada uno de nosotros se vincula con un fuerte sentido de pertenencia, sea geográfico, político o decididamente existencial”, explica el autor de *El caserío*, su nuevo poemario, y de *Heredarás la tierra*, ambos publicados en el nuevo sello. Además de los poemarios de Bustos y de Aldazábal, se



Emiliano Bustos —hijo de Miguel Angel Bustos, desaparecido en 1976— y Carlos Aldazábal.

**CULTURA** CARLOS ALDAZABAL Y EMILIANO BUSTOS, POETAS

## “La poesía es ese género que insiste en contra del sentido”

**Acaban de crear El Suri Porfiado, un nuevo sello editorial. Mañana presentarán en el Centro Cultural de la Cooperación los diez primeros títulos, que reúnen a maestros y a jóvenes autores.**

presentarán *Penúltimo poema del fútbol*, de Canal Feijóo; *Elegías de la piedra que canta*, de Bustriazo Ortiz; *Posible patriay otros versos*, de Steimberg; *Diario de navegación*, de De Matteo; *Parque de destrucciones*, de Galarza; *26*, de Watkins, y *Poema en veinte vinos*, de Dante Sepúlveda.

“Todos los que estamos en el catálogo nos sentimos orgullosos por la compañía. Hay un respeto y una admiración tanto hacia los maestros como entre los pares”, aclara Aldazábal. “La propuesta es la de la multiplicidad: múltiples maestros, múltiples estéticas. Si Watkins y Sepúlveda, en tanto patagónicos, reivindican a Juan Carlos Moisés, Jorge Spíndola o Raúl Mansilla, con Galarza está Corrientes, y la extraordinaria voz de Francisco Madañaga vuelve a alzarse pletórica y perfecta. En Bustos se sintetiza lo mejor de la tradición rioplatense: el lirismo de su padre, Miguel Angel, y la parodia de Leónidas Lamborghini, pero también Steimberg. Si en De Matteo es posible reivindicar la tradición pampeana de Olga Oroz-

co y Bustriazo Ortiz, en mi caso está el Norte, con el vanguardismo de Canal Feijóo incluido, pero también Manuel J. Castilla”, analiza Aldazábal. “En cuanto a los libros que acabamos de publicar, es importante señalar el significado de las dos joyitas de la colección: *Elegías de la piedra que canta*, de Bustriazo Ortiz, el primer libro de este extraordinario poeta que se publica a nivel nacional, y *Penúltimo poema del fútbol*, de Canal Feijóo, el primer libro en la historia de la poesía argentina (se publicó por primera y única vez en 1924) que fue capaz de poetizar la pasión del fútbol, camino transitado después por poetas como Mario Jorge De Lellis, Horacio Salas, Roberto Santoro y, últimamente, Fabián Casas”. Para el próximo año la prioridad sería publicar a poetas mujeres como Verónica Ardanaz y “esa extraordinaria poeta tucumana tan olvidada, María Elvira Juárez”, apunta Aldazábal. También se sumaría al catálogo Alberto Szpunberg, “por quien sentimos respeto, admiración y afecto”, añade Bustos.

**—¿Qué tipos de debates o intervenciones buscan fomentar en el campo de la poesía?**

**Carlos Aldazábal:** —Todo catálogo responde a parámetros estéticos y políticos. Algunos planteos que se me ocurren ahora son que la poesía argentina no se restringe a una cuestión barrial de la Ciudad de Buenos Aires o del Conurbano bonaerense o de Rosario o de Bahía Blanca, aunque algunos antólogos, por pereza, prefieran leer en estas zonas; que la poesía, como todo producto artístico, no evoluciona sino que responde a una época, lo que no invalida que el futuro de una literatura se encuentre muchas veces en las grietas del pasado, y de esto parece dar testimonio el libro de Canal Feijóo. No debería entenderse por vanguardismo cualquier inter-

vención egocéntrica. La realidad de que la vanguardia ha devenido en tradición debería admitirse. Creo que el gesto de vanguardia radical que aún nos queda es manejar los múltiples matices de las tradiciones; los mejores poetas argentinos no son, necesariamente, los que se dedican a formar alumnos en costosos talleres. El intercambio económico no garantiza la aparición de un poeta, ni para el talleris-

**Hay una joyita que se reedita, completa, por primera vez: *Penúltimo poema del fútbol*, de Bernardo Canal Feijóo, publicado en 1924.**

ta ni para su profesor. Si hay algo que pretendemos con nuestra intervención es mostrar los múltiples caminos de la poesía, y hacer que esos poetas de los márgenes vengán al centro, antes de que algún comedido los descubra. El riesgo, que siempre está, es caer en las facilidades de las consagraciones esnobistas.

**Emiliano Bustos:** —Bustriazo Ortiz propone una gran tensión lírica en sus textos, y —lo supimos en demasía durante los ‘90— la lírica está —o estuvo hasta hace muy poco— bastardeada. Afortunadamente hay quienes, con su obra, demuestran la cortedad de ese planteo. Y la propuesta vanguardista de Canal Feijóo nos propone un gran trabajo histórico: la ruptura tiene historia y la historia puede ser ruptura. Algunos poetas, algunas prácticas de la crítica poética actual, parecen imponer, una vez más, cierto yugo o mapa de lo actual, de lo histórico. *Penúltimo poema del fútbol* demuestra qué tan antigua es, entre nosotros, esta relación literatura-fútbol, aunque algunos la supongan novedosa y propia.

**FiberTel** El poder de Internet



# Cartas enviadas desde el horror

8

TODO VERDE Y UN ARBOL LILA

De Juan Carlos Gené  
**Intérpretes:** Juan Carlos Gené, Daniela Catz, Esteban Pérez, Francisco Cocuzza, Livia Fernán y Mario Petrosini.  
**Escenografía y vestuario:** Carlos Di Pasquo.  
**Música original:** Luis María Serra.  
**Asesoramiento idiomático:** Paula Ransenberg.  
**Producción TNC:** Melina Ons.  
**Asistente de dirección:** Mónica Quevedo.  
**Texto y dirección:** Juan Carlos Gené.  
**Lugar:** Sala Orestes Caviglia del Teatro Nacional Cervantes, Libertad 815. **Funciones:** jueves a sábado a las 20.30, y domingo a las 20. Duración: 80 minutos.

POR HILDA CABRERA

“... un árbol lila, porque lila era yo, así decían...” El enigma del árbol lila permanece, aun cuando la letra arromanzada que se canta al comienzo de la obra tira pistas al espectador intrigado por el título. En este espectáculo –nacido del hallazgo y traducción de sesenta cartas enviadas desde Alemania por una muchacha judía a su hermano, inmigrante en la Argentina de finales de la década del ’30–, la figura velada de la mujer que canta detrás de una transparencia expresa, acaso, el brillo y la fugacidad de la vida en un tiempo de persecución y muerte. La historia es narrada por el “personaje” Juan Carlos Gené, actor, director y autor de esta obra inspirada en la correspondencia real de una tía de la actriz Daniela Catz. Un trabajo que sacude y emociona al presentar la realidad de aquella mujer madura que canta; la de un padre y una madre indefensos y la de Lotte, autora de las cartas, la joven hermana, delicada y luminosa, que

La historia es narrada por el “personaje” Gené, autor de esta obra inspirada en la correspondencia real de una tía de la actriz Daniela Catz.

busca salidas ante el avance de una ideología devastadora. Lotte y su familia padecen ese avasallamiento, expuesto aquí en escenas cortas, directas, significativas. No es el caso del joven emigrado Rudi Laser, el hermano hábil para las matemáticas y el fútbol, decidido a ganarse un lugar en una sociedad con instituciones y funcionarios que obstaculizan de mil maneras la obtención de visas. En este punto, la obra rebate el mito de la Argentina abierta a los necesitados del mundo. Son los años de la restricción de cupos y el rechazo institucional –aunque no declarado– de judíos. Catz se representa a sí misma y a su tía Lotte, y Gené intercala textos propios, apuntes históricos y reflexiones en torno de los inmigrantes judíos. Así, entre fotos proyectadas sobre una pantalla, el autor redescubre asuntos de la historia argentina; el alcance de una “circular secreta” de 1938, discriminatoria para los emigrados judíos; y los hechos humillantes y crueles que se suceden en Europa y afectan a la familia Laser, donde el padre sastre sufre la quemadura de sus manos con alquitrán antes de

Las rupturas que generan el terror y la violencia, la fugacidad de la vida en un tiempo de persecución y muerte. Esos son los temas de esta obra que aborda el antisemitismo desde un lugar diferente, alejándose de un enfoque biográfico convencional.

ser apresado. Gené no olvida mencionar la *Kristallnacht* (“noche de cristal” o “la noche de los cristales rotos”), la del 9 al 10 de noviembre de 1938, cuando en toda Alemania estallaron ventanas, se derribaron puertas y se quemaron comercios, sinagogas y casas de judíos, a su vez maltratados y asesinados. El candente antisemitismo hacía estragos, y en la Argentina el brote tuvo apoyo gubernamental. Se cerraba la entrada a los judíos a través de circulares que tuvieron el visto bueno de José Luis Cantilo, ministro de Relaciones Exteriores, y del presidente Agustín Pedro Justo (en ese cargo, entre 1932-1938), a quien sucedió Roberto M. Ortiz (entre 1938 y 1942), también años difíciles y exponentes del ciclo del fraude. Estos y otros apuntes, introducidos a modo de acotaciones, señalan injusticias y dan cuenta de la desesperación de los que intentaban emigrar. Como si se tratara de una charla ilustrada, se proyecta en escena un mapa sobre la expansión de Alemania, apenas una línea para subrayar el sometimiento de Austria y Checoslovaquia y otra más para recordar las rutas del éxodo judío. Gené elabora así un diálogo imaginario entre Rudi (cuyas cartas se perdieron en Alemania) y su hermana, y facilita la circulación entre los diferentes órdenes de la realidad de sus personajes y su mundo imaginario. Pero son los intérpretes de la familia Laser, todos destacables, los que transmiten con pasión contenida el desgarramiento que produce tanta ignominia y tanto arrebató del idioma propio y de la propia cultura. Este es otro aspecto fundamental de esta puesta que se caracteriza por su vitalidad e impulso poético. La originalidad la aportan las actrices y los actores al expresar –a veces con gestos mínimos– las profundas rupturas que generan el terror y la violencia. La obra escapa así del camino biográfico convencional, y a diferencia de lo habitual en el teatro, los personajes no se eclipsan unos a otros. El montaje devela de este modo –y sin golpes bajos– la totalidad de esas vidas, sus circunstancias y azares.



Todo verde... puede verse de jueves a domingos en la sala Orestes Caviglia del teatro Cervantes.

LITERATURA FERIA DEL LIBRO DE GUADALAJARA

## Un cierre para el record

La XXI Feria Internacional del Libro de Guadalajara ofreció ayer los primeros datos de asistencia de la presente edición, donde hubo records de público en general y de niños en particular. Por otra parte, el presidente de la FIL, Raúl Padilla, dio la bienvenida a Italia, país que será el invitado de honor en 2008. Este año ese privilegio le correspondió a Colombia. Los datos preliminares de asistencia apuntan a que al menos 559.271 personas pasaron en los últimos nueve días por la Expo Guadalajara, de los cuales 133.750 fueron menores de doce años. Ello representa dos nuevos récords en ambos apartados para la feria, cita obligada para editores, escritores, distribuidores, bibliotecarios, libreros y otros profesionales de la cultura de 40 países. En la presente edición hubo 1674 editoriales, un 4,1 por ciento más que el pasado año, 125 agentes literarios (-13,6 por ciento) y 65 empresas dedicadas a la compra-venta de derechos de autor (-27 por ciento respecto de 2007). La cifra de profesionales del libro se incrementó casi un 3 por ciento hasta 17.240 visitantes del sector, y la de presentaciones de libros fue de 328. El incremento más destacado fue el experimentado en FIL Niños, donde las visitas crecieron un 58,2 por ciento y representa un éxito para una feria que dedica un enorme esfuerzo a fomentar la lectura. Colombia, invitado de honor en 2007, organizó siete magnas expo-

siciones, entre ellas una procedente del Museo del Oro de Bogotá, y 44 actividades literarias y 60 artísticas en las que participaron los 380 escritores, académicos y otras personalidades del mundo de la cultura que pasaron por Guadalajara. En la FIL 2007 se dieron once premios y homenajes, entre los que destacó el dedicado el pasado 25 de noviembre al colombiano Alvaro Mutis, a quien acompañó su gran amigo Gabriel García Márquez. Pasaron por Guadalajara el noruego Jostein Gaarder, los mexicanos Margo Glantz, Carmen Boullosa, Carlos Fuentes, Jorge Volpi y Juan Villoro, los españoles Vicente Molina Foix y Antonio Muñoz Molina, y el brasileño Rubem Fonseca. Entre los artistas congregados en la FIL se destacaron la mexicana Julieta

Venegas y la banda colombiana Aterciopelados, a cargo del concierto de clausura previsto para anoche. La Fundación de Español Urgente de México organizó el foro “Cómo chingados se usa el español”, al que asistieron unas 2500 personas, en su mayoría público joven. Una de las cuestiones más relevantes por segundo año consecutivo en la FIL fue el impulso que la mayoría de los editores y demás profesionales del mundo de la literatura dieron a una iniciativa de ley que podría convertir a México en el segundo país latinoamericano con precio único del libro. Para dar una idea de la magnitud de la feria, cabe agregar que en los nueve días que duró, pasaron por Guadalajara 1644 periodistas de 455 medios de comunicación.

### Universidad Popular Madres de Plaza de Mayo

Universidad de Lucha y Resistencia

#### Cátedra Libre

## ERNESTO CHE GUEVARA

El pensamiento vivo del Che

### LUNES 3 DE DICIEMBRE 19 HS.

## EL CHE Y LA PRODUCCION

Las fuerzas productivas y las relaciones de producción. Condiciones objetivas y subjetivas.

A cargo de Alberto Fortunato y Oscar Natalichio.

Entrada libre y gratuita

Hipólito Yrigoyen 1584 Tel. 4384-8693  
E-mail:universidad@madres.org

## Soledad y compañía

- Actividades múltiples
- Psicólogas gestálticas
- Encuentros
- Espacio de Cine
- Coordinado por un crítico (Cursos y proyecciones)
- Cine participativo y talleres

Informes **4581-2276**  
www.soledadycia.com.ar



## CINES

**A LAS 5 DE LA TARDE** (Irán/Francia) Dirección.: Samira Makhmalbaf, con Agheleh Rezaie y Abdolganí Yousefrazí. P/13.

**Arteplex Centro.** Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. A las 13, 14.55, 16.50, 18.45, 20.40 y 22.35 horas. (Sala 2 "Loire")

## AMORES ASESINOS

Dirección.: Todd Robinson, con John Travolta y Salma Hayek. P/16.

**Atlas Santa Fe.** Av. Santa Fé 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15.30, 17, 20, 17.50, 20 y 22.20 horas.

**Monumental.** Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 horas. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

**EL ASESINATO DE JESSE JAMES POR EL**

**COBARDE ROBERT FORD** Dir... A. Dominik, con Brad Pitt, Mary-Louise Parker y Cassey Affleck. P/13. **Monumental.** Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 13, 16, 19 y 22 horas. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

## HUNABKU

Dir... Pablo César, con Raúl Taibo, Florencia Raggi y Boy Olmi. S/R.

**Complejo "Tita Merello"** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.10, 18, 19.50 y 21.50 horas.

**Gaumont II** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.45, 14.40, 16.35, 18.30, 20.25 y 22.35 horas.

## PUEBLO CHICO

Dirección.: Fernando Rudnik, con Lorenzo Quinteros y Diego Starosta. S/R.

**Complejo "Tita Merello"** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15, 18, 19.15, 20.30 y 21.40 horas.

## SUSURROS DE TERROR

Dirección.: Stewart Hendler, con Josh Holloway, Blake Woodruff y Sarah Wayne Callies. P/16.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 23 horas. P/16. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

**Monumental.** Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14.40, 16.20, 18.05, 19.50, 21.35 y 23.20 horas. Vie. y sáb. trasn. 1.05 horas.

## ACORRALADOS

Dir... Mike Barker, con Pierce Brosnan, G. Butler y María Bello. P/16. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.30, 16.40 y 20.40 horas.

**Monumental.** Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 12.50, 17, 21.10 y 23.05 horas. P/16. Vie. y sáb. trasn. 0.55 horas.

## AL OTRO LADO

## DEL MUNDO

Dirección.: John Curran, con Naomi Watts y Edward Norton. P/13.

**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18, 20.20 y 22.30 horas.

## BEOWULF

(La leyenda). Dirección.: Robert Zemeckis. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.40, 15.10, 17.30, 20 y 22.30 horas. Vie. y sáb. trasn. 0.50 horas.

**Monumental.** Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 12.50, 14.55, 17, 19.05, 21.10 y 23.15 horas. Vie. y sáb. trasn. 1.15 horas.

## BE WHIT ME

(Singapur). Dirección.: Eric Khoo, con Ng Sway. P/13.

**Arteplex Centro.** Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. A las 13.25, 15.15, 17.05, 19, 20.50 y 22.40 horas. (Sala 3 "Lousuar")

## BLACK BOOK

Dirección.: Paul Verhoven, con Sebastian Koch y Carice Van Houten. P/16.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 17 y 22.10 horas.

## COBRADOR

Dirección.: Paul Leduc, con Antonella Costa y Dolores Heredia. P/16.

**Gaumont III** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. Dgo. a martes. A las 16.45 y 20.20 horas.

## DESPUES

## DEL CASAMIENTO

(Dinamarca) Dirección.: Susanne Bier. P/13.

**Arteplex Centro.** Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. A las 13.30, 15.50, 18, 18.10, 20.30 y 22.50 horas. (Sala 1 "Lorraine")

## EL CIELO GIRA

(Documental-España). Dirección.: Mercedes Álvarez. S/R.

**Cosmos.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16, 20 y 22 horas.

**EL JUEGO DEL MIEDO IV** Dirección.: Darren Lynn Bousman, con Tobin Bell, Scott Patterson. P/18. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 14.40, 18.40 y 22.50 horas. P/18. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

**Monumental.** Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 12.50, 14.35, 16.20, 18.05, 19.50, 21.40 y 23.30 horas.. P/18. Vie. y sáb. trasn. 1.15 horas.

## EL PASADO

Dirección.: Héctor Babenco, con Gael García Bernal, Analia Couceyro y Moro Angileri. P/16.

**Complejo "Tita Merello"** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.40 y 20 horas.

**Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.55, 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55 horas.

## EL SOSPECHOSO

Dirección.: Gavin Hood, con Jake Gyllenhaal, Reese Witherspoon y Meryl Streep. P/13.

**Monumental.** Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 14.40 y 18.50 horas.

## GALLIPOLI

(Turquía) Dirección.: Tolga Örnek. P/13.

**Cosmos.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14 y 18 horas.

## HALLOWEEN

(El comienzo) de horas. Dirección.: Rob Zombie, con Malcom McDowell, Tyler Mane y Brad Dourif. P/16.

**Monumental.** Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 15, 19.10 y 23.20 horas. P/16. Vie. y sáb. trasn. 1.15 horas.

## HARRY POTTER

(Y la orden del Fénix), con Daniel Radcliffe.(En castellano) S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 18.20 horas.

## LA DALIA NEGRA

Dirección.: Brian De Palma, con Josh Hartnett, Scarlett Johansson, Aaron Eckhart e Hilary Swank. P/16. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 horas. Vie. y sáb. trasn. 0.40 horas.

## LA MUJER

## DE MIS PESADILLAS

Dirección.: Farrelly Bross, con Ben Stiller. P/16.

**Monumental.** Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 horas. Vie. y sáb. trasn. 0.40 horas.

## LA SEÑAL

Dirección.: Ricardo Darín-Martín Hodara, con Ricardo Darín, Julieta Díaz y Diego Peretti. P/13. **Complejo "Tita Merello"** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.10 horas.

## LEONES POR CORDEROS

Dirección.: Robert Redford, con Robert Redford, Meryl Streep y Tom Cruise. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 horas. Vie. y sáb. trasn. 0.50 horas.

**Atlas Santa Fe.** Av. Santa Fé 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.40, 14.35, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.40 horas.

**Monumental.** Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14.40, 16.20, 18.05, 19.50, 21.35 y 23.20 horas. Vie. y sáb. trasn. 1.05 horas.

## LOS 4 FANTASTICOS...

## Y SILVER SURFER

Dirección.: Tim Story. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 20.30 horas.

## LOS SIMPSON

(La película) Dirección.: David Silverman. (En castellano) S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 16.20 y 21.10 horas.

## LUCES AL ATARDECER

Dirección.: Aki Kaurismäki. S/R. **Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 18.30 horas.

## MARTIN FIERRO

Dirección.: Norman Ruiz y Liliana Romero. S/R.

**Gaumont I**(Espacio INCAA KM0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.30 y 17 horas.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.40, 17.40 y 21 horas.

## MICHAEL CLAYTON

Dirección.: Tony Gilroy, con George Clooney. P/13.

**Monumental.** Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 12.50, 17 y 21.10 horas.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 horas.

**MI DULCE JINJIIMAA** (Mongolia) Dirección.: Ochir Mashbat. S/R.

**Cosmos.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 horas.

## MUSICA NOCTURNA

Dirección.: Rafael Filipelli, con Enrique Piñeyro. S/R. **Complejo "Tita Merello"** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.40, 18.15 y 22 horas.

## QUIEREME

Dirección.: Beda Docampo Feijóo, con Darío Gandinetti y Aniadna Gil. P/13.

**Gaumont I**(Espacio INCAA KM0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15.15, 18.50, 20.35 y 22.20 horas.

## RATATOUILLE

Dirección.: Brad Bird-Jan Pinkava. (En castellano) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14, 16.20 y 20.20 horas.

## RICORDATI DI ME

(Italia) Dirección.: Gabriele Muccino, con Monica Bellucci y Fabrizio Bentivoglio. P/13.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30 y 20 horas.

## SHORTBUS

Dirección.: John Cameron Mitchell, con Sook-Yin Lee. P/18.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 22.40 horas.

## SICKO

Dirección.: Michael Moore. P/13.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10 y 20.30 horas.

## STARDUST

(El misterio de la estrella). Dirección.: Matthew Vaughn. S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 18 y 20.40 horas.

## SUPERCAN

Dirección.: Frederik Du Chau. S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.20, 16, 17.30 y 19.20 horas.

## SUPER COOL

Dirección.: Greg Mottola, con Michael Cera y Jonah Hill. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 horas. Vie. y sáb. trasn. 0.30 horas.

**Monumental.** Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15.15, 17.30, 19.45 y 22 horas. Vie. y sáb. trasn. 0.30 horas.

## VITUS

(Suiza) Dirección.: Fredi M. Murer, con Bruno Ganz y Teo Gheorghiu. S/R.

**Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 horas.

## UPA! UNA PELICULA

## ARGENTINA

Dirección.: Santiago Giralt, Camila Toker y Tamae Garateguy. S/R.

**Complejo "Tita Merello"** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.20 horas.

**Gaumont III** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13 y 14.50 horas. (dgo. a martes también: 18.40 y 22.15)

## SHOPPINGS

**ATLAS PATIO BULLRICH** Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527)

**EL ASESINATO DE JESSE JAMES POR EL COBARDE ROBERT FORD:** 13, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/13.

**DESPARECIO UNA NOCHE:** 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 horas. P/16. **DESPUES DEL CASAMIENTO:** 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 horas. P/13.

**LEONES POR CORDEROS:** 12.20, 14.10, 16.20 y 20.40 horas. P/13.

**LA DALIA NEGRA:** 12.40, 18.20 y 22.30 horas. P/16.

**CINEMARK 10** (Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.

**AMORES ASESINOS:** 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 horas. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**EL ASESINATO DE JESSE JAMES POR EL COBARDE ROBERT FORD:** 12.20, 15.40, 17 y 22.20 horas. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**SUSURROS DE TERROR:** 12, 14.20, 16.25, 18.30, 20.40 y 23 horas. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**PUEBLO CHICO:** 13.05, 17 y 21 horas. S/R.

**DESPARECIO UNA NOCHE:** 13.15, 15.50, 18.20, 20.50 y 23.20 horas. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**BEOWULF** (La leyenda): 14.10, 16.50, 19.30 y 22 horas. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**LEONES POR CORDEROS:** 12.10, 14.10, 16.15, 18.20, 20.30 y 22.40 horas. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**MUSICA NOCTURNA:** 15.10, 18.50 y 23 horas. S/R. Vie. y sáb. trasn.

**LA MUJER DE MIS PESADILLAS:** 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.50 horas. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**SUPER COOL:** 13.10, 15.30, 18, 20.20 y 22.45 horas. . P/13. Vie. y sáb. trasn.

**DESPUES DEL CASAMIENTO:** 13, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.10 horas. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**CINEMARK 8** (Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1920. Tel.: 4315-3008.

**AMORES ASESINOS:** 12.45, 15.05, 17.30, 19.55 y 22.20 horas. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**SUSURROS DE TERROR:** 12.25, 14.30, 16.35, 18.40, 20.45 y 22.50 horas. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**BEOWULF** (La leyenda): 11.55, 14.20, 17, 19.25 y 21.50 horas. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**DESPARECIO UNA NOCHE:** 12.30, 14.55, 17.35, 20 y 22.30 horas. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**SUPER COOL:** 13.05, 15.45, 18.10, 20.35 y 23 horas. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**LEONES POR CORDEROS:** 12.50, 15, 17.40, 19.45 y 22 horas. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**LA MUJER DE MIS PESADILLAS:** 12.10, 14.40, 17.10, 19.40 y 22.10 horas. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**EL JUEGO DEL MIEDO IV:** 12.05, 14.15, 16.25, 18.25, 20.30 y 22.40 horas. P/18. Vie. y sáb. trasn.

**ABASTO DE BUENOS AIRES** (Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4319-2999.

**EL JUEGO DEL MIEDO IV:** 11.20, 13.20, 17.45, 20.10 y 22.20 horas. P/18. Vie. y sáb. trasn.

**AMORES ASESINOS:** 12.10, 14.35, 17, 19.25 y 22 horas. P/16. Vie. y sáb. trasn..

**SUSURROS DE TERROR:** 11.40, 13.40, 15.50, 18.05, 20.25 y 22.40 horas. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**MARTIN FIERRO:** 11.05 y 15.40 horas. S/R.

**LEONES POR CORDEROS:** 13.10, 15.30, 17.35, 20 y 22.10 horas. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**HUNABKU:** 11, 13.05, 15.20, 17.35, 19.50 y 22.05 horas. S/R. Vie. y sáb. trasn.

**ACORRALADOS:** 13.20, 17.45, 20.10 y 22.25 horas. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**SUPER COOL:** 11.15, 14 y 15.45 horas. (En castellano) S/R.

**SUPER COOL:** 12.15, 14.40, 17.10, 20 y 22.35 horas. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**LA MUJER DE MIS PESADILLAS:** 12.25, 14.55, 17.25, 20.05 y 22.45 horas. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**BEOWULF** (La leyenda): 11.20, 12.20, 14.50, 15.55, 17.20, 18.25, 19.50, 20.55, 22.30 y 23.30 horas. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**EL ASESINATO DE JESSE JAMES POR EL COBARDE ROBERT FORD:** 12.10, 15.35, 19 y 22.30 horas. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**DESPARECIO UNA NOCHE:** 12, 14.30, 17, 19.35 y 22.10 horas. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**VILLAGE RECOLETA** Vicente



tambores. Dirección.: Santiago Vázquez. Fiesta, baile... Lunes: 19 horas. Ent.: \$ 7.

# MAR DEL PLATA

## CINES

**AULA MAGNA**  
**FACULTAD DE DERECHO**  
25 de Mayo 2865. T 495-7770. Ciclo ESPACIO INCAA KM 404. Vie y Dom, 17 y 19.00 horas. Cine argentino

**MUSEO DEL MAR**  
Colón 1114 T. 451-9779/3553. Dom, 19.30 Ciclo Cine Debate presenta: RETROSPECTIVA JOÃO CESAR MONTEIRO. Dom 9: SILVESTRE (Portugal, 1981) Dirección: João César Monteiro. Con Con María de Medeiros y Luis Miguel Cintra. Con el auspicio del Instituto Camoes y la Embajada de Portugal Coordina Diego Menegazzi

## TEATROS

**AUDITORIUM**  
Bv Marítimo 2380. T 493-6001. Sala Piazzolla Jue 6, 19.00 ESCUELA MUNICIPAL DE DANZAS NORMA FONTENLA. Sala Payró. Dom 9, 21.30 LA REVOLUCIÓN SILENCIA-DA. Con Marcelo Goñi, Pablo Gil Villafañe, Emma Burgos, Luis Sirimarco y Juan Ruiz.. Direccióncción : Eduardo Rodríguez Lozano

### COLON

H. Yrigoyen 1665. T 494-8571. HOY, 21.00 LUZ DE EMOCIONES. Taller de Danzas de Isabel Antonucci. Mie 4, 21.00 DANZAS ARABES grupo SABAHMU. Dirección. Romina Jaira. Mie 5, 21.00 Festival del CENTRO SOCIAL LIBANES. Jue 6, 21.30 LA CASA DE BERNARDA ALBA de G. Lorca. Dirección Arcangel Orfino.

### ATLAS

Luro y Corrientes. T 494-3240. Jue a Dom, 21.30 (Estreno Jueves 6) La gran comedia que hizo reir al mundo!. MIGUEL ANGEL RODRIGUEZ y ROBERTO CARNAGHI en LA JAULA DE LAS LOCAS de Jean Poiret. Con G. Stefani, A. Martin y elenco. Dirección. Ricky Pashkus.

**CORRIENTES**  
Corrientes 1750. T 493-8918. Mie a Dom, 21.30 (Estreno Vie 7) Un espec-táculo delicioso para disfrutar y con-mover!. NORA CARPENA, DORYS DEL VALLE, MARIA ROSA FUGA-ZOT, CAROLINA PAPAPELO, IRMA ROY en FLORES DE ACERO de Robert Harling. Versión Masllorens/Del Pino. Con L. Ulrich. Dirección Julio Baccaro.

**SANTA FE**  
Santa Fé 1854. T 492-0856. Vie/Sáb, 21.30 IRIS LAINES en VENEZIA de Jorge Accame. Con Alicia Falcón, Silvia Jiménez, Ana Juárez, Carlos Vega y Marcos Domínguez. Dirección Fredy Russo

## MUSICA

**AUDITORIUM**  
Bv Marítimo 2380. T 493-6001. Sala Piazzolla. Dom 9, 21.00 TERESA PARODI presenta AUTOBIOGRA-FIA. Payró. Vie 7, 21.30 JULIO FER-NANDEZ. Presenta su CD "Canciones de ningún lado". Bodega. Vie 7, 21.30 DUO LA TROVA. Sebastián Echarry– Pablo Duarte

### COLON

H. Yrigoyen 1665. T 494-8571. Mie 5, 21.00 Festival Artístico del CENTRO SOCIAL LIBANES.

### C. CULT. OSVALDO SORIANO

25 de Mayo y Catamarca. Vie, 21.30 GENERAROCK. Presentación de Bandas Marplatenses.

**ABBEY ROAD Concert Bar**  
J. Busto 620 T 480-7969. Vie a Dom, Cenay Show en vivo. (Ant en Locuras, San Martín 2339).

### GÜEMES

Güemes 2955. T. 451-2725. Sáb 7, 21.30 AGARRATE CATALINA. Dos veces ganadora del Carnaval Uruguayo presenta El corso del Ser Humano

**STUDIO CAFE Restobar**  
Paseo Diagonal. Diag Pueyrredón 3050 P. T. 493-5227. Mié, Vie y Dom, 23.00 EL MEJOR CANTO BAR DE LA CIUDAD. Pantalla gigante. Conduce: Charly Moreno. Lun, 23.00 TALES-CABRERA Serrat-Sabina. Mie/Vie, PATO BENEGAS. Lo mas parecido. Show de Imitaciones. Mar/Jue/Sáb 23.30 shows en vivo. Visitá MUESTRA ROCK GALLERY. La Historia del Rock en las paredes de Studio.

## INFANTILES

**EL VAGON DE LOS TITERES**  
San Juan y 9 de Julio T. 4804922. Sáb/ Dom, 16.30 TITERES para toda la familia. Estac. Calefaccion.

### MUSEO DEL MAR

Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Dom 18.00 TITERES con LOS CUA-TRO GATOS CUENTAN CUENTOS. Con Pepe Caraca. \$5 Sáb 16.00 TALLER DE CERAMICA. Sáb 17.30 TALLER DE PLASTICA. Artesanías Navideñas. Dom 16.30 TALLER RECREATIVO. Abon ent Museo.

## VARIEDADES

**ANAMORA CRUCERO**  
Dársena B Puerto. T 489-0310 / 484-0103. Sáb/Dom y feriados, 11.30 y 16.00 Un viaje de placer. Vea Mar del Plata desde el Mar. Bar a bordo

**MUSEO DEL MAR**  
Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Lun a Jue, 10 a 18.00 (Vie a Dom, 10 a 20.00) Expo Caracoles. Peces de la Zona. Nivel encuentro. Mirador. Plaza del Mar. Visitas Guiadas Sábados 11 y 18.30. (Dom 18.30) Ent \$8 Jub/Men \$5. Men 4 años gratis.

**ZOOLOGICO EL PARAISO**  
Acceso a Sierra de los Padres. T 463-0347. Diar. 10 a 19.00 Parque Zoológico y Botánico. Animales exóticos. Serpentario (50 especies) Mirador. Guías. Restaurante. \$17. Jub \$15. Niños desde 5 años \$10

**-FIESTA NAH! y The Uncoolhunter.** Una fiesta en la cual el delirio y la sátira son los invitados de gala. Jueves: 21 horas.

**-NUEVA FIESTA!** Javier Zuker, Carlos Alfonsín y Sebas Zuker (DJs residentes), Vj Vernie Heredia. (Lado B). Jueves trasn.: 0 h.

**-COMPASS.** Pop & rock indepen-diente. Djs residentes Fabián Dellamónica-Dj Pareja. (Lado A): DDT, Dj Invitada: **Cosmikat** (Jamais Sans Ma Bitch-Francia). PHONORA-MA (Lado B). No-DJs residentes: Javd, Market, Fred y Deluki. Invitado: **Capsula**, No-Dj **Noel** (Coco). Vie. trasn.: 0 h. Ent.: \$ 15.

**-KARAMELO SANTO** pa. su CD: "Antena Pachamama". Sábado: 21 horas. Ent.: \$ 25 (antic.: \$ 20)

**-FIESTA CONGO** (3 años). Con DJs: Dany Nijensohn, Ezequiel Lodeiro, Fran Di Gianni, Felipe y Luciano Coronato. Sábado trasn.: 0 h.

**NOAVESTRUZ**  
(Lugar común). Humboldt 1857. Tel.: 4777-6956.

**-MUSSA PHELPS** (Feco Escofet) pta. su último CD: "Now Here Nowhere". Canta, toca instrumentos electróni-cos, virtuales y reales. Lunes: 21 horas. Ent.: \$ 15.

**-PARECE SER QUE ME FUI** (teatro, ensayo abierto). Con Mariana Barbera. Dirección.: Raquel Sokolowicz. Miércoles: 23 horas. Ent.: \$ 15.

**-EDGARDO CARDOZO** (guitarra-requinto-voz)-**JUAN QUINTERO** (guitarra-voz) ptan.: "Amigo". Jueves: 21 horas. Ent.: \$ 15.

**-ZOLOKA TRIO** pta. su CD: "Yo nun-ca te vi". Con Marcelo Katz (piano)-coros-percusión-dirección.), Victoria Zatalis (uñas-peine-percusión-voz) y Juan Manuel Costa (violoncello-voz) Vie.: 21 horas. Ent.: \$ 15.

**-ESTAMPAS** (Reflejos en tres movi-mientos), de Emilese Díaz y Daniela Lozano, basado en los diarios de Anais Nín. Con Daniela Lozano. Dirección.: Emilese Díaz. Sáb.: 18.30 horas. Ent.: \$ 15.

**-HAMACAS AL RIO:** Laura Ciuffo (guitarra acústica-voz), Fernando Bellver (piano-teclados), Diego Leguizamón (guitarra acústica), Javier Picerno (guitarra eléctrica), Patricio Feely (bajo) y Pablo González (batería) ptan. temas de sus dos CD. Sábado: 22 horas. Ent.: \$ 15.

**-JUANITO** "El Cantor" (guitarra-voz), adelanta temas de su próximo CD: "El sueño de las ballenas" y "12 cancio-nes de amor y 1 botella de vino". Con Guillermo Bernesfak (piano). + "CHE salir". Folk y Pop. Domingo: 21 horas. Ent.: \$ 15.

**THELONIOUS CLUB**  
Salvador 1884 (1er piso). Tel.: 4829-1562.

**-ALINA GANDINI** pta. su nuevo CD: "El rock es mi forma de ser-Vol. 1". Miércoles: 21.30 horas. Ent.: \$ 15.

**-LOLI MOLINA** (guitarra-voz). Con Nico Cota (percusión) y Hernán Jacinto (rodhes). Jueves: 21.30 horas. Ent.: \$ 12.

**-ULISES CONTI** (piano) pta. su CD: "Los Paseantes". Con Mariano Malamud (viola) Ezequiel Cutaia (con-trabajo), Andrés Ravioli (trompeta) David Fernández (trombón), Pablo Romagnoli (saxo tenor) y Juan Ravioli (batería). Jazz. Viernes: 21.30 horas. Ent.: \$ 10.

**-LOS LYERS.** : Dani Graham (guita-rra eléctrica), Nicki Vitkin (guitarra-dobro-slide), Coki Graham (batería), Lautaro Guida (contrabajo), Pato Riganti (percusión) y Nico Toka-Toka (armónica). Free-Blues. Viernes trasn.: 0 h. Ent.: \$ 8.

**-RODRIGO DOMINGUEZ** (saxos). Con Ernesto Jodos (piano), Jerónimo Carmona (contrabajo) y Sergio Verdinelli (batería). Musica de "Luis Alberto Spinetta". Sábado: 21.30 horas. Ent.: \$ 15.

**-VALENTINO JAZZ BAZAR:** Juan Valentino (guitarra). Recrean un Jazz Cool, sobrio y sin exageraciones solis-tas. Sábado trasn.: 0.30 horas. Ent.: \$ 8.

**-DIEGO LUTTERAL** (batería) Quartet: James Suggs (trompeta), Carlos Michelini (saxo alto-flauta) y Gonzalo Fuertes (contrabajo). Domingo: 21.30 horas. Ent.: \$ 12.

**VELMA CAFE**  
Gorriti 5520/30 (Palermo Hollywood). Tel.: 4772-4690.

**-RAUL CARNOTA** (guitarra-voz) "Proyecto Sanluca" Trío: Franco Luciani (armónica) y Rodolfo Sánchez (percusión). Martes: 21 horas. Ent. desde: \$ 20.

**-ROBERTO PIAZZA** en: "Mi vida fue un cabaret". Un show lleno de sen-sualidad, drama, glamour, lujo y sexo. Más de 20 artistas en escena, tres coristas, un septeto orquestal en vivo, modelos vedettes... Jueves: 21 horas. Ent. desde: \$ 25.

**-WALTER RIOS** (bandoneón) y **MARIEL DUPRET** (voz) ptan.: "Tarde de Julio". Trío: Abel Rogantini (piano) y Juan Pablo Navarro (contrabajo). Viernes: 21 horas. Ent. desde: \$ 25.

**-BERLIN... HORACERO** (Teatro-musical). PorLa Cía. "BoxDrama". Con Alejandra Perlusky, Diego Bros y elenco. Piano-dirección. musical: Javier Asencio. Dirección.: Fabián Luca. Viernes trasn.: 0 h. Ent. desde: \$ 25.

**-RAUL GARELLO** (bandoneón y dirección.) pta.: "Entre gallos y media-noche". **Sexteto.** Cantor invitado: **Jesús Hidalgo.** Tangos clásicos y propios. Sábado: 21 horas. Ent. des-de: \$ 30.

**-MIGUEL BOTAFOGO** (guitarra) adelanta temas de su nuevo CD. Con Sergio Arias (guitarra), Gustavo Lozno (piano), Rafael Praveltoni (bajo), Silvana Colagiovanni (batería). Blues maestro. Sábado trasn.: 23.45 horas. Ent. desde: \$ 25.

### VIRASORO (Bar)

Guatemala 4328. Tel.: 4831-8918.

**-LA MUJER BARBUDA:** Sergio Alvarez (guitarra), Franco Fontanarrosa (bajo-loops), Lulo Isod (batería) y Nicolás Pantyhrer (saxo). Jazz. Miércoles: 21.30 horas. Ent.: \$ 10.

**-CARLOS "MONO" FONTANA** (teclados y sintetizador)-**ENRIQUE NORRIS** (corneta-teclados). Jazz. Jueves: 22 horas. Ent.: \$ 15.

**-EZEQUIEL FINGER** (vibráfono) Cuarteto: Diego Pijomovski (bajo eléctrico), Daniel Miquez (batería) y Pablo Puntoriero (saxos). Jazz. Viernes: 22 horas. Ent.: \$ 15.

Barilari (guitarra). Canta: **Jorge Bloise.** Bailan: Elizabeth y Luis. Viernes: 21 horas. Ent.: \$ 40 (c/1 con-sumición)

**-LOS COSOS DE AL LAO.** Orquesta en cuarteto. Canta: **Javier "Cardenal" Dominguez.** Sábado: 21 horas. Ent.: \$ 40 (c/1 consumición)

### CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO

Defensa 1575 (Parque Lezama-San Telmo) . Tel.: 4307-6506.

**-NICOLAS LEDESMA** (piano-direc-ción.). Cuarteto: Horacio Romo (ban-doneón), Enrique Guerra (contrabajo) y Edgardo Acuña (guitarra); **PABLO AGRI** (violín solista-dirección.) pta. su CD: "Cuadros tangueros". Sexteto: Raúl Di Renzo-Matías Grande (violet-nes), Benjamín Bru Pesce (viola), Patricio Villarejo (violoncello) y Horacio Cabarcos (contrabajo). **Hoy:** 22 horas. Ent.: \$ 30.

**-EL YOTIVENCO,** adelanta temas de su próximo CD. **Rodrigo de la Serna** (guitarra-voz) y Juan Díaz Hermelo-Blas Alberti (guitarras), Nicolás Radichio, Fernando Seitz y Patricio Bonfiglio. Artistas invitados. Milonga, tango y candombe. Miércoles: 22 horas. Ent.: \$ 30.

**-NESTOR MARCONI** (bandoneón). Con Juan Pablo Navarro (contrabajo) y Hugo Rivas (guitarra); **JULIO PANE** (bandoneón) y **Hugo Rivas** (guitarra). Tangos clásicos y contemporáneos. Jueves: 22 horas. Ent.: \$ 40.

**-RODOLFO MEDEROS** (bandoneón-dirección.) Trío: Armando De la Vega (guitarra) y Sergio Rivas (contrabajo). Tangos, valsees, milongas... Viernes: 22 horas. Ent.: 30.

**-HORACIO MOLINA** (voz) pta. su nuevo CD. Con **Analia Rego** (guita-rra) y Eleonor Muchinik (flauta). Tango. Sábado: 22 horas. Ent.: \$ 40.

### CLUB LOUNGE

### BUENOS AIRES

Reconquista 974 (Planta baja). Res.: 4515-1020.

**-TRIBUTO A MILES DAVIS:** Juan Cruz de Urquiza (trompeta), Alejandro Kalinoski (piano), Alfredo Remus (contrabajo) y Néstor Astarita (bater-ría). Viernes: 22 horas. Ent.: \$ 20.

**-ACA SECA:** Juan Quintero (voz-gui-tarra), Andrés Beewesaert (teclados) y Mariano Cantero ptan. su CD: "Aca Seca Trío". Artista invitados. Sábado: 21 horas. Ent.: \$ 25.

### EL CONDADO

Niceto Vega 5542. (Palermo). Tel.: 4777-0997.

**DANGER FOUR.** Recreando la músi-ca de los "Beatles". Viernes: 21 horas.

### EL VESUVIO

(Resto-Cultural). Av. Corrientes 1187. Tel.: 4384-0986.

**-MANUEL FRAGA** (piano). Trío: Jorge López Ruiz (contrabajo) y Germán Boco (batería). Jazz. Viernes: 22 horas.

**-INGRID PELICORI** (voz) y **Antoliano Rojas** (guitarra) en: "Borges y el infinito tango". Sábado: 21 horas. Ent.: \$ 25.

**-CODIGO STAND UP** (Monólogos de humor) Los mejores comediantes de Buenos Aires pasaran por un nuevo ciclo de formato rotativo. Sábado: 22.30 horas. Ent.: \$ 15.

**-VARIETE EN VOZ ALTA.** Con Julián Howard. Domingo: 20 horas.

**-CODIGO STAND UP** (Monólogos de humor) Los mejores comediantes de Buenos Aires pasaran por un nuevo ciclo de formato rotativo. Domingo: 21 horas. Ent.: \$ 15.

### GOLDEN

Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323.

**Show exclusivo para mujeres.** Despedidas de soltera, Divorcios, Cumpleaños, Pízza free. Viernes y sábado: 22 horas. Ent. desde: \$ 29... y a partir de 1.30 horas.: Tin Up, para disfrutar de la mejor música dance, pop, '80, latina... Exc. may. de 25 años. (free hasta 2 horas., después... \$ 15 /consumición)

### LA BIBLIOTECA

Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.

**-MONONA TUCUNA.** Canta tangos de grandes poetas como Manzi, Discipolo, Expósito y otros. Con Gabriel Trucco (piano-arreglos) y Mara Seijo (flauta traversa). Mié.: 21 horas.

**-VIVIAN GODDARD** (voz) pta.: "Dum Vivimus Vivamus Il". Con Ricardo Nolé (piano), Roberto Apeseche (gui-tarra-voz), Guido Solari (guitarra-voz). Jue.: 21 horas.

**-LUCIA SPIVAK** (voz-clarinete)-**CRISTOBAL BARCESAT** (piano-voz) ptan.: "Lo que se nos canta". Músico invitado: Gaspar Tytelman (percusión) e Ivan Roy Valenzuela (contrabajo). Jazz, bossa nova, fol-clore... Vie.: 21 horas.

**-DONNA CAROLL & OSCAR LOPEZ RUIZ** "Sinatra: De aquí a la eternidad". Sáb.: 21 horas.

### LA PENA DEL COLORADO

Güemes 3657. Tel.: 4822-1038. Cantina-Parilla-Comidas típicas, vinos...

**-DUO DANIEL GOMEZ-CLAUDIO MENDEZ** (guitarra-piano) ptan. temas de sus CDs: "Tango Nuestro" - "Tangueros" y adelantos del próximo material. Martes: 21.30 horas. Ent.: \$ 15.

**-TRIBUTO A RAMON AYALA** (Cantautor, pintor, guitarrista y escri-tor). Miércoles: 21.30 horas. Ent. libre.

**-CARLOS PORCEL DE PERALTA,** "Nahuel". Guitarrer, cantor y com-positor. Jueves: 22 horas. Ent.: 15.

**-WILLY GONZALEZ** (bajo de 6 cuer-das) Cuarteto: Pepe Luca (guitarra), Hernán Crespo (acordeón) y Mario Gusso (batería-percusión). Invitada: **Micaela Vita** (voz). Viernes: 22 horas. Ent.: \$ 15.

**MITOS ARGENTINOS**  
Humberto Primo 489 (San Telmo). Resto-Bar. Tel.: 4362-7810. (Entrada + pízza libre + postre + bebida desde: \$ 30) **Rock nacional...**

**JUEVES** desde: 22 horas.: **Ruben Abreuze** y su Banda!!! (Tributo a "Joaquín Sabina")

**NICETO CLUB**  
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.

**-GRAHAM BONNET.** Músico inglés de 57 años cuya carrera se inició con el legendario grupo "The Marbles". Hard Rock y Metal. Miércoles: 20 horas. Ent.: \$ 70.

**-ZIZEK** (Live!) Hip Pop, Dancehall, Reggaeton, Cubia, Mashups, Grime, Bastard Pop. DJs Residentes: G-Love, Nim & Villa Diamante, VJ Lucas DM + **Tremor, Daleduro** y VJ Lucas DM. Miércoles trasn.: 0 h.

Dirección.: Rody Kohanoff y Chiqui Reynoso. Sábado: 23 horas. **Despedida.**

**MUSEO ENRIQUE LARRETA**  
Mendoza 2250. Tel.: 4771-9295/4786-0280.

**SUENOS CON TANGO EN UNA NOCHE DE VERANO.** Basada en "Sueño de una noche de verano", de W. Shakespeare. Versión y dirección.: Héctor Presa. Viernes 14, sábado 15 y domingo 16 de diciembre: 21 horas. Ent.: \$ 12.

### OPERA

Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335. Vta. tel.: 4021-9700.

**-LA BARRA** "La banda mas grande de Córdoba, cierra el año en Bs. As." Mié, 12 diciembre: 21.30 horas.

**-DALILA** "La diosa Santafesina... Vuelve a la calle Corrientes". Vie. 14 de diciembre: 21.30 horas.

**-PIERO** El regreso!!! Sáb. 15 de diciembre: 21.30 horas.

### PATIO DE ACTORES

Lerma 568. Tel.: 4772-9732.

**-LA GAVIOTA,** de Anton Chejov. Dirección.: Rafael Fernández. Lun.: 21 horas. Ent.: \$ 20.

**-POR FAVOR SENTATE.** Por Mariana Apat, Federico Buso, Julia Catalá, Luis Herrera, Walter Jakob, Javier Niklison, Alejandro Vizzotti y Carolina Zasnigini. Libro y dirección.: Gabriela Izcovich. Viernes: 21 horas. Ent.: \$ 20.

**-QUIEN LO PROBO LO SABE.** Vida y obra de Lope de Vega. Con Mariano Mazzei. Libro y dirección.: Con Mariano Moro. Sábado: 19.30 horas. Ent.: \$ 15.

### PAYRO

San Martín 766. Tel.: 4312-5922.

**-UNA COMEDIA BAREBACK SOBRE EL SIDA.** Dramaturgia: Patricia Zangaro. Idea y dirección.: Diego Kogan. Sábado: 23.30 horas.

### Despedida.

**-BERENICE,** de Jean Racine. Con Ana Yovino, Pablo Finamore, Alfonso Tort, Pablo Casal, Martín Rodríguez y Ana Laura Giura. Dirección.: Silvio Lang. Domingo: 18 horas.

### PICADILLY

Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900.

**EDUCANDO A RITA,** de Willy Russell. Con Víctor Laplace y **Catherine Fulop.** Dirección.: Eugenio Zanetti. Jue. y Viernes: 21 horas., Sábado: 20.30 y 22.30 horas., Domingo: 20 horas. Pl.: \$ 50. **Domingo despedida.**

### REGINA-TSU

Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470.

**LA FELICIDAD.** Con **Gloria Carrá, Carlos Portaluppi, Marita Ballesteros,** Luciano Cáceres, Marcos Montes. Libro y dirección.: Javier Daulte. Jue. a Sábado: 21 horas., Domingo: 20 horas. (Jueves: \$ 30)

### TABARIS

Av. Corrientes 829. Tel.: 4394-5455.

"Gerardo Sofovich" pta.:

**-NO SOMOS SANTAS.** Con

**Nazarena Velez,** Eliana Guercio, Andrea Estevez, Luciano Dupont, Ana Fontan. Particip. espec.: **Paula Volpe...** y Mónica Farro. Libro y dirección.: Gerardo Sofovich. Mié. y Jueves: 21.30 horas., Viernes y sába-do: 21 y 23 horas., Domingo: 21 horas.

**-BUSCO AL HOMBRE DE MI VIDA** (Marido Ya Tuve!), de Daniela Di Segni. Con Mónica Buscaglia, Judith Gabbani y Viviana Sáez. Dirección.: Pedro Utrera. Jueves a Domingo: 20.30 horas.

# CHICOS

### NACIONAL CERVANTES

(Sala "Orestes Caviglia") Libertad 815. Tel.: 4816-4224.

**EL FAUSTO CRIOLLO,** de Estanislao del Campo. Versión para teatro de títeres. Adapt. y dirección.: Gabriela Marges. Domingo: 17 horas. Loc.: \$ 10.

### CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION

Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.

**-UN TIGRE EN EL GALLINERO.** Títeres por el grupo "El Nudo". Dirección.: Nelly Scarpitto. Sáb. y Domingo: 16.30 horas. Ent.: \$8. (Sala "Osvaldo Pugliese")

**-PULGARCITA.** Teatro Negro basa-do en el cuento de Hans Christian Andersen por el grupo "Kukla". Dirección.: Antoaneta Madjarova. Sáb. y Domingo: 17.30 horas. Ent.: \$ 10. (Sala "Solidaridad")

### MUSEO DE LOS NIÑOS

Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117).





CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado

Algo nublado.  
Vientos leves del Este.  
Mínima: 18°. Máxima: 31°.

10.00

◆ *Underground*, exposición de Marcela Casarino. En la Fundación Standard Bank, Juncal 1912.

◆ *Exposición de Castilla y León*, muestra. En el Museo Nacional de la Inmigración, Av. Antártida Argentina 1355. **Gratis.**

17.00

◆ El Centro Cultural Ricardo Rojas abre la convocatoria para la 5ª edición del Festival de Cortometrajes.

18.30

◆ Muestra colectiva *Allez la peinture (aunque todo lo otro siga existiendo)*. Pintura, fotografía, instalación. En Crimón, Francisco Acuña de Figueroa 1800. **Gratis.**

19.00

◆ *Diseñar una exposición como puesta en abismo*, exposición de Anne Kersten. En el Goethe-Institut, Av. Corrientes 319.

◆ *Huellas fugaces y apariciones tenaces*, exposición de Julieta Ortiz de Latierro. En Le Bar, Tucumán 422.

◆ *Obra luminica*, exposición. En el Teatro La Carbonera, Balcarce 998.

19.30

◆ Ciclo "De buen humor", conducido por Carlos Garaycochea, con Eduardo Ferro como invitado. En Argentores, Pacheco de Melo 1820. **Gratis.**

20.30

◆ Divididos. Nueva presentación de "La aplanadora del rock". En La Trastienda, Balcarce 460.

◆ *La Reina*, obra teatral de Elfriede Jelinek. En el Teatro del Abasto, Humahuaca 3549.

◆ Ciclo Los lunes del SADEM, con las actuaciones de A Seis Manos y Osvaldo Burucúa Trío. En el Centro Cultural Caras y Caretas, Venezuela 330. **Gratis.**

21.00

◆ *Cangrejal*, obra teatral de Andrés Binetti. En Beckett Teatro, Guardia Vieja 3556.

◆ Azteca Tupro, Zanahora, Edu Schmidt (ex Arbol) y Los Alamos, en festival benéfico. En ND Ateneo, Paraguay 918.

◆ Flores, recital. En Notorious, Av. Callao 966.



Guadalupe Lombardo

# "El Colorado Frutillita"

Por Enrique Medina

Es un trabajador emprendedor, un liberal fáctico, lo que en tiempos del "uno a uno" se denominaba cuentapropista. Hace la suya y la suda desde temprano. Se destaca por su remera negra, sus hombros tatuados, sus pantalones crudos de amarronado mar y los negros anteojos que usa de sombrero. En el Mercado Central lo identifican con el mote poco creativo de "El Colorado Frutillita", por comprar veinte cajas de frutillas, cargadas en su gris Toyota y desembarcar con aguas calmas en la circunstancial esquina que lo ubique como marginal comerciante. La vasta experiencia en la lucha por la vida le ha enseñado que ser elástico y móvil en el desplazamiento, además de mantener bajo el colesterol le permite un control de inteligencia en el barrio ocupado que redunde en marcado beneficio.

Al principio siempre tanea las esquinas. La de la inmobiliaria quedó descartada desde el principio. Nunca es conveniente iniciar una actividad en una zona nueva, teniendo conflictos desde el vamos. La otra esquina en ochava pareció óptima, pero al médico de la planta baja que ya había logrado mandar al quiosco de revistas a la puerta de Norte, no le fue complicado hacer lo mismo con Frutillita mandándole unos policías que aceptaron un kilo de frutillas, pero igual le rogaron que se cruzara a Beruti a partir del siguiente día. Se cruzó, pero del supermercado también dijeron nones. Así que ahora ocupa la esquina del edificio de ladrillos, rojos como las frutillas que vende. Y con notable éxito.

Rutinariamente, estaciona la Toyota gris antes del mediodía, arma la mesa y ordena las frutillas con un esmero digno de mejor causa. Logra que impacten al transeúnte muy gratamente, al verlas sumadas en un muro compacto y alegre. De su lado, Frutillita esconde el producto machucado y poco atractivo que es lo primero que encaja. Usa una balancita *made in China* marca "The Kitchen", que en tiempos cavallistas se vendía a 6 pesos. Con una palita recoge y mete en la

bolsita y hace como que pesa y entrega y cobra. Sus cartelitos con los precios baratos al no estar escritos a mano sino impresos le dan un aire de orden y status que sabe aprovechar y lo beneficia en altísimo porcentaje.

Todo bien hasta que ayer, cuando Frutillita estaba en pleno levante de empleada doméstica, apareció una doña con la bolsita llena de frutillas que acababa de comprarle y le dice:

—Te compré un kilo a 5 pesos porque en Norte están casi a 9, pero a vos se te olvidaron 200 gramos. Las pesé en mi balancita, que veo es la misma que la tuya, y también las pesé en el supermercado y me da lo mismo...

La jeta de Frutillita se coloreó verde, tartamudeó elemental defensa y con palita recogió y metió en bolsita el olvido, diciendo:

—Es raro... Nadie me dijo nada...

—Siempre hay una primera vez... Tendrían que ponerle aceite a la balancita...

La doña cazó la bolsita complementaria relojeando con suficiencia al Colorado Frutillita y a la fámula, azul como su delantal, y se alejó con un "buen día", elegante como el filo de un puñal. Frutillita se recompuso de inmediato y aunque le dijo a la chica que la doña no era más que una vieja loca, la chica tomó su rumbo zafando del bochorno. Frutillita tiró hasta la tarde cuando cayó la novia y le dio un besito amoroso. Al vender la última frutilla desarmó la mesa, la cargó en la Toyota y arrancó con su futura al lado que le preguntó:

—¿Cómo te fue hoy?

—Bárbaro. Sólo se avivaron unos seis hinchapelotas. Todavía puedo seguir tirando. Este es otro barrio de retardados; mirá, al que se queja lo arreglo y se queda contento. Son achanchados como los que llaman a las radios, cuando les pasan el mensaje acaban un polvo de estrellas y ya se dan por hechos, se contentan y se quedan conformes; mirá, la vida es bella, nena... Cuando vea que ya se empieza a correr la bola me paso al Disco de French, y santo remedio...

CARTAS

## Hospital público

Mi madre, Juana Acosta, es una jubilada, una ama de casa que crió y educó una familia y hoy es una abuela. En uno de esos achaques de la edad el equilibrio le jugó una mala pasada, se golpeó y tuvo un accidente cerebrovascular.

No fue fácil, pero como somos del barrio de Versalles, la internamos en el Hospital Vélez Sarsfield, "el hospitalito", y un grupo responsable de profesionales, empezando por las enfermeras con su jefa, Lucía Quiroga, y el jefe de Materiales, Rafael Senese, hasta el jefe clínico, Dr. Alberto Lifchitz, y el director, Dr. Rodolfo Blancat, nos hicieron mucho más liviano este dramático momento.

Mi madre aún no está bien, necesita ahora recuperación y en eso también está la gente de este hospital, después de sacarla de la urgencia médica, tratando de derivarla a un centro de recuperación.

Quiero desde este espacio agradecer a esta gente y agradecer a todos aquellos que desde su lugar defienden la salud pública. Es en momentos como éste en que uno comprueba lo importante de mantener estos lugares. Sigamos defendiendo lo que nos pertenece.

Luis Antonio Barreiro  
DNI N° 11.849.481

## Línea 160

Supongo que el espectáculo brindado gratuitamente por Les Luthiers habrá sido muy bueno, como siempre. Nosotros no pudimos disfrutarlo, porque estuvimos esperando que algún colectivo de la línea 160 se detuviera en nuestra parada para llevarnos. Nunca sucedió. Aunque entre las 20 y las 21.15 pasaron cinco colectivos (abrumadora cantidad), ninguno quiso detenerse, habida cuenta de que éramos unas cincuenta personas en la parada. Más allá de que es obvio que nuestro transporte es pésimo y que todo se complica mucho cuando miles de personas deciden moverse al mismo tiempo hacia un parque al que llegan sólo dos líneas de colectivo, fue muy frustrante ver que los colectivos pasaban prácticamente vacíos. Supongo que ningún chofer quiere perder tiempo subiendo diez o quince personas. Supongo que es más fácil pasarnos por arriba.

Adrián Mariano Viale  
DNI N° 30.095.073

## AVISO AL LECTOR

**Página/12** solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.